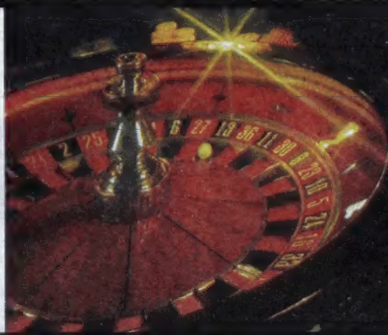


VA A SER LARGA LA INVESTIGACIÓN A Y SI... ES QUE MARIA JULIA NO? LA VAMOS A INVESTIGAR HASTA LAS ÚLTIMAS CONSECUENCIAS ¿ES DECIR?



HASTA QUE ZAFE



Abre hoy el barco casino en Dársena Norte. El Gobierno de la Ciudad asegura que lo cerrará

Primera bola

Página/23

DOCUMENTO
SEMINARIO
DE LA
ASOCIACIÓN
MADRES
DE PLAZA
DE MAYO

Escribe
David
Viñas



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 8 de octubre de 1999 - Año 13 - N° 3901 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90

RECLAME

LA BIBLIOTECA NACIONAL
FECHA 15 OCT 1999
COLECC N° 749 TEC.

Cybersoleidad

CORRUPCION EN EL FUTBOL

Por primera vez quedó al descubierto la verdadera corrupción en el fútbol: **Página/12** tuvo acceso a partes fundamentales de la causa donde el juez acusa, paso a paso, por los delitos que llevaron al hundimiento de Racing **Páginas/2/3**

LA HERIDA ABSURDA



PESO

“Yo no recibí ni un peso. Verdaderamente estoy en una situación muy baja pero no llegué al extremo ese de pedir dinero. Casualmente hoy he venido justo con el boleto desde Aguilar hasta acá, hasta Tucumán. Vine a hacer una presentación en el tribunal y tengo que hacer otra en el de Concepción.”

(De Domingo Antonio Jerez, el ex soldado que reveló a **Página/12** cómo Bussi torturó a dos prisioneros hasta matarlos, en respuesta por **Radio El Mundo** a las acusaciones busistas de que había cobrado por su testimonio.)

Corach ataca al presidente paraguayo
“**González Macchi está buscando una guerra con Argentina**”

Páginas/6/7

No se olviden de
Cabezas,
36 por Miguel
Bonasso

OFICIAL

Destrucción record de
puestos de trabajo

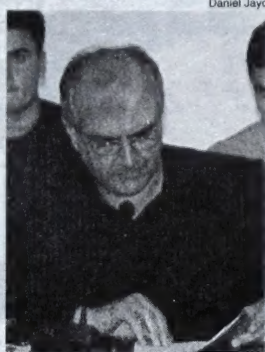
**Despedida con
hiperdesempleo**

Página/17

El ejemplo de Racing no les infunde ningún temor. Sostienen que sus clubes están bien administrados y que no tienen riesgos.



Alfredo Dáviche



Armando Capriotti

Los otros dirigentes creen que a ellos no les tocará

Por Adrián De Benedictis

La investigación por presunta administración fraudulenta en Racing sirvió como disparador para que los dirigentes argentinos explicaran la situación de sus clubes, consultados por *Página 12*.

◆ "No hablé con nadie, no me enteré de nada, salvo lo que vi por televisión. Está todo en manos de la justicia y hay que esperar. Esto podría haberse evitado pero esto no es nuevo sino que de hace mucho tiempo. La AFA no es un organismo de control los clubes se administran en forma privada, con su personería jurídica y lo concerniente a una entidad sin fines de lucro. El 20 de julio se hizo una reunión a pedido de los clubes en la que agregamos el artículo sexto al Estatuto para que haya un control interno y que AFA los registre" (Julio Grondona, presidente de AFA).

◆ "El problema de Racing lo tomamos con mucho desagrado. Con todo esto, la imagen que le queda a la opinión pública es peor de la que ya tenían, y en ese sentido estamos preocupados. Además de serlo, un dirigente tiene que demostrar todos los días su conducta ante la gente, por eso es desprestigioso para nosotros. Yo tengo claro que acá existen falencias de los organismos. De todas maneras, no creo que esto se expanda hacia otras instituciones. En el caso de River, me tiene sin cuidado porque a pesar de la deuda que dicen que tenemos, este es un club que sólo con los jugadores que tiene reierte su pasivo fácilmente. Acá nunca habrá un problema similar" (Alfredo Dáviche, vicepresidente de River).

◆ "Me parece que esto es un aviso para la dirigencia argentina. Además, con una quiebra en el medio se hace todo más difícil. Pero bueno, los problemas de Racing no son de ahora. Si se comprueba que hubo fraude o dolo, la situación se va a complicar bastante, por eso hay que profundizar la investigación. Yo creo que acá hubo una gran negligencia. Pero esto tiene que ver con la conducta de cada dirigente, en independiente se sabe quién es quién y las funciones que realiza cada uno. Nuestro pasivo es solucionable" (Oscar Martínez, secretario general de Independiente).

◆ "Esto es un hecho puntual y no creo que afecte a otros clubes. La investigación judicial en la República tendría que ser algo normal y permanente, pero sabemos cómo nos manejamos los argentinos. Sería perfecto que se hagan controles en forma constante. Y digo que es puntual porque acá, por ejemplo, no hay que confundir el cierre de un negocio con administración

fraudulenta. Si uno tiene que cerrar porque las cosas le van mal, no hay que pensar que se robó. El país debe 150 mil millones de dólares y no es porque haya desaparecido ese dinero" (Emilio Chebel, presidente de Lanús).

◆ "No tengo duda que esto marcará un precedente en el fútbol argentino. Si bien desconozco la causa con profundidad, a mí me consta que (Daniel) Lalín puso 8 millones de dólares en el club, y nadie pondría ocho millones si no tuviera confianza. En Argentina, sacando a los

Colegas: Grondona dice que la AFA no tiene responsabilidad. Dáviche sostiene que en River no hay preocupación. Mousseaud piensa que faltan estructuras sólidas.

clubes grandes que hacen sus cosas, todos los clubes chicos se cuidan de realizar algo ilegal. Es más, entre los chicos es mayor el dinero que tienen que poner los dirigentes que lo que pueden sacar de los clubes" (Armando Capriotti, vicepresidente de Chacarita).

◆ "Más allá de que pueda pasar con los acusados en Racing, no creo que esto sea un aviso para el resto de las instituciones. En Vélez estamos tranquilos porque existe una estructura sólida que respalda todo, aún si llega a venir cualquiera como pre-

sidente. Pero este tipo de hechos se producen cuando hay un vacío de poder, sin una estructura sólida. En definitiva, las deudas son la consecuencia de lo que se vive en el país, pero después está en cada dirigente demostrar lo contrario. Es lamentable por Racing, un club con mucha historia" (Eduardo Mousseaud, vicepresidente de Vélez).

◆ "Esto es lo mejor que le pasó al fútbol argentino. Tienen que aparecer los responsables de todo lo que sucedió en Racing. Me alegro que se haya llegado a este punto. Si Racing llegó a esta situación por alguien, que pague como corresponde. Sinceramente, espero que se investigue hasta el final. Ahora, lo más importante para el equipo es alejarse de todo este tema y que sólo se concentre en el juego" (Gustavo Costas, director técnico de Racing).

◆ "Todo esto permitirá disminuir notablemente el pasivo de la institución, porque no se les reconocen las deudas que reclaman. Estos 29 ex directivos son importantes acreedores del club, por caso el ex presidente Daniel Lalín. A mí no me llama la atención que se haya llegado a este punto, porque cuando no hay libros de control en una institución, se pueden encontrar tranquilamente boletas fraguadas y otras situaciones dolosas" (Miguel D'Aquila, uno de los que integra el grupo encargado de lograr el avenimiento con los acreedores en la quiebra de Racing).

REPORTAJE A LA SINDICA LILIANA RIPOLL

"El juicio no influye en la quiebra"

Por A.D.B.

La síndica que interviene en la quiebra de Racing, Liliana Ripoll, le aclaró ayer a *Página 12* que en caso de que la justicia compruebe que hubo administración fraudulenta en el club, esta investigación "no influye en absoluto en el proceso de quiebra", iniciado en junio del año pasado. Y agregó: "La quiebra no pierde virtualidad de ninguna manera, y no vuelve a foja cero en absoluto. Lo único que puede pasar es que disminuya el pasivo". Si esto se confirma, existe la posibilidad de que los créditos reconocidos sean renovados, y también se podría detener los remates de las sedes, tanto la de Villa del Parque —estaba estipulada para este mes— (valuada en 2.850.000 dólares), como la de Avellaneda (tasada en 5.800.000).

A su vez, la sindicatura se va a presentar como parte querrelante

para defender a la masa de acreedores, en una causa penal iniciada en el juzgado de Garantías número 1 de Lomas de Zamora. Este sería el paso previo para que, una vez comprobados los ilícitos, se abra otra causa (en este caso en el fuero comercial) por daños y perjuicios al club. En las próximas horas también podrían sumarse como partes querrelantes en la causa la comisión ad hoc creada a partir de la quiebra del club, y distintas agrupaciones políticas de la entidad.

Por otra parte, la doctora Ripoll pedirá ante el Juez Tomás Bravo que el ocho por ciento del pase de Marcelo Delgado —en disputa entre Daniel Lalín y Racing— quede a cuenta del club y no pueda ser utilizado hasta que se resuelva la causa. Este ocho por ciento se sumará al 42 que está en poder de Racing, mientras que la otra mitad pertenece a Clafin, la empresa de la que es societario, entre otros, Lalín.

RACING HIZO TRANSPARENTE

Locademia

Si hoy no se presentan los tres ex presidentes de Racing, el juez pedirá su captura. Paso a paso los detalles de los delitos investigados.

Por Carlos Stroker

Un vale de caja de casi 500 mil dólares no tiene ningún soporte ni registro contable. Este es uno de los datos que revelan el nivel de irregularidades de las últimas administraciones de Racing Club, según consta en el expediente de la Justicia al que tuvo acceso *Página 12*. La conclusión del fiscal también podría ser reveladora de un sistema entero de contabilidad sospechosa: podría haber "apropiación indebida en efectivo" de patrimonio que es propiedad de la Asociación Civil Racing Club.

Los dirigentes del momento en vez de considerar esos vales como crédito de Racing "deciden unilateralmente" declarar el dinero como "perdida", explica la requisitoria fiscal que a la vez solicita al juez la orden de que comparezcan 27 ex dirigentes. Si no se presentan hoy al juzgado de Lomas de Zamora, el fiscal Manuel Barreiro librará un exhorto a Interpol para detener a los ex presidentes Osvaldo Otero, Juan De Stefano y Daniel Lalín porque sospecha que podrían haber abandonado el país.

El juez de Lomas de Zamora, Tomás Bravo, indagó ayer a tres personas, y decidió que recuperasen su libertad.

Sin embargo Federico Polak, vocero de Raúl Alfonsín, Norberto Gnecco, miembro de la empresa Racing 2000, y Adolfo Allona, prosecretario de la presidencia de Osvaldo Otero, siguen imputados en la causa que está caratulada como "administración fraudulenta, quiebra fraudulenta, evasión tributaria y retención indebida de aportes previsionales" en los últimos tres gobiernos de Racing Club. Este diario tuvo acceso a la causa, en la cual aparecen datos claves que revelarían de qué manera perjudicaron a Racing las tres últimas ad-

ministraciones del club:

◆ Con la misma operatoria se afectó la suma de 1.210.773,71 pesos en uno de los balances y en otro por la suma de 2.179.980 pesos, de las conducciones de De Stefano y Otero, cuando Lalín era vicepresidente de éste.

◆ Otero figura como acreedor de Racing en 590.000 pesos pero también como deudor del club en 708.000 pesos, según las declaraciones de la entonces contadora de la entidad, Irma Bosoni y del ex síndico Francisco Pérez Díaz.

◆ Racing recibió un préstamo de Nuevos Clubes Argentinos. La suma varía de 975.000 pesos, 1,2 millones o 1,5 millones, según las distintas hojas del mismo Libro Copiador de Actas de las reuniones de Comisión Directiva. NCA se quedaría con la administración del estadio y también recaudación de venta de entradas. Racing pagaba de interés anual más de lo que en ese momento marcaba el mercado financiero. Así surge en la causa 50937 caratulada "Cereijo Luis Antonio s/denuncia".

◆ Se omitió pagar, como mínimo, 160.000 pesos al fisco bonaerense por la ausencia de sellos en documentos y contratos.

◆ Un club es agente de retención de aportes previsionales de sus empleados. En los libros tampoco están asentados esos pagos en varios pasajes de las administraciones de Otero, Lalín y De Stefano.

◆ Según el Acta de Comisión Directiva número 30 del 18 de abril de 1996 se reconoce que Racing SA es acreedora por la suma de 3.011.780 pesos. Sin embargo ante la sindicatura "se presenta una persona de sexo masculino en representación de Racing SA" y reclama 4.249.640 pesos. En la causa se considera "falsa" aquella Acta número 30. La contadora Bosoni declaró que "Racing SA no existe en la contabilidad de Racing Asociación Civil".

◆ Se determinó que "los administradores de la Asociación Civil Racing Club perjudicaron los intereses de la persona jurídica que le fueran confiados en forma dolosa, ya que entregaron sin contraprestación algunos activos". Se refiere a los pases de Esteban Fuertes y Claudio Marini a Colón y dice que "dolosamente" entregan los derechos federativos (pase) al club santafesino.

◆ El pasivo del club se incrementó en 17 millones de pesos en un año. Si no podía pagar debía recurrir a la ley de quiebras, aunque no lo hizo. También, como entidad sin fines de lucro y como empleador, debió abonarse obligaciones previsionales y no lo hizo. No sólo eso, sino que también pudo acogerse a un régimen de facilidades de pago, lo que tampoco hizo.

◆ Una persona "de sexo femenino" reclamó los derechos federativos de



Liliana Ripoll, síndica de Racing. "La quiebra no vuelve a foja cero".

LA TRAMA OCULTA DE LA CORRUPCION EN EL FUTBOL

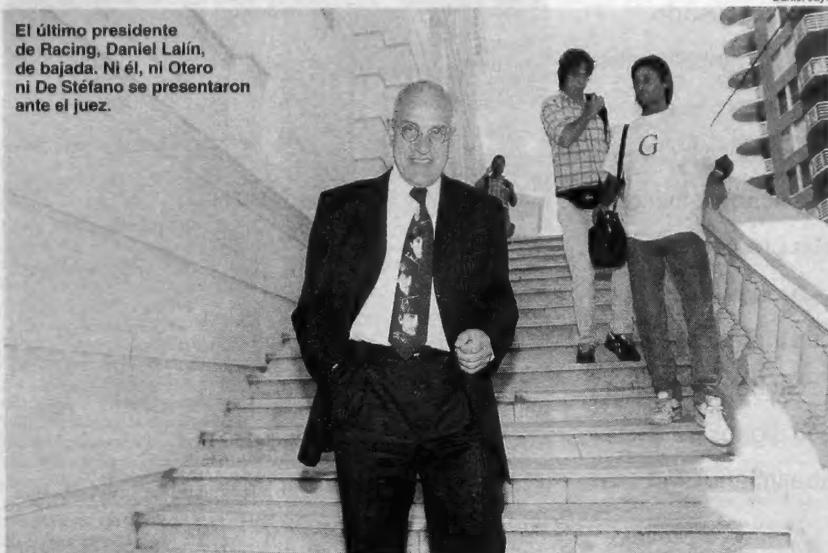
juega en Tribunales

Juan Ramón Fleita y Fernando Quiróz. La fiscalía sostuvo que esos derechos son "inexistentes" según un informe de la AFIP que no pudo comprobar su inscripción tributaria, condición elemental para tener este tipo de derechos y la compra-venta de futbolistas.

◆ No se pudo comprobar quienes son los miembros del directorio de la firma Tekeris SA. No se pudo establecer por qué servicios se le pagaba a Tekeris. La causa estima que Racing fue perjudicado en 1.100.824,84 pesos

◆ No se respetó el orden de pago según las fechas de los documentos de los acreedores. Así benefició a algunas personas o empresas. Algunos nombres que habrían sido beneficiados son el ex director técnico Pedro Marchetta y su ex ayudante de campo Juan José López y el ex presidente Daniel Lalín. Para la justicia, eso sería administración fraudulenta.

El último presidente de Racing, Daniel Lalín, de bajada. Ni él, ni Otero ni De Stefano se presentaron ante el juez.



Daniel Jayo

FEDERICO POLAK, VOCERO DE ALFONSIN, LIBERADO RECIENTE ANOCHÉ

"Mi caso es kafkiano, inverosímil"

Por Facundo Martínez

Exhausto, con la barba creciendo y los ojos brillantes por el cansancio, el vocero de Raúl Alfonsín, Federico Polak, salió ayer del juzgado seguro de no tener nada que ver con el fraude en Racing. "Creo que esta investigación es muy seria y que le va a hacer mucho bien al fútbol", manifestó. "Sin dudas mi caso es kafkiano, inverosímil. Evidentemente ha habido una suplantación de personalidad", dijo Polak.

"No tengo nada que ver con la causa; si no no me hubiera presentado, estaría prófugo", explicó Polak a las 21.30, minutos después de recuperar la libertad bajo juramento. "Le expliqué al juez que mi única vinculación con el fútbol es el de ser hinch, y que nunca formé parte de esa Junta Fiscalizadora", comentó, aunque después admitió ante *Página 12* que en 1993 formó parte de un Tribunal de Conducta del club.

Entre 1984 y 1985 Polak fue interventor en la presidencia de Boca.

El vocero de Alfonsín es una de las 29 personas que recibieron la orden de detención por parte del Juzgado de Garantías número 1 del Tribunal de Lomas de Zamora, a cargo de Tomas Bravo. Polak recuperó su libertad después de casi 20 horas de permanecer detenido, en las que prestó declaración indagatoria.

Lo acusan de haber sido parte de la Comisión Fiscalizadora del club durante la presidencia del ahora prófugo Osvaldo Otero.

Polak desestimó los cargos que le presentaron y señaló a Otero—ex secretario de Deportes de la Nación durante el gobierno de Alfonsín—como el responsable "intelectual y material" de que su nombre figure entre los ex dirigentes de club. "Soy inocente y dije la verdad", explicó Polak. Indicó que su nombre figura entre los imputados porque Otero lo involucró en alguna lista sin su consentimiento.

Acompañado por su hija y por va-

rios abogados de su estudio, "que no fueron como abogados sino como amigos", el vocero de Alfonsín se presentó ayer a las 2.30 horas en el cuarto piso de los Tribunales de Lomas de Zamora, para dar su versión sobre los hechos. Fue por sus propios medios y, pese a ser la cabeza de un estudio de abogados, solicitó ser defendido por una defensora oficial, María Fernanda Mestrin.

"Yo vine acá a poner la cara y estoy realmente contento de haber venido. Creo que el próximo paso es mi sobreseimiento, porque he demostrado que no formé parte de esa junta", dijo. Opinó que la causa no afectará su imagen ni la de Alfonsín: "No me afecta en cuanto vocero porque no tengo nada que ver, y creo que Alfonsín está muy lejos de todo esto".



Daniel Jayo

Polak entró a las 2.30 de la madrugada y salió a las 21.30.

Su nombre, dijo, figura en la causa por culpa de Otero.

Tres ex presidentes en apuros

Juan De Stefano:

- ◆ Empresario, 64 años.
- ◆ Ex dirigente metalúrgico. Secretario personal de Victorio Calabró, ex ministro durante la presidencia de Isabel Perón.
- ◆ Presidente de Racing entre el '87 y el '95.
- ◆ Cuando se fue la deuda era de 30 millones de dólares.
- ◆ Asumió interinamente en el '87, en el lugar de Héctor Rinaldi, quien tenía un pedido de licencia.
- ◆ Mantuvo una mala relación con los jugadores.
- ◆ Estuvo preso acusado de retener indebidamente aportes previsionales en el '95. Y fue acusado de fraude en las elecciones del '91 en las que superó por apenas 51 votos a Osvaldo Otero.
- ◆ Nunca tuvo una buena relación con el titular de la AFA, Julio Grondona.

Osvaldo Otero:

- ◆ Abogado, 53 años.
- ◆ Ex secretario de Deportes de la Nación durante la presidencia de Raúl Alfonsín.
- ◆ Presidente de Racing entre el '95 y el '97.
- ◆ Cuando se fue la deuda era de 52 millones de dólares.
- ◆ Llegó a la presidencia en 1995 tras una alianza entre distintos sectores del club. Delegó la toma de decisiones en Daniel Lalín, y tuvo problemas para gobernar.
- ◆ Presentó al club en convocatoria de acreedores en el '96 y bajó la deuda, pero no pudo pagar ni la primera cuota.
- ◆ Se manejó mal en la compra y venta de jugadores.
- ◆ Quiso privatizar el fútbol y generó un escándalo institucional.

Daniel Lalín:

- ◆ Contador, 50 años.
- ◆ Contador de la Municipalidad de Buenos Aires durante la gestión de Carlos Grosso.
- ◆ Ex Decano en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Lomas de Zamora.
- ◆ Presidente de Racing en el '98.
- ◆ Cuando se fue la deuda era de 64 millones de dólares.
- ◆ Fue el presidente del fútbol profesional durante la gestión de Otero. Después le disputó la presidencia y se la ganó.
- ◆ Con Otero se peleó, y De Stefano lo acusó de ser hinch de Independiente.
- ◆ Cuando asumió, los acreedores lo llenaron de embargos y decidió en julio del '98 ir a la quiebra.
- ◆ Durante la quiebra siguió interfiriendo en la política del club, y por eso se convirtió en enemigo de la síndico Liliana Ripoll.

OPINION

Por Daniel Lagares

El escenario propicio

Lo que sucede con los máximos dirigentes de Racing de los últimos tres períodos de gobierno, casi una década, no debería sorprender a nadie. Después de todo, ocurre en la Argentina.

La bancarrota de Racing empezó cuando el Chango Cárdenas metió el zurdazo en el arco del Ceidic, punto de partida de una debacle que concluye en un juzgado de Lomas de Zamora. El desmadre, la sinrazón, la impunidad fue el combustible con el cual se avivó el fuego hasta el incendio final. Todos sabíamos que esto debía pasar, pero pocos creíamos que podía suceder. Si el proceso a los presuntos máximos responsables del vaciamiento de Racing es la inauguración de una nueva época en el fútbol argentino, bienvenido sea. Y que pongan a remojar sus barbas los colegas de Otero, Destéfano y Lalín.

Pero resulta que no sólo Racing ha sido esquilado, vaciado, saqueado. Los diez años de mandato en el club de la trilogía fatal coinciden con los diez años de una gestión oficial cuyos tumores de corrupción son tantos y tan conocidos y machacados que pasar lista sobre el desmadre, la sinrazón y la impunidad en el país es como poner una película vieja en la casetera. El desastre de Racing estridido como un chicle durante una década sin que se encontraran soluciones propias fue posible porque Argentina es el país posible de estas barbaridades. Si hasta el comienzo de la causa que lleva el juez Bravo tiene un origen basado en el asco, el miedo y la sospecha política: la denuncia fue realizada por dos socios del club que pidieron reserva de sus identidades. ¿Hasta para denunciar lo evidente es necesario ocultarse?, ¿es posible temer por la propia vida si uno asume su derecho? Entender la relación Racing-Argentina respondiéndose estas preguntas se facilita equiparando la palabra "socio" a la palabra "ciudadano". Cómo no temer al Poder corrupto si hay que ponerse antifaz para denunciar que se roban los colores de un club.

Meter preso al presidente de un club es fácil. A un funcionario no tanto. Por eso, las esperanzas son mínimas si no existe una voluntad política de modificar las estructuras que facilitan el robo y si no se hace de la honestidad una virtud, en vez de una excepción. El proceso a los directivos de Racing no debería tomarse como ejemplo moralizador, amenaza o escarmiento sino como recordatorio de que sigue vigente aquello de que "el que las hace, las paga". Para que lo entiendan también quienes dirigen el club llamado Argentina.

Encuestas sedantes

El candidato a vicepresidente por la Alianza, Carlos "Chacho" Álvarez, afirmó ayer que las encuestas que le otorgan una ventaja a Fernando de la Rúa para las elecciones presidenciales de octubre tranquilizan a los inversores. "No hay retiro de capitales y eso está vinculado a que De la Rúa está liderando la intención de voto, con una propuesta de cambio seria y profunda", señaló el jefe del Frepaso, quien además cuestionó la propuesta de concertación económica lanzada por el candidato del PJ, Eduardo Duhalde.

Debate en la UTPBA

"Democracia restringida, justicia e impunidad". Así se llama la mesa redonda que se realizará el próximo 8 de octubre a las 20.30 en el Centro de Capacitación de la Unión de Trabajadores de Prensa, Alsina 779. Como panelistas participarán representantes de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, Abuelas de Plaza de Mayo, Memoria Activa, Centro de Estudios Legales y Sociales y de la Central de Trabajadores Argentina. El evento es parte de un curso de formación y capacitación sobre "La Argentina de los '90 y la industria periodística".

El humanismo bajo protesta

"Esta prohibición constituye una flagrante discriminación política." Esa fue la primera respuesta de Lía Méndez, la candidata a la presidencia del Partido Humanista (PH), a raíz de que el gobierno porteño le prohibiera hacer su acto de cierre de campaña en Corrientes y Cerrito. "A otros partidos y organizaciones sí se les autoriza a hacer sus concentraciones donde quieren y cuándo quieren", se quejó Méndez. El secretario de Gobierno local, Enrique Mathov, aclaró que no hubo ninguna prohibición, sino que se autorizó el acto "en Diagonal Norte y Cerrito, para no bloquear la avenida Corrientes". Digan lo que digan, el PH anunció que hoy a las 18 hará su concentración.

Alfonsín honró a China

Con la presencia del ex presidente Raúl Alfonsín y del canciller Guido Di Tella, la actriz uruguaya China Zorrilla fue homenajeada anoche en un acto organizado por el Consejo Argentino de Relaciones Internacionales (CARI). Durante la ceremonia, China Zorrilla, con 29 años de trayectoria artística en la Argentina, recibió un recordatorio y fue nombrada miembro honorario del CARI. Alfonsín calificó a la actriz como "un símbolo de la cultura rioplatense, una embajadora del Río de la Plata ante todo el mundo" y le agradeció "las conmovedoras palabras con las que se solidarizó en los difíciles días que pasé", luego del accidente automovilístico.

Los contadores que actúan en la causa por enriquecimiento ilícito, incluyendo la perito de parte del propio acusado, fueron concluyentes: el patrimonio del ex concejal no está justificado, el valor de sus propiedades no guarda relación con sus ingresos. Pico los escuchó encorvado y con signos de abatimiento.



El ex concejal José Manuel Pico no puede disimular su desasosiego. Sus propios testigos lo involucraron, su perito lo inculpa.

Los peritos mandaron a pique a José Manuel Pico

Por Laura Vales

Los dos peritos entraron en la sala de audiencias cargados de carpetas, biblioratos y sobres. Los apilaron cuidadosamente a un costado, para consultarlos antes de cada respuesta. A su derecha, José Manuel Pico se encogió dentro de su camperón oscuro y escuchó toda la exposición con la espalda encorvada y un indisimulable abatimiento. Alberto Alonso, el perito oficial, y Mónica Rufini, la contadora designada por el propio Pico, no tuvieron una sola controversia durante los 35 minutos que duró el interrogatorio. Ambos respaldaron con firmeza sus conclusiones sobre la economía del ex concejal. Ellas señalan que el patrimonio de Pico no está justificado, que sus inversiones no tienen relación con sus ingresos y que su pareja Karina Uroda nunca contó con dinero propio para hacer las transacciones que hizo.

Convicción:

"¿Cuánta gente cree que guarda los comprobantes de sus gastos?", preguntó Cúneo. La contadora se mantuvo firme: "Deben guardarse".

El dictamen se conoció en la sexta jornada del juicio oral y público en el que Pico debe explicar cuál es el origen de la fortuna que acumuló durante sus años de funcionario público. Hasta ahora, el ex concejal puso todo su empeño en transmitir una particular imagen de sí mismo: la de un trabajador esforzado e incansable, sagaz para los negocios y empeñoso a la hora de ahorrar cada centavo. También la de una víctima de acusaciones infundadas.

Pero ayer ni siquiera su propia perito pudo darle una mano. Cuando el defensor Mariano Cúneo Libarona

cuestionó el informe que deja en blanco sobre negro el enriquecimiento y dejó en claro que lo considera deficiente, la contadora le devolvió la pelota sin titubear. El trabajo analiza la evolución económica de Pico a partir de 1983, cuando se convirtió en concejal del PJ y entregó una declaración jurada de bienes. Y sigue la ruta de su fortuna hasta 1997, el año en que cruzó la frontera para entrenar en Brasil su condición de prófugo, con un pasaporte falso y un patrimonio estimado en dos millones y medio de dólares.

Cúneo está decidido a no ahorrar esfuerzos para tirar por tierra esta pericia y conseguir que se realice una nueva. Su planteo es que no se tomó en cuenta el dinero que su cliente gastó para vivir en todos esos años, ni se incluyeron todas sus propiedades y tampoco los ingresos que tuvo por el alquiler de sus departamentos.

—Son datos que no están avalados por ningún comprobante, y por lo tanto quedarán fuera de la pericia —le respondieron los contadores.

—¿Consideraron el consumo que tuvo Pico y que figura en sus declaraciones juradas ante la DGI? —preguntó Cúneo.

—No, porque no sabemos si son ciertos. No hay boletas que los prueben —fue la respuesta.

Cúneo se dirigió entonces a la contadora Rufini.

—¿Cuánta gente cree que guarda los comprobantes de sus gastos?

La mujer se mantuvo firme: —Deben guardarse; no hay otra forma de demostrar la veracidad del consumo.

Su colega ya había hablado sobre el punto: "Por ley, esos comprobantes se deben guardar durante cinco años; el que no lo hace asume un riesgo personal. Es como manejar un coche sin tener seguro: si choca, tiene que hacerse responsable de los arreglos del auto", explicó Alberto Alonso.

En realidad, los peritos están convencidos de que si hubieran conside-

rado todos los ingresos y egresos de Pico sobre los que no existen comprobantes el resultado final hubiera demostrado que se enriqueció mucho más de lo que se cree.

Poco antes había pasado por la sala de audiencias Laura Nélica Bruno, quien vendió al acusado un campo en Las Flores. En sintonía con la decena de testigos que ya declararon en favor del ex concejal, Bruno describió a las 370 hectáreas en cuestión como un terreno para nada codiciable. Aseguró que el campo está en "una zona malísima" y que cuando Pico lo adquirió "había una terrible sequía" por lo que cada día "se morían 6 o 7 animales". Su pintura de esas tierras fue tan desoladora que el juez Juan Carlos Cardinali intervino para preguntarle:

—¿Qué la llevó a usted a invertir en un campo del que habla tan mal?

—Fue un año muy bravo... —respondió Bruno—; me hubiera quedado con él si no hubiera tenido tantos problemas. Pero estuve enferma, pa-

Comparación: "No guardar los recibos —explicó otro perito— es como manejar un coche sin tener seguro: si choca, tiene que hacerse responsable de los arreglos del auto".

sé por dos operaciones y con el tema de la falta de lluvia decidí vendérselo.

De acuerdo al cronograma previsto, el próximo martes 12, doce días antes de las elecciones, se escucharán los alegatos de la fiscalía y la defensa. Pero todo puede postergarse si se realiza una nueva pericia. En ese caso, se deberá acordar el listado de bienes, ingresos y gastos a considerar. Pico reconoció sólo 13 de las 25 propiedades que se le atribuyen, y apuesta a que se deje de lado la mayor parte del millón de dólares que invirtió en mutuos hipotecarios.

ALDERETE Y "Está"

Por Adrián H. Mouján

Presidente, está volviendo el odio gorila. Primero fue María Julia, ahora soy yo y después van a ir por cada uno de nosotros. Usted erradicó el odio, pero ahora el odio va a volver." Con estas palabras, Víctor Alderete inició un rosario de lamentos que se escuchó ayer en la reunión de gabinete, donde el funcionario ensayó una defensa de su gestión y admitió sus temores respecto a la suerte que podría correr después del 10 de diciembre. Al titular del PAMI lo siguió María Julia Alsogaray, quien cuestionó a los diputados justicialistas por reclamar que la Auditoría General de la Nación la investigue. El Presidente les aconsejó a ambos que fueran a los medios a dar batalla. La misma sugerencia que le hiciera a Miguel Ángel Vicco antes de su decadencia y expulsión del círculo áulico presidencial.

La reunión de ministros se inició con una relajada exposición del ministro de Defensa, Jorge Domínguez, sobre los aviones A-4 destinados a la Fuerza Aérea que adquirió la Argentina, pero todos los asistentes preveían que el clima podía empeorar. "Era muy evidente que los ultras iba a aprovechar la reunión con Menem para hacer catarsis", relató a **Página 12** un funcionario nacional. Y siguiendo la trama, un secretario de Estado se explayó: "Alderete le reclamó a (Humberto) Roggero que el bloque lo defendiera, y un ratito después María Julia hizo lo mismo. Y el 'Gringo', que como no es calentón, fue juntando bronca toda la reunión".

El punto más fuerte llegó de la mano de Alderete, quien expresó su temor ante el desamparo que sufrirá a partir del 10 de diciembre debido a que Carlos Menem dejará el gobierno. "Alderete depende de los jueces, y lo sabe, nadie en el partido lo va a defender", explicó un funcionario del área política quien aseguró que los gobernadores peronistas no sufrirán mucho si la Justicia investigara la gestión del titular del PAMI.

Otros dos asistentes al encuentro de ministros apuntaron que "el peor momento para Alderete fue cuando lo escuchó a Menem. 'Andá y defendete en los medios y en la Justicia', le dijo el 'presi'". La frase les sonó muy conocida a aquellos que tienen varios años en el gobierno, ya que el jefe de Estado la utilizó con su ex secretario privado, Miguel Ángel Vicco, para ordenarle que asistiera a "Hora Clave", el programa de Mariano Grondona, en tiempos en que el escándalo de la leche podrida sacudía a la gestión menemista. Después de pasarla muy mal en lo de Grondona, Vicco dejó el gobierno y jamás pudo retornar al círculo íntimo presidencial.

Luego de escuchar a su jefe, Alderete se sentó, satisfecho porque había retomado el discurso lanzado desde el oficialismo, que por intermedio de Menem y del ministro del Interior, Carlos Corach, acusó a la Alianza de "gorilas", expresión que no deja de sonar extraña tomando en cuenta que los destinatarios del odio son dos dirigentes de la Ucedé.

Después fue el turno de la secretaria de Recursos Naturales y Me-

MARIA JULIA REVELARON SUS TEMORES EN LA REUNION DE GABINETE

volviendo el odio gorila"

La reunión en Olivos fue tensa. Alderete achacó al odio la ofensiva aliancista. María Julia se quejó de la falta de apoyo de los diputados duhaldistas. Menem les aconsejó que fueran a defenderse a los medios.

dio Ambiente a quien Menem le pidió que brindara un informe sobre las dos reuniones que tuvo con diputados para dar explicaciones sobre las denuncias de irregularidades que amenazan su futuro. La funcionaria mantuvo la misma gélida actitud que había tenido en Diputados hasta que terminó de explicar su actuación. Pero luego de beber un sorbo de agua la emprendió contra la bancada oficialista, anunciada de que el duhaldismo había pedido su renuncia y redactado un proyecto de resolución pidiendo la intervención del Instituto Nacional del Agua y del Ambiente (INA).

"Presidente, no termino de entender la actitud de algunos diputados del justicialismo que se dieron vuelta y reclamaron mi renuncia como si fueran de la Alianza. La diputada (Mabel) Müller, por ejemplo, preside la comisión a la que asistí, y hoy (por ayer) leo los diarios y me entero de que está pidiendo que me investiguen. Yo me comporté de la manera que me correspondía, cuando me pidieron que asistiera nuevamente a la sesión, yo acepté y allí estuve, pero nadie colaboró para evitar que la oposición me agraviara", fue la larga queja de María Julia, que hoy cumplirá años. Luego de rezarle sus penas al jefe de Estado, la funcionaria se sentó, pero todos los ojos se posaron sobre la figura de Rog-

gero en un clima tranquilo. Explicaciones que no sólo pide la Alianza, también las pedimos nosotros y las pide la gente", resumió Roggero, cuyo antagonismo con María Julia es casi tan proverbial como el que lo enfrentaba con el ex ministro de Economía Domingo Cavallo.

El silencio pobló el ambiente hasta que Menem miró a María Julia y Alderete y los instó: "Salgan a defenderse si es cierto lo que ustedes dicen". El Presidente se tomó unos segundos sabiendo que su frase cerraba más de lo que decían las palabras, y luego se sentó.

Cuando finalizó la reunión, María Julia reiteró que estaba dispuesta a "ponerse a disposición de la Justicia, en la medida en que ello sea necesario", apelando al habitual latiguillo menemista. En cambio, Alderete atacó a la Alianza al acusar al candidato a vicepresidente Chacho Álvarez de "no poder erigirse en el gran juez de la República porque él no se subió más al menemovil porque Menem lo echó, ya que el Presidente huele la deslealtad a la distancia". Pero ante una consulta sobre su futuro, Alderete, quien esta semana contrató a León Arslanian para que lo defienda ante la Justicia, repitió que "tengo el miedo normal de toda persona de marchar preso".



María Julia Alsogaray sonríe. Fue antes de la reunión en la que se quejó de los diputados del PJ. Roggero replicó que "los ánimos del bloque respecto de la señora Alsogaray no son de los mejores".

MENEM INSISTE ANTE ECONOMIA POR LOS AVALES DEL CANAL FEDERAL

Roque gambeteó la reunión de Olivos

Por Claudio Zlotnik

"Quiero una definición ya. El martes tienen que estar firmados los avales para el Canal Federal." Una vez más, Carlos Menem utilizó ayer un tramo de la reunión de gabinete para reclamarle a Economía la cesión de las garantías para que pueda concretarse la obra hidráulica que llevará agua a La Rioja y Catamarca.

"El tema se va a resolver esta misma tarde", prometió en vano Julio Cáceres, un funcionario de segunda línea del Palacio de Hacienda. Advertido del nuevo emplazamiento presidencial, Roque Fernández faltó a la tradicional cita en la quinta de Olivos. Y mandó en su reemplazo al secretario de Coordinación del Ministerio de Economía. "Roque está jugando a las escondidas", comentó a este diario enojado un alto funcionario de la Casa Rosada.

Roque le avisó telefónicamente a Menem temprano a la mañana que iba a pegar el faltazo. "Es muy importante que me quede en el Ministerio atendiendo a los inversores que tengan dudas sobre la emisión del bono de 1500 millones de dólares que lanzamos hoy", se excusó el ministro. Según Fernández, la degradación de la calificación argentina realizada por Moody's el día anterior podría hacer cambiar de planes a muchos financistas. Lo cierto es que Roque quiso evitarse además la reprimenda del ala política del Gobierno, disgustada por las últimas declaraciones de Pablo Guidotti, el segundo de Economía, dando por descontado el triunfo de la Alianza en las elecciones.

Aconsejado por sus abogados, el ministro viene desatendiendo las presiones de Menem para que firme los avales para el Canal Federal desde hace cuatro meses. La rúbrica de Roque es determinante para que las empresas a cargo de la obra consigan financiamiento barato, por un total de 190 millones de dólares. Pero el titular de Hacienda cree que el contrato de la obra se choca legalmente con el decreto que la impulsó, y se niega a dar los avales del Tesoro. "Lo que

propone Fernández es insuficiente y tiene la obligación de solucionarlo", declaró a **Página 12** Miguel Solé, el vicejefe de Gabinete.

Ante la insistencia de Menem, Roque se comprometió ayer mismo a confeccionar una propuesta que podría destruir el conflicto. Pero el documento nunca llegó a las oficinas de la Jefatura de Gabinete. Ante una consulta de este diario, en Economía aseguraron que entre hoy y el martes habrá una reunión entre el ministro y las empresas

constructoras del Canal Federal: Techint, Roggio y la brasileña Andrade Gutiérrez, para acercar una solución. Desde la Casa Rosada, no obstante, ya no se hacen ilusiones. "Soy pesimista. Hasta que no vea la firma de Roque Fernández no voy a creer nada", confió Solé a **Página 12**.

Sin embargo, anoche en el Palacio de Hacienda aseguraban que "estamos trabajando para superar el conflicto. Va a haber una solución", juraban.

CIEN MIL PESOS DE FIANZA PARA DE MARCO NAON

Menos de lo que cuesta casarse

Por Irina Hauser

El juez Rodolfo Canicoba Corral le dio un respiro al titular del Instituto Nacional del Agua (INA), Mario de Marco Naón, al concederle ayer la eximición de prisión a cambio del pago de una fianza de 100 mil pesos en la causa en que lo investiga por enriquecimiento ilícito, malversación de caudales públicos y negociaciones incompatibles con la función pública. A su vez, mientras en el Congreso presionan a María Julia Alsogaray —de quien el funcionario cuestionado es subordinado— para que deje el cargo, el magistrado le afloja el cinturón: "Ella por ahora no será citada porque no se ha encontrado nada que la vincule a los ilícitos", dijeron fuentes del juzgado a **Página 12.**

Canicoba Corral resolvió que también podrán quedar en libertad mientras sigue la investigación el geren-

te administrativo del INA, César González, con una caución de 60 mil pesos, y el empresario Oscar Coiro, con una fianza de 40 mil. Ambos están sospechados de haber sido socios o testaferros de De Marco Naón, quien tiene prohibida la salida del país. "La eximición de prisión —explicaron fuentes judiciales— fue concedida porque así lo estipula la ley para los delitos cuya pena máxima no excede los ocho años de prisión, a menos que la libertad del imputado pueda entorpecer la investigación, pero no es el caso".

De Marco Naón es el mismo funcionario que este año celebró su casamiento durante una semana en Alaska, hizo circular el programa de la boda por Internet y les regaló pepitas de oro a sus invitados. La Justicia lo investiga porque, al parecer, aumentó su patrimonio notablemente desde que es funcionario y porque, como titular del INA, habría contratado más de medio centenar de veces

a la empresa Transportes y Servicios, que es de su propiedad. La firma se dedicaba al transporte de personal y a la recolección de residuos patógenos en centros de salud. Habría sido subcontratada por la empresa Soluciones Ecológicas, que supuestamente actuaba como "pantalla". Aunque todavía quedan pruebas por recibir y analizar, el juez y el fiscal Jorge Dahl Rocha ya tienen sospechas como para llamarlo a indagatoria, lo que harán en los próximos días.

El magistrado recibió finalmente ayer una denuncia contra la secretaria de Recursos Naturales por encubrimiento, que había sido formulada por el diputado de la Alianza Jorge Giles. Con todo, allegados a Canicoba Corral aclararon a este diario: "De María Julia no hay ni un solo papel o relación que la vincule con las irregularidades que se atribuyen a De Marco Naón. No hay indicios de que ella tuviera conocimiento. Por eso no va a ser citada".

Precedente: "Andá y defendete en los medios y en la Justicia", le dijo Menem. Algo parecido le ordenó años atrás a Vicco enviándolo a "Hora Clave".

gero, que reaccionó a un gesto de Menem. Al fijar su posición, el titular de la bancada justicialista evidenció la crisis que vive el justicialismo, donde los sectores más refractarios al oficialismo comenzaron a repeler a los personajes más representativos del menemismo más rancio y a abandonarlos a su merced. "Presidente, la situación del bloque no es muy simple. Tengo que admitir que los ánimos respecto de la señora Alsogaray no son los mejores, pero no se le puede pedir más al bloque que hizo todo lo posible para que la secretaria diera las ex-

Acto de Altamira

El comité Capital del Partido Obrero realizará hoy un acto de campaña en el que hablarán los miembros de su fórmula presidencial, Jorge Altamira y Pablo Riezniak, y Sergio Villamil, candidato a diputado nacional por la Ciudad de Buenos Aires. El acto se hará a las 19 en Rivadavia y Rojas.

Los méritos del rector

El rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, recibirá hoy la máxima distinción que otorga Francia a los nacidos fuera de su tierra. A las 12.30, el embajador francés en Argentina, Paul Dijoud, nombrará a Shuberoff "Comendador en la orden nacional al mérito".

Prueba de ADN

La Cámara de Apelaciones de La Plata confirmó la orden para que se realice la extracción de sangre a un joven que sería hijo de desaparecidos. Los camaristas de la Sala Segunda no hicieron lugar al recurso presentado por María Natalia Alonso (así fue anotada), de 22 años, quien se negó a hacerse la pericia. La causa por apropiación de la joven fue iniciada por las Abuelas de Plaza de Mayo en 1986, contra el matrimonio formado por Omar Alonso y María Luján Di Mattia. Di Mattia fue detenida el 16 de septiembre pasado mientras que su esposo fue absuelto hace dos años por el juez Juan Carlos Bruni.

Juan Pablo Cafiero y el abogado de Memoria Activa, Alberto Zuppi, denuncian a Corach en el Congreso.

"Se han aprendido las malas mañas: sembrar mentiras que algo quedará", descerrojó Zuppi.

Así lo confió su abogado Alberto

Zuppi a **Página/12**.

Diputados del

Frepaso repudiaron

sus declaraciones en

el Congreso.

Memoria Activa al borde de querellar al ministro

"Se han aprendido las malas mañas: sembrar mentiras que algo quedará." La frase corresponde al abogado de Memoria Activa, Alberto Zuppi, dicha mientras intentaba disimular su indignación por las declaraciones del ministro del Interior, Carlos Corach, quien ayer volvió a acusar a los familiares de los muertos en los atentados de la AMIA y la embajada de estar buscando un "resarcimiento económico". Zuppi confió a **Página/12** que está "al borde" de iniciar una causa contra el funcionario menemista.

En un Salón de Pasos Perdidos del Congreso semivacío pero caldeado, se presentó ayer un proyecto de declaración, impulsado por el abogado de Memoria Activa y los diputa-



dos de la Alianza Juan Pablo Cafiero, Jorge Rivas, Alfredo Bravo y Diana Conti, que rechaza "en todos sus términos" las afirmaciones de Corach.

"Un insulto a las víctimas" fue la definición que usó Cafiero para las palabras de Corach, además de exigir que el ministro "muestre los elementos que tiene para sostener esto". Su colega aliancista Alfredo Bravo tampoco se guardó palabras para condenar las declaraciones del "ministro al que le queda poco tiempo". Y enumeró las contribuciones del funcionario al esclarecimiento de la causa de la AMIA: "Faltó a la verdad" y "trató de desvirtuar (la investigación)" a través de "pericias que hizo hacer".

Zuppi aclaró que la denuncia contra el Estado argentino presentada ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) no contiene ningún reclamo indemnizatorio y consideró que la intención que se esconde detrás de las declaraciones de Corach es que "el Estado salga impune". El abogado está analizando si "se ha hecho alguna afirmación ofensiva o insultante" para iniciar una querrela contra Corach. "Estamos al borde de hacerlo", dijo Zuppi a este diario.

Laura Ginsberg, de Memoria Activa, cuestionó ayer por FM La Tribuna al ministro del Interior, acusándolo de "desviarse" de lo central, que es "el contenido de la demanda". La causa iniciada ante la CIDH busca probar que el Estado argentino violó el derecho a la vida y el derecho a la justicia (consagrados en

la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre), explicó.

La denuncia que se tramita en Washington, Estados Unidos, sostiene que "la falta de investigación del atentado contra la Embajada de Israel posibilitó la perpetración del atentado contra la AMIA". Además, pone el acento en la falta de atención a la advertencia recibida de parte del ciudadano brasileño Wilson Dos Santos en los primeros días de julio de 1994. La pérdida y destrucción de pruebas es otro de los puntos oscuros que Memoria Activa considera en su denuncia como responsabilidad del Estado argentino.

Corach había iniciado la polémica el miércoles, cuando acusó a los integrantes de Memoria Activa de estar interesados en un "resarcimiento económico". Para el ministro, los familiares de los muertos de los dos peores atentados terroristas sufridos por la comunidad judía "tratan de involucrar al Estado argentino en su conjunto porque hay un juicio internacional por una suma muy importante". Lo que podría haber sido un exceso verbal provocado por un descuido se repitió ayer, cuando Corach sostuvo que "la intención de responsabilizar al Estado argentino" por los atentados terroristas (en la demanda entablada por Memoria Activa ante la CIDH) se relaciona "con el reclamo pecuniario, que está en trámite en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos".

Informe: Martín Piqué.

PARA CORACH, "Está"

El ministro del Interior, Carlos Corach, comparó ayer al presidente de Paraguay, Luis González Macchi, con el ex dictador Leopoldo Fortunato Galtieri. Aclaró, eso sí, que no hacía otra cosa que repetir un editorial del diario paraguayo **ABC Color**, pero por cierto cada uno es dueño de repetir lo que quiere. Y lo que repitió el ministro que acostumbra a desacreditar lo que publican los medios es que "González Macchi está buscando una guerra con la Argentina, entre comillas, de la misma manera que Galtieri buscó una guerra con Malvinas, para tapar los problemas que se viven en la República del Paraguay".

La súbita confianza de Corach en los medios de comunicación no es casual, sino que tiene una razón de ser y se llama Lino César Oviedo, pero es selectiva: en su afán por defender la decisión de Carlos Menem de asilar en el país al ex general golpista, el ministro del Interior reiteró casi como verdad revelada lo dicho por el ovidista **ABC Color** y por publicaciones que, de una u otra manera, resultan funcionales al deseo del Presidente de mantener a su amigo paraguayo en la Argentina. "Difamación", en cambio, fue el término que Corach utilizó días atrás para descalificar una nota que publicó **Página/12**, donde se revelaban los vínculos entre Menem, Oviedo, Emir Yoma y el ex almirante Emilio Massera.

Lector: "El diario 'ABC' del Paraguay en una editorial comparaba al señor González Macchi con Galtieri y a la actual situación con la guerra de las Malvinas".

"Sería una gravísima violación a la tradición histórica", "las leyes argentinas otorgan el asilo a quien se dio por perseguido político", "cuando uno está haciendo lo que se debe hacer, no tiene que reparar en costos políticos". Además de repetir los argumentos de siempre, Corach agregó nuevo material a su repertorio: "El diario **ABC** del Paraguay en una editorial comparaba al señor González Macchi con Galtieri y a la actual situación con la guerra de las Malvinas. Decía que el señor González Macchi está buscando una guerra con la Argentina, entre comillas, de la misma manera que Galtieri buscó una guerra con Malvinas, para tapar los problemas que se viven en la República del Paraguay".

Con esa misma tónica del "esto no lo digo yo, lo dice el diario **ABC** del Paraguay", Corach también echó mano a otra producción periodística. "La agencia EFE, hace pocos días, transmitió los resultados de una encuesta en la cual la popularidad del actual gobierno paraguayo cayó 50 puntos desde la entronización en el poder de González Macchi", destacó. De acuerdo al sondeo al que se refirió el ministro del Interior, el respaldo popular a la administración paraguaya era del 75 por ciento tras la caída del ex presidente Raúl Cubas Grau y la huida de Oviedo de Asunción y ahora sólo es del 22 por ciento.

Corach también aludió a "un in-



Mañana con el diario

Tapa: Demografía: Somos 6 mil millones. ¿Cuánta gente cabe en la Tierra? **Clencia loca:** Los premios "Nobel" Ig para científicos poco científicos. **Opinión:** El Comité después de las elecciones, una respuesta. Y además: Libros, agenda, publicaciones y novedades científicas.

Página/12

JORGE DANIEL COLLADO

22/09/76

Querido Papá:

Aún hoy, cuando leo nuestra historia, me parece increíble que siga existiendo una enorme roca estancada sobre la verdad, y siento toda la bronca condensada cuando vuelven a saltar a los culpables que todos conocemos.

Pero son estas mismas cosas, unidas a treinta mil razones más, las que me dan la fuerza para seguir peleando, y seguiré, hasta conseguir en mis escritos al fin, un sincero...

... será justicia

¡Hasta la victoria!
Tu hijo, tus padres y tu flia. toda.



EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY ES IGUAL QUE GALTIERI

buscando una guerra con Argentina"

El ministro repitió lo publicado por un diario asunceño. Dijo que González Macchi busca tapar así los problemas del Paraguay.

Araldo Pamplón



Carlos Corach utilizó letra de un diario ovidista del Paraguay. No hace lo mismo cuando se trata de los medios nacionales.

interesante artículo que se publicó en el diario *La Nación* hace algunos días, del profesor Mariano Grondona, donde se pregunta si es Ovidio un nuevo (Juan) Perón". Por si no quedaba claro que pretendía utilizar esa nota para dejar bien parado a Menem, agregó que evidenciaba la similitud de "las actitudes del gobierno paraguayo con las actitudes del gobierno militar argentino después de 1955".

El que se ve que no encontró nada en los archivos periodísticos para defender la presencia de Ovidio en el país fue su abogado, Federico Pinto Kramer, porque acusó a los medios de seguir "ti-

agradecer que este señor apareciera porque les dieron el crédito de 30 millones de dólares y les pagaron los sueldos para que estén todos contentos". En tono burlón descartó, además, posibles protestas de los estatales provinciales en contra del ex general golpista porque "por lo menos hasta diciembre se le calmaron los nervios a todo el mundo. Van a tener plata para comer". Así, confirmó lo que era un secreto a voces: que el gobernador José Estabillo accedió a recibir a Ovidio a cambio de un crédito del Banco Nación para tapar los agujeros financieros de su gestión.

Informado: "La agencia EFE transmitió una encuesta en la cual la popularidad del gobierno paraguayo cayó 50 puntos desde la entronización de González Macchi".

rando de la cuerda" y llamó al periodismo a sincerarse: "Si sigue escribiendo y esto deja plata, macanudo. Pero saquémonos la careta y digamos las cosas como son: entonces yo escribo para vender diarios y hablo para que me den plata en la radio".

Pinto Kramer también trató de contrarrestar el repudio que cosechó Ovidio en Tierra del Fuego y sostuvo que "los fueguinos deben



Presidente Luis González Macchi. Blanco de ovidistas y menemistas.

LUIS MENDOZA Y JULIO PERROTA, DIPUTADOS PARAGUAYOS "Investigaremos a Ovidio y a Menem"

Por Eduardo Tagliaferro

En la Comisión Bicameral que investiga el asesinato del ex vicepresidente Luis Argaña no tienen dudas de la participación de Lino Ovidio en el hecho. Tampoco dudan al acusarlo de "narcotraficante y mafioso". Los diputados paraguayos miembros de esa comisión, Luis Mendoza, del Partido Liberal Radical Auténtico, y Julio Perrota, del Encuentro Nacional, confiaron a *Página/12* que crearán una comisión para investigar "los negocios" de Ovidio con el presidente Carlos Menem. Y denuncian la corrupción que envuelve a la represa Yacyretá: "Menem no tiene voluntad para investigarla, menos para combatirla, por eso nuestras expectativas están puestas en el próximo gobierno argentino", dicen, exaltados.

¿Tienen probada la participación de Ovidio en el asesinato de Argaña?

Luis Mendoza: -El senador ovidista Marciano Torales declaró ante la Bicameral que Ovidio dirigía personalmente a la policía el día que fueron atacados los jóvenes que manifestaban frente a la sede de gobierno. El guardaespaldas de Ovidio, Máximo Ossorio, testimonió que media hora después del asesinato de Argaña concurrió a la casa del ex canciller Dido Florentín Bogado y le comunicó a Ovidio que el trabajo ya estaba terminado. En ese momento Ovidio estaba reunido con el embajador argentino en Uruguay, brigadier Andrés Antonietti.

-Distintos miembros de la Comisión Bicameral han sugerido la existencia de negocios comunes entre Ovidio y Menem.

¿Tienen probado alguno? ¿Cuáles?

Julio Perrota: -Tomamos conocimiento de situaciones que involucran a Ovidio con el presidente Menem, pero como estos hechos superan nuestros objetivos iniciales, que eran investigar el magnicidio de Argaña y los hechos de marzo, estamos pensando en crear una comisión anticorrupción. Hay puntas del ovillo que

nos llevan a negocios con el narcotráfico, a negocios de frontera y sobre todo a un ente que unió a los dos países como fue Yacyretá. La represa generó una gran malversación de fondos como lo demuestra la gran deuda que dejó; es evidente que esos recursos fueron repartidos en ambas lados de la frontera.

¿Quiénes se beneficiaron en Yacyretá?

L.M.: -Cuando se intentó tercerizar algunos servicios de Yacyretá, tanto el Congreso paraguayo como el argentino reaccionaron rápidamente y se probó que este proyecto respondía a intereses extraños. En ese momento se detectó la presencia de personajes como Lino Ovidio y gente vinculada al gobierno argentino, que tenían el propósito de apropiarse indirectamente de la usina. El actual arbitraje está endeudando a los dos pueblos para beneficiar a una cúpula corrupta. Nuestro Congreso solicitará al Ejecutivo paralizar el arbitraje, hasta tanto asuma el nuevo gobierno argentino, que creemos tendrá una actitud muy diferente con respecto a Yacyretá.

¿Quiénes intentaron apropiarse de Yacyretá a través del proyecto de tercerización?

L.M.: -En su momento, diputados argentinos estudiosos del tema de Yacyretá nos acercaron docu-

mentación que podrían comprometer al presidente Carlos Menem en el intento de apropiarse de la represa. El proyecto involucraba a Ovidio, Menem y también se sospechaba del ex presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy. Posteriormente, Wasmosy fue sacado del negocio por Lino Ovidio. Nuestra voluntad es investigar, sanear y terminar la obra que hoy más que beneficios le está generando a ambos pueblos una cuantiosa deuda.

¿Quiénes se benefician con el arbitraje?

L.M.: -Nos referimos a los mismos personajes. La parte paraguaya no pudo todavía reemplazar a sus representantes. Por el lado argentino se mantienen los mismos que representan a Menem. Sabemos que el gobierno argentino piensa finiquitar el arbitraje antes del 10 de diciembre.

¿Qué otros negocios comunes tendrían Menem y Ovidio?

L.M.: -Gracias a la investigación de *Página/12* supimos de la existencia de depósitos francos en Puerto Madero y Asunción. Pensamos incluir este tema en la agenda de la Comisión Anticorrupción.

¿Creen que Ovidio alienta una insurrección o un golpe de estado?

J.P.: -El alienta todas las variables, juega por derecha y por izquierda. Por un lado dice que dará un golpe con los votos, y por otro desconoce la ley cuando incumple una condena de la Corte Suprema. En su objetivo de ser presidente utiliza todas las variables. En los hechos de marzo se demostró que no tuvo la capacidad de utilizar su estructura.

L.M.: -Antes de ser trasladado a Tierra del Fuego, el martes pasado, un septuagenario dirigente del Partido Colorado, Zayas Vallejos, le trajo a Ovidio desde Paraguay un portafolio lleno de dinero. Es muy probable que planea cualquier plan; de ahí que pueda llevarlo adelante es otra cosa. Ni el pueblo, ni las instituciones armadas lo apoyarán en su intento. Si Ovidio intenta dar un golpe de estado varios funcionarios del gobierno argentino lo van a apoyar, por lo menos hasta el 10 de di-

ciembre.

¿Qué funcionarios argentinos lo apoyarían?

L.M.: -En la próxima entrevista se los confirmo.

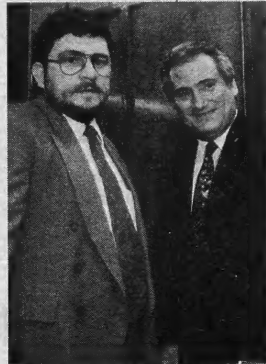
¿Las relaciones diplomáticas seguirán estancadas?

L.M.: -La Cancillería argentina tuvo gestos de buena voluntad, por eso nuestra Cancillería ordenó el retorno de la embajadora Laila Rachid a Buenos Aires. Si a eso le sigue el retorno del embajador argentino a Asunción, estaríamos dando pasos beneficiosos. En este sentido se notaron cambios positivos por parte del canciller Di Tella.

¿No temen que el retorno de Ovidio genere mucha presión para el gobierno de coalición?

J.P.: -Pensar que pedimos la extradición pero realmente no la queremos es una subjetividad del señor Miguel Ángel Toma. Le pido a Toma que canalicé el pedido de extradición por donde corresponde y que deje el resto en manos de la Justicia.

L.M.: -Si nosotros calificamos políticamente a los delincuentes comunes terminaremos protegiéndolos. Toma tiene que entender que es la Justicia la que tiene que definir la suerte del delincuente común Lino Ovidio.



Luis Mendoza y Julio Perrota.

FOTO PRIX

Revelados y copias en horas

36 fotos 10 x 15 \$ 8,50

36 fotos 13 x 18 \$ 12,50

revelado 5 x 7 \$ 2,60

13 x 18 \$ 0,30 15 x 20

\$ 0,40 20 x 25 \$ 0,70

atención a profesionales

Padilla 716, tel.: 15-4045-8294

CON EL CHE

Hablan: Juan Carlos Giordano

Patricio Echegaray

Patricia Walsh

Acto en Callao y Corrientes

Viernes 8 de octubre a las 19 hs.

Convoca: **IZQUIERDA UNIDA**



Una carta abierta Tomando distancia

Toma le dirigió una carta abierta a Duhalde criticando sus declaraciones sobre los porteños y diferenciándose del presidenciable.

Miguel Angel Toma está enojado con Eduardo Duhalde y decidió dárlo a conocer haciendo suyo el estilo impuesto por Carlos Menem, la carta abierta. Al actual secretario de Seguridad Interior y primer aspirante a diputado nacional por el PJ porteño no le gustó que el candidato presidencial insistiera en sus discursos con la dicotomía que existe entre porteños y bonaerenses. En el texto Toma le dijo a Duhalde que "está confundiendo la ciudad de Buenos Aires con lo que se ha dado en llamar la 'city' porteña" y reclamó un apoyo explícito a los candidatos porteños, abriendo así un nuevo frente de conflicto interno en el justicialismo.

Pero los duhaldistas sostienen que la carta ni siquiera los molestó. Sin embargo, los hombres del bonaerense se atrevieron a decirlo después de que el propio Duhalde aseguró ayer en Santa Fe que estima ser derrotado en la Capital Federal "por goleada". Aunque advirtió que ese resultado adverso podrá ser compensado en la provincia de Buenos Aires, donde asegura que el oficialismo cosechará una diferencia de "un millón de votos".

Efectivamente, la carta se conoció poco después de las declaraciones del bonaerense en su gira santafesina. En la misiva, Toma le dice a su candidato presidencial que, si bien es cierto que "la ciudad está siendo gobernada por hombres de la Alianza", esa situación "no habilita a confundirse pensando que el gobierno de una ciudad y la gente que la habita son la misma cosa".

La carta pone al descubierto un capítulo más de la conflictiva historia que existe entre Duhalde y los menemistas que manejan el PJ porteño. Toma, junto a Raúl Granillo Ocampo resultaron victoriosos en las elecciones internas del pasado 11 de abril. Duhalde estuvo representado en esa oportunidad por Jorge Argüello y Alberto Fernández. La lista duhaldistas

terminó tercera detrás de la otra formación menemista y la que encabezó Mario Pacho O'Donnell. Desde entonces los duhaldistas maquinaron siempre la posibilidad de que el candidato presidencial interviniera el distrito, sobre todo después de que Duhalde consiguió —tras una larga pelea con el menemismo durante el

Invocación. La carta finaliza casi con una súplica de Toma.

"Convoque a los porteños, compañero Duhalde. No los discrimine con falsas percepciones."

congreso nacional del PJ del 6 de agosto— plenos poderes para dirigir el partido. Por esos días el duhaldismo porteño sonó con la posibilidad de imponer a León Arslanian como cabeza de lista de diputados nacionales. Todavía hoy los hombres del bonaerense se preguntan por qué Duhalde no hizo nada de lo que habían acordado.

Las diferencias entre ambos dirigentes se expresaron con la ausencia de Duhalde en actos de Toma. Es por ello que con su carta abierta el candidato buscó comprometer a Duhalde con los candidatos del PJ porteño,



Miguel Angel Toma agregó una nueva escaramuza a una guerra. Duhalde siempre estuvo enfrentado con el peronismo porteño.

así como hizo el bonaerense con el candidato por el partido PAIS, Jorge Telerman. Y le recordó que la Capital Federal "ha sido siempre un distrito difícil para el peronismo" pero que también se produjeron "grandes triunfos". Toma se refería a los comicios de 1989 cuando el PJ logró imponer, favorecido por el triunfo de Carlos Menem, cinco diputados entre los que se encontraban el propio Toma junto a Alberto Iribarne y Carlos "Chacho" Alvarez. La carta finaliza casi con una súplica: "Convoque a los porteños, compañero Duhalde. No los discrimine con falsas percepciones. Usted el 24 de octubre puede ser elegido presidente de todos los argentinos —al menos así lo queremos nosotros— y dentro de la Argentina, en la ciudad de Buenos Aires viven más de tres millones de hombres y mujeres que están esperando, igual que el resto de sus compatriotas, un país mejor y un pueblo cada vez más unido", dijo Toma.

"Perdemos por cinco puntos"

Eduardo Duhalde presidirá hoy sucesivamente las reuniones de los congresos Nacional y provincial del PJ, encuentros en los que buscará comprometer al partido con su propuesta de "Concertación Ahora". No está confirmada aún la participación de Carlos Menem en el Congreso Nacional, que se realizará en Parque Norte. Duhalde llegará a los encuentros luego de anunciar que posee una encuesta que lo ubica "cinco puntos abajo de la Alianza en todo el país". El duhaldismo dio a conocer un sondeo de Ricardo Rouvier que informa que Carlos Ruckauf aventaja a Graciela Fernández Meijide por poco más de un punto.

ACTO DE DOMINGO Y SONIA CAVALLO EN LA CAPITAL

La rama femenina recluta fiscales

Por V.G.

Alrededor de las ocho y media de la noche de ayer, un grupo de mujeres se agolpaba en la mesa donde Domingo Cavallo reclutaba fiscales. La arenga que poco antes habían dado el candidato a presidente por Acción por

la República y su esposa a las "Mujeres en Acción", había surtido efecto. "Necesitamos su ayuda para fiscalizar el comicio, para que las grandes estructuras no vayan a meter sus garras corruptas y robarnos los votos", dijo Sonia Abruzzan. En un acto con mayoría de mujeres con más de cincuenta años y peinado de peluquería, la pareja criticó por igual a Eduardo Duhalde y Fernando de la Rúa y, optimista, confió en llegar al ballota-

ge. "No tengo compromisos con De la Rúa ni con Duhalde", dijo Cavallo ante los periodistas al entrar en el Buenos Aires Art Center Loft, en Barracas. Las declaraciones se produjeron en respuesta al candidato justicialista, que había dado por descontado que el ex ministro lo acompañaría en caso de una segunda vuelta. Mientras, en el escenario, los hermanos Jurados, cuatro jóvenes con pañuelito en el cuello— cantaban una chacarera.

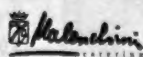
Cavallo, que se mostró en el escenario con sus candidatos a diputados por Capital y provincia de Buenos Aires, también comenzó su intervención con un llamado a la fiscalización de los comicios. "Vamos a triunfar porque vamos a sacar muchos votos. Y si no logramos convencer a todos porque nos falta recurso y tiempo, vamos a tener un gran bloque de diputados que yo voy a presidir. Vamos a ser la garantía", afirmó en su discurso entre gritos de apoyo.

SALONES EN BARRIO NORTE

Círculo Italiano

Jornadas de trabajo

casamientos, cocktails, recepciones, comidas, etc.



Montevideo 1859 PB • Capital • Tel: 4 813-4444 • Fax: 4 812-2572

www.malenchini.com.ar

SOLICITADA

DR. HUGO ANZORREGUY - SECRETARIO DE LA SIDE "CUMPLA CON SU PALABRA"

El 26 de febrero de 1998, Alberto R. Dattoli, agente de la SIDE, con toda saña, aplastó el cráneo y el cuerpo de nuestra madre SOFIA FIJMAN, en el portón de la Escuela de Inteligencia, Libertad 1235, Capital.

Usted nos dijo que "NO NOS IBA A ABANDONAR". Ahora bien, cuando al asesino DATTOLI lo condenaron a diez (10) años de prisión, usted hizo que se corten todas las tratativas por la parte resarcitoria, las que por orden suya habíamos mantenido con su secretario, el Sr. Pereyra Lucena, con su amigo el doctor Carlos Daray, y con el Dr. José Allevato, director jurídico de la SIDE, y el doctor Gándara, abogado de la SIDE.

Su conducta, Dr. ANZORREGUY, es el paradigma de lo que es este ESTADO que no se hace cargo de la responsabilidad civil que le cabe por haber asesinado a una persona.

Creemos que su actitud obedece a un sentimiento de represalia, y que también demostraría a las claras el ANTISEMITISMO MILITANTE de la SIDE. Pudiera ser que si el apellido de la víctima —SOFIA FIJMAN— hubiera sido "GONZALEZ", la conducta de la SIDE hubiera sido totalmente distinta.

Por lo tanto se verifica "QUE LA PALABRA LES FUE DADA A ALGUNOS HOMBRES PARA DISFRAZAR SUS MAS BAJAS Y PERVERSAS INTENCIONES".

Hugo Socolosky

Marcelo Socolosky

UN DECRETO A Menem

Por Diego Schurman

Carlos Menem terminó de enamorarse ayer a los dirigentes de la CGT al entregarle por decreto el control absoluto del dinero de las obras sociales. Originalmente, el Presidente sólo se había comprometido a darle a los sindicalistas una importante participación en la Administración de Programas Especiales, el ente tripartito que, desde el 2000, manejará ese fondo. Pero en la redacción final de la norma a la que accedió Página/12 se incorporó una cláusula que en los hechos dejará en manos de los gremios la totalidad de las decisiones.

La cláusula en cuestión, que figura en el artículo 2 del decreto, establece que al titular de la APE saldrá del voto de los miembros de su directorio. En ese directorio la CGT tendrá 4 representaciones, el Estado 3 y el empresariado uno, con lo cual se torna imposible que el elegido no sea del agrado sindical.

Para la CGT oficialista la novedad significa un nuevo y oportuno espaldarazo de Menem, ya que se dio a conocer el mismo día en que un grupo de gremios pidió la cabeza del titular de la central obrera, Rodolfo Daer, por su "inacción" ante el cuadro de desempleo y recesión (ver aparte).

Daer logra así un viejo anhelo sindical al conseguir que la CGT vuelva a administrar el dinero del denominado Fondo de Redistribución de las Obras Sociales.

Durante años la CGT manejó ese dinero a través de la Administración Nacional del Seguro de Salud (ANSSal). Por imposición del Banco Mundial ese organismo —luego llamado Superintendencia de Salud— se quedó sin la posibilidad de distribuir el dinero.

El Fondo de Redistribución de las Obras Sociales es de, aproximadamente, 360 millones de dólares y se compone del 10 por ciento de los aportes de trabajadores y empresarios. La mitad de ese dinero se redistribuye automáticamente entre todas las obras sociales para compensar las capitas que no completan los 40 pesos por aportante.

Los otros 130 millones de dólares se asignan de manera discre-

PLENARIO Opositor

Yendo por la

Un grupo de gremios enfrentados a la conducción de la CGT reclamaron ayer la realización de un congreso extraordinario para renovar la cúpula de la central sindical y rechazaron las políticas de "ajuste y precarización laboral". Por las dudas, el titular de la CGT se apuró en manifestar que no piensa renunciar a su cargo.

Durante un plenario desarrollado en el auditorio de la Unión Tranviaria Automotor, los líderes del Movimiento de Trabajadores Argentinos junto a representantes del gremio metalúrgico y de la construcción, hicieron conocer un documento titulado "Solidaridad y Unidad para la Transformación Social", en el que se concentran

LA MEDIDA DE LOS DESEOS DE LA CGT

vuelve a enamorar

El Presidente firmó ayer la decisión que les da a los dirigentes cegetistas el control absoluto del dinero de las obras sociales. Los gremialistas tendrán mayoría y la presidencia del ente tripartito que maneja esos fondos.

solventar las flacas arcas de la Unión Obrera Metalúrgica. ◆ 40 millones que destinan a unas 90 organizaciones sociales.

El decreto, que saldrá publicado en el Boletín Oficial, le otorga a la APE la friolera de 8 millones de pesos anuales en concepto de gastos administrativos. Se supone que ninguno de los ocho integrantes del directorio verán un peso ya que sus cargos son, según reza el decreto, "ad honorem".

Por la CGT, los candidatos para ocupar las cuatro plazas durante los próximos cuatro años son los titulares del gremio de Sanidad, Carlos West Ocampo; y de comercio, Armando Cavalieri, el textil Pedro Goyeneche y el propio Barrionuevo.

Los sindicalistas no sólo administrarán dinero sino también una importante cuota de poder. La APE se convertirá en una fuerza de choque para negociar, desde una posición de privilegio, con las autoridades nacionales que surjan de los comicios de octubre.

La decisión de Menem respon-

cional, respondiendo a intereses políticos. Aunque, formalmente, se asegura que el reparto es el siguiente:

◆ 30 millones de dólares anuales para la Asociación de Obras Sociales (ADOS), que reúne a un grupo de entidades en distintas provincias donde el gastronómico, Luis Barrionuevo, tiene influencia a través de distintos representantes en cargos estratégicos que le responden.

◆ 40 millones que se reparten de acuerdo a las demandas de servicios de alta complejidad, trasplantes y atención a portadores de sida.

◆ 20 millones que van a las deficitarias obra social del correo y a

Mayoría: El titular de la APE saldrá del voto de los miembros de su directorio. La CGT tendrá 4 representaciones, el Estado 3 y el empresariado uno.

de a dos objetivos: asegurarse el respaldo de sus amigos gremialistas ante la eventualidad de un gobierno de la Alianza y acallar los reclamos de la CGT por una deuda de 1000 millones que el Gobierno mantiene con las obras sociales sindicales y el PAMI.

Homenaje a los rebeldes

La CGT participará hoy en Santa Cruz de las celebraciones del Día del Peón de Campo, al que también asistirán personalidades de la cultura, la política y el espectáculo. Durante la jornada se le rendirá homenaje al primer dirigente del movimiento rural organizado, el líder huelguista fusilado José Font, más conocido como "Facón Grande". Se espera para el acto la presencia del escritor y periodista Osvaldo Bayer, autor de *La Patagonia Rebelde*, el actor Federico Luppi, y el director de cine Héctor Olivera. También prometieron asistir el diputado Saúl Ubaldini, el candidato a vicegobernador del PJ, Felipe Solá, y los sindicalistas del Movimiento de Trabajadores Argentinos Hugo Moyano y Juan Manuel Palacios.

DEL MTA, LA UOM Y LA UOCRA

cabeza de Rodolfo Daer

los reclamos de lucha contra el desempleo.

Hugo Moyano y Juan Manuel Palacios, dos de las caras del MTA, hace tiempo que se quejan de la "inacción" del titular del titular de la CGT, Rodolfo Daer, ante el cuadro de desempleo y recesión. La protesta la comparten con el líder de la UOM, Lorenzo Miguel -ayer representado por Francisco Gutiérrez-, de la Uocra, Gerardo Martínez, el cervetero Saúl Ubaldini, y líderes de los gremios judicial, aeronavegantes, ferroviario y rurales, entre otros.

En cambio, no contó con el apoyo de una asociación de gremios autodenominados "solidarios", que lidera el titular de los muni-

cipales bonaerense, el duhaldista Alfredo Atanasof.

Si bien en el plenario primaron las prédicas de "unidad", en los discursos también traslucieron los reclamos a favor de un cambio de conducción en la CGT. El más elocuente, en ese sentido, fue Moyano. "Acá no queremos la cabeza de nadie", arrancó el camionero. Pero, paso seguido, fue al grano: "Queremos una CGT que se ponga de pie, que se ponga a la altura de las circunstancias y los acontecimientos políticos, económicos y sociales que viven los trabajadores que hoy, lamentablemente, no la tenemos. Y no la tenemos porque unos pocos dirigentes hacen y deciden por el conjunto de las organizaciones".



La oposición a la cúpula de la CGT se reunió ayer en la UTA (foto). La cúpula logró un decreto presidencial a su medida (facsímil izquierda).



PRESIDENCIA DE LA NACION
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
SECRETARIA DE TRANSPORTE
ENABIEF
Ente Nacional de Administración de Bienes Ferroviarios

EL ENABIEF, LLAMA A LICITACION PUBLICA CON BASE PARA LA VENTA DE LOS SIGUIENTES INMUEBLES:

Nro. Licit.	Ubicación/Superficie/Estado	Base Pesos	Pliegos Pesos
144/99	Fracc.en el Km 437+400, Partido de Realicó - La Pampa - 12.746,76m2	2,000	50
145/99	2 Fracc.de Terreno Próx.Est. Gral Pinto (Km 138)-Buenos Aires-20.920m2.	3,000	50
147/99	4 Fracc.en Cuadro de Est. Cayuqueo, Prov. Córdoba-49.650m2- Parc Ocupado	4,000	50
148/99	Lindero al Cuadro Est. Chillar (Km 397), Prov. Buenos Aires,12.850 m2,ocupado	5,200	50
149/99	4Frac.Prox.Est.Las Flores,Prov.Bs As,total 38.346,49m2,fact. oferta indiv.	95,500	478
150/99	E/Km 569+628,70 y 569+921,00, Est.C.Suarez, Prov.BsAs, 15.937,05m2, ocupado	5,700	50
151/99	En Cuadro de Est.San Agustín, Prov. De Santa Fe, 48.800m2, ocupado	6,000	50
154/99	Cuadro de Est.Río del Valle,Prov Salta, 171.500m2,parcialmente ocupado	25,000	125
155/99	10 Frac.Jurisd.Est.Belloq,Pdo C.Casares, Bs As, total 9.392,96m2, factibilidad oferta individual, parc. ocupado	8,822	50
156/99	En calle Jujuy e/Roca y Peña, M.del Plata, Prov.Bs As,91,78 m2,ocupado	8,300	50
158/99	Lindero al Cuadro de Est. El Lenguaraz, Prov. Buenos Aires, 120.293m2	14,100	71
160/99	En Cuadro de Est.J.M.Micheo, Prov. de Buenos Aires, 84.800m2, ocupado	16,500	83
161/99	2Frac.E/Km 208+318 y 208+584,Est.Chacabuco,Bs As,33.716,39 m2,ocupado,factibilidad oferta individual	17,000	85
162/99	En Cuadro Est. Bacacay, Prov. Buenos Aires,121.200m2	18,000	90
165/99	Cuadro de la Estación Piedrabuena, Prov. Tucumán, 85.575,34 m2	38,000	190
166/99	Calle Pastor Barrios y Calle Ing. Brasi-Laguna Paiva-Santa Fe-5.000m2	24,000	120
167/99	Fracc.e/Km 65+065 y 65+185,Est.Villa Valeria, Prov.Córdoba, 10.000m2, ocupado	24,000	120
168/99	Cuadro de Est.Carlos Tejedor, Prov.Buenos Aires, 150.000m2, ocupado	24,000	120
169/99	En playa de Estación Villa Lía, Prov. Buenos Aires, 87.500 m2	47,000	235
170/99	Av. L. N. Alem e/F. Varela y M. Manzzarello, Bahía Blanca, Pcia.Bs As,17.998,28m2, parc.ocupado	85,000	425
172/99	Entre calles H.Irigoyen y Fotherigam, Prov. Formosa, 3.111m2	25,000	125
173/99	En calle Barros y L. Torre, Ing.White, Prov.Buenos Aires,209,013,08m2, parc ocupado	358,000	1,790
174/99	Fracc.en calle J.Salguero y Vías,Est.11 de Septiembre,Cap.Fed., 100,37m2	45,000	225
175/99	25 de Mayo y San Martín, Prov Santa Fe, 2.463,86m2,ocupado	213,000	1,065
176/99	En Coronel Plaza y P. Mendocinas, Prov. Mendoza, 526,81m2	50,000	250
177/99	En H.Irigoyen y J.B.Justo, Est.Villa Angela, Prov.Chaco, 17.000m2, Parc. ocupado	54,000	270
178/99	Est. Nelson, Km 40+900 y Km 41+000, Prov. Santa Fe, 3.000 m2	5,000	50
180/99	2 Fracc.Próx.Est. Villa Iris, 3.438.186 m2,Prov.Buenos Aires- Ocupado -	76,000	380
181/99	Bv.Bs.As,Ex-Est.La Playosa, Villa María, Mz.56 (Parc.1 a 18); Mz. 58 (Parc. 1 y 3 a 9)y Mz. 59 (Parc. 2 y 3),Córdoba-11.496,06m2-Fact.oferta indiv	80,000	400
182/99	En calle Rojas y Giordano Bruno, Est.Caballito, Cap.Fed., 637,59m2, ocupado	80,000	400
183/99	En calle Moyano e/J.B.Justo y J.V.Gonzalez, Prov.Mendoza, 1123,73m2	80,000	400
184/99	En calle Pellegrini y C.Portela,L.de Zamora, Prov. Buenos Aires, 470,22m2, ocupado	95,000	475
185/99	Parte del Cuadro de ex Est.General Brown, Cap.Fed.,600,00m2,ocupado	97,000	485
186/99	Fracc.e/Km488+826,60 y 489+006,40,Est.Pringles, Prov.Bs As,11.663m2, Parc. Ocupado	100,000	500
187/99	En P.Mendoza y Av.V.Sarsfield,Est.V.Madero,Prov.BsAs,1610,71m2, parc. ocupado	115,000	575
188/99	En calle Ancon, Jurisd.Est. Carranza, Capital Federal, 1.163,54m2.	330,000	1,650
189/99	En calle Nicolo Vega S/N e/Bonpland y Carranza, Capital Federal, 828,73m2	60,000	300
190/99	3 Frac.en Cuadro Est.Guadalupe,Prov.Santa Fe, 8.388,72m2,parc ocupado	180,000	900
143/99	Calle Girardot e/Stos.Dumont y vías - Capital Federal - Sup. 320,42m2.	100,000	500
171/99	Cuadro Est.Blas de Rosales, Prov. Córdoba,153.300m2,ocupado	25,000	125
191/99	Embarcadero Feiry Boat, Zarate bajo, Prov. Buenos Aires, 130,948,48m2. Parc. Ocupado	67,000	335
195/99	En calle José de Aristas E/ J.L.Cabezón y Obispo San Alberto, Est. Gral. Pueyrredón-C.Federal-4,307m2 - Ocupado	1,300,000	6,500
198/99	En Sdor.Mría del Camí y A.del Valle,Est.Sta.Fe.Cambios,Sta Fe,5.374,99m2	260,000	1,300

ADQUISICION O CONSULTA DE PLIEGOS POR INTERESADOS SIN OBLIGACION DE COMPRA: A partir del día 6 de Octubre hasta el día 8 de Noviembre de 1999, de 10:00 a 15:00 horas, en la sede del Ente Nacional de Administración de Bienes Ferroviarios (ENABIEF), Av. Dr. J.M.Ramos Mejía 1.302, P. 2º, Of. 220, Capital Federal.

MODIFICACIONES AL PLIEGO POR PARTE DEL ENABIEF Y/O PEDIDOS DE ACLARACIONES AL PLIEGO POR PARTE DE COMPRADORES DEL MISMO: Hasta el día 29 de Octubre de 1999, en el horario de 10:00 a 15:00 hs.

FECHALUGAR DE PRESENTACION DE OFERTAS: Hasta el día 8 de Noviembre de 10:00 a 18:00 horas, en la sede del ENABIEF.

FECHALUGAR DE APERTURA DE SOBRES: El día 9 de Noviembre de 1999, a las 10:00 horas, en la sede del ENABIEF, Sala Mitre. Mayor información acerca de la ocupación y/o litigiosidad se encuentra contenida en los Pliegos de Bases y Condiciones.

SUPEROFERTAS

Mostaza clásica SAVORA mostacero x 370 grs.	\$ 1.19
Pulpa de Tomate CICA Ttb. x 520 grs.	\$ 0.49
Mermeladas INCA de ciruela/damasco/durazno frasco x 454 grs.	\$ 0.69
Galletitas de salvado BAGLEY familiares display x 960 grs.	\$ 1.85
Aceite de oliva COCINERO PET x 500 cc.	\$ 2.99
Aceite mezcla PATITO bidón x 3 lt.	\$ 3.75
Arroz grano largo fino 0000 CAROGRAN bolsa x 1 kg.	\$ 0.49
Aceto balsámico di Modena DON MARCELLO botella x 500 ml.	\$ 1.49
Galletitas Crackers DESAYUNO Light paquete x 130 grs.	\$ 0.29
Whisky escocés GLEN HOUSE bot. x 700 cc.	\$ 3.69
Vino fino blanco/tinto ORFILA Gran Reservado botella x 700 cc.	\$ 1.75
Agua mineral gasificada WAIKIKI PET x 1.5 lt.	\$ 0.49
Champagne demi sec FEDERICO DE ALVEAR bot. x 750 cc.	\$ 3.89
Jugos concentrados MOCORETA (varios sabores) PVC. x 1.5 lt.	\$ 1.10
Lomo ahumado PRIMERA CALIDAD x 100 grs.	\$ 0.80
Jamón cocido Italiano ALCISA x 100 grs.	\$ 0.69
Salchichas SWIFT x 6 unidades	\$ 0.75
Dulce de batata c/chocolate PRIMERA CALIDAD x 1 kg.	\$ 0.98
Queso Por Salut SANCOR x 1 kg.	\$ 3.99
Queso roquefort SAN IGNACIO x 1 kg.	\$ 5.49
Yogur saborizado ent./desc. NESTLE bot. x 1 lt.	\$ 1.72
Queso Tholem LAS TRES NIÑAS pote x 250 grs.	\$ 1.09
Detergente para la ropa ALA caja x 800 grs.	\$ 1.59
Limpiador cremoso CIF x 750 grs.	\$ 1.79
Papel higiénico HIGIENOL Texturado pack 4 unidades al precio de 3	\$ 0.69
Limpiador líquido POETT botella x 900 cc.	\$ 0.69
Crema dental ODOL x 140 grs.	\$ 1.35
Pañales HUGGIES x bolsón	\$ 3.99
Jabones REXONA pack x 3 unidades	\$ 1.29

LA GRAN OFERTA



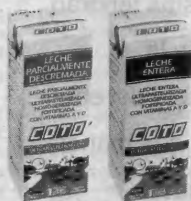
\$0⁸⁹
Budin de vainilla
COTO x unidad*1



\$1⁹⁹
Pizza preparada de
jamón y muzarella
x unidad



\$0⁸⁹
Pan Francés x 1 kg.*1



\$0⁴⁹
Leche ent./desc.
COTO x 1 lt.



\$0³⁹
Tapas para empanadas
horno - freir COTO
x 12 unidades



\$0⁸⁹
Detergente en polvo
ZORRO bolsa x 800 grs.



\$1²⁹
Margarina untible
DANICA DORADA
pan x 500 grs.



\$0¹⁹
Zapallo x 1 kg.*2

Sólo para consumo familiar. Vigencia de la oferta del 08/10/99 al 18/10/99 inclusive.

Vigencia de la Gran Oferta del 08/10/99 al 10/10/99 inclusive.
Beber con moderación. Prohibida su venta a menores de 18 años.

*1 Producto de Panadería disponible en las siguientes sucursales: 212/38/40/42/43/44/45/46/47/48/51/52/54/55/56/57/58/59/60/61/63/64/65/66/67/68/69/70/71/74/75/78/80/82/83/84/85/90/91/92/94. *2 Producto de Frutas y Verduras disponible en las siguientes sucursales:

Sucursales: 2 Av. San Martín 2095 - 18 Hipólito Yrigoyen 3702 - 19 Lima 1553 - 24 Av. Scalabrini Ortiz 1688 - 25 Perú 1496 - 38 Av. San Martín 3029 Florida - 39 Av. Emilio Castro 7661 Liniers - 40 Av. Eva Perón 2202 - 41 Av. Díaz Vélez 4531 - 42 Paraguay 2672/94 - 43 Av. Bordo 777
44 Av. Monroe 3284/96 - 45 Cabildo 545 - 46 Av. Rivadavia 2846 - 47 Aménabar 2134/52 - 48 Av. Directorio 2647/57 - 49 Libertador San Martín 251 Mar de Ajo - 51 Av. Rivadavia 13810 Ramos Mejía - 52 Sanabria 3320 - 54 Av. Martín García 495 - 55 Av. Avellaneda 3758 - 56 Honduras 3862
57 San Martín 1862/66 San Martín - 58 Viamonte 1571 - 59 Av. Monroe 5055/87 - 60 Av. J. B. Alberdi 1737/49 - 61 Albuja 2300 - 63 Av. Cnel. Roca y Centenera - 64 Av. Mitre 3300 Avellaneda - 65 H. Yrigoyen 380 Quilmes - 66 Maure 1725 - 67 Albarillos 854 Acassuso - 68 Jorge Newbery 555
Lomas de San Isidro - 69 Av. del Libertador 11813 Punta Chica - 70 Lasalle 653 San Isidro - 71 Av. Del Libertador 3011/45 Olivos - 74 Calle 250 - 75 Av. 8. Rivadavia 2600 y Av. 25 de Mayo Lands - 78 Pichincha y México - 80 French 2417/79 - 82 Malabia 103/49 - 83 Av. Rivadavia 9840/54 - 84 Castro
Barrós 30 - 85 Av. Eva Perón 4730/64 - 90 Segunda 1719 (Monte Castro) - 91 Agüero y Guardia Vieja - 92 Av. Maipú 1752/60/62 Vicente López - 94 Boulogne Sur Mer esq. Av. de la Cooperación Tapias.



\$0⁶⁹

GASEOSAS CIUDAD DEL LAGO
(naranja/cola/lima limón/
pomelo) PET x 2.25 lt.

\$1⁴⁹

YERBA MATE CON PAÑOL
LA TRANQUERA paquete x 1 kg.

\$3⁹⁹

HELADO 4 GUSTOS
COTO x 3 lt.

\$0⁶⁹

MERMELADAS INCA
(damasco/ciruela
/durazno) frasco x 454 grs.

\$5⁹⁰

PULPO ESPAÑOL x 1 kg.

\$2⁴⁹

CAFE MOLIDO
EL CAFETAL paq. x 500 grs. +
TE GREEN HILLS caja x 25 saq.

\$0⁹⁹

ROLLOS DE COCINA
GOURMET
4 unidades al precio de 2

\$3⁹⁹

QUESO POR SALUT
SANCOR x 1 kg.

COTO

Yo te conozco.

La Corte Suprema le dio una mano a Kammerath

Dispuso que las boletas para elegir intendente, concejales y diputados provinciales estén pegadas, contrariamente a lo resuelto por el tribunal cordobés. Críticas de De la Rúa.

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

“La Corte ha hecho un último servicio al menemismo en Córdoba”, se quejó Luis Molinari Romero, jefe de campaña de la Alianza que postula al radical Mario Negri a la intendencia cordobesa. El clima previo a las elecciones del domingo próximo se vio enardecido a causa de la obstinación del PJ por torcer la decisión del Tribunal Superior de Justicia de esta provincia que había determinado que se votaría para diputados y para intendente con boletas separadas. Ayer, la unión de partidos que llevó a Germán Kammerath como candidato a intendente recibió el regalo que esperaba: la Corte Suprema de Justicia hizo lugar a la presentación del PJ y dejó sin efecto el fallo del máximo tribunal de la provincia. De la Rúa, de gira en esta ciudad, criticó duramente a los magistrados.

En el dictamen, con cinco votos a favor y cuatro en contra, la Corte consideró “procedente” el pedido que firmó el apoderado del justicialismo en Córdoba, Domingo Carbonetti, y aunque no se pronunció sobre la cuestión de fondo, eso le alcanza al menemismo para salirse con la suya, esto es, dejar sin efecto la decisión de que el domingo se votara solamente con boletas separadas: por un lado la de diputados provinciales y por otro la de intendente y concejales.

Desde un principio los menemistas

especularon con el voto sábana, apostando al arrastre que tendría en el voto la figura del gobernador José Manuel de la Sota, quien a tres meses de asumir aún conserva imagen positiva en el electorado. De hecho, en los votos impresos no está ni la foto de Kammerath ni de ningún otro candidato, sólo la de De la Sota, que no lo es.

Después de que el Tribunal Superior de Justicia de Córdoba hiciera lugar a una presentación de la Alianza en el sentido de que se separaran las boletas en el cuarto oscuro, el PJ no paró hasta conseguir su propósito. Primero apeló la medida ante el mismo cuerpo provincial, que dejó intacta su postura, y trascartón recurrió a la Corte Suprema.

De la Rúa: “Una intromisión como ésta en la autonomía de la ciudad no puede permitirse, es muy grave porque significa avanzar sobre el derecho público municipal”.

Desde el lunes en que formalizó la presentación judicial, Carbonetti no se movió de la Capital Federal y aunque en un primer momento trascendió que por lo inminente de las elecciones sería imposible que la Corte se avocara a resolver el tema, el controvertido funcionario no se dio por vencido. Caminó pasillos y oficinas de los jueces adictos, convenció a todos y presionó lo suficiente como pa-

ra torcer, de un día para el otro, la postura de no tratar el tema con tanto apuro.

El candidato presidencial Fernando de la Rúa opinó sobre el fallo de la Corte al llegar ayer a Córdoba para participar junto a Negri y Horacio Viqueira del cierre de campaña, y recordó la posición que tuvo el máximo tribunal de la Nación cuando fueron las elecciones de Formosa. En aquella oportunidad los jueces decidieron no intervenir, en razón de que se trataba de una cuestión de jurisdicción electoral provincial.

“Ahora modifican el criterio, intervienen directamente en una cuestión local, ya ni siquiera provincial”, definió De la Rúa, molesto con el fallo, y agregó: “Ahora el desafío es ganarle también a la Corte. Una intromisión como ésta en la autonomía de la ciudad no puede permitirse, es muy grave porque significa avanzar sobre el derecho público municipal que indica que es lógico que se vote con boletas separadas porque así lo indican las particularidades del sistema electoral de esta jurisdicción”,



Fernando de la Rúa llegó ayer a Córdoba a hacer campaña.

“Ahora el desafío es ganarle también a la Corte”, dijo.

señaló el candidato presidencial aliancista.

Según De la Rúa, “el temor de Kammerath de perder la elección ha llevado a que esto se termine jugando en instancias muy superiores. Sin duda ha habido un esfuerzo de último momento para influir sobre el tribunal, que con cinco votos cambia su propia doctrina, son movimientos ocultos que están en el trasfondo de

la realidad política nacional”, señaló.

En medio del conflicto y hasta ayer mismo, el electorado cordobés cada vez tenía más confusiones acerca de la forma de sufragar. A última hora se esperaba una resolución de la justicia electoral provincial que habilitaría ambas formas de votar: con las boletas sábana o separadas en diputadas por un lado e intendente y concejales por otro.

DEBATE

Por Leopoldo Moreau*

El discurso de los conservadores

Araldo Pampillón

La propuesta de Fernando de Santibañes de arancelar los estudios universitarios y, lo que es peor aún, indicar que la enseñanza no tiene que ser necesariamente gratuita, implica desconocer lo que sostiene la plataforma de la Alianza, que ratifica el compromiso por la educación pública como uno de sus postulados esenciales.

Pero sus palabras no sólo son contradictorias con la filosofía de la coalición política. También implican una severa regresión y representan una ingenuidad si se mira con un poco de atención la evolución de la educación en el mundo.

Así como en el siglo XIX el sinónimo de riqueza era la posesión de la tierra y en el siglo XX la posesión del capital, no hay duda de que en el siglo XXI la riqueza estará estrechamente vinculada a la educación y al conocimiento. Por lo tanto, no sólo no podemos pensar en restringir la educación. Debemos imaginar nuevas formas de incrementarla y mejorarla.

Introducir en la agenda de debate la implementación de aranceles en los estudios universitarios significa adherir a un discurso facilista que tiende a ser asimilado por los sectores más conservadores. Lo que es peor aún, esta vía suele transformarse en cómplice de algunos organismos internacionales de crédito que pretenden desarmar el sistema público y gratuito de educación.

Quiénes propagnan soluciones de este tipo están pasando de moda. La ola del fundamentalismo neoliberal está retrocediendo en todo el mundo. Se trata de una filosofía que se centra sólo en el mercado, que necesariamente



mira al corto plazo. Esto es absolutamente incompatible con los que miramos a la sociedad y, por lo tanto, debemos fijar la perspectiva en el largo plazo.

La educación es un factor igualador. Para nosotros, los radicales (por si acaso Santibañes no lo sabe), la solidaridad se funda en la igualdad de oportunidades. Esto marca una diferencia con el

concepto de solidaridad de los conservadores, tanto los de viejo como los de nuevo cuño, que la traducen sólo en beneficencia.

En su presentación, Santibañes hizo referencia a la degradación educativa. Suele pensarse que es una consecuencia exclusiva de las restricciones presupuestarias. Sin embargo, es importante señalar que otra de sus causas se vincula a los proyectos elitistas y autoritarios de las sucesivas dictaduras militares, que también soñaron con

quebrar la gratuidad de la enseñanza. Fueron ellos los que depusieron las aulas por una política de persecución de los mejores profesores e impulsaron la mediocridad.

La solución a los problemas educativos no pasa por restringir la posibilidad de estudiar. Queremos una educación más y mejor, no más o mejor.

Los que pretendemos gobernar por los más y no por los menos venimos luchando contra todo esto.

Afortunadamente, Santibañes tuvo la delicadeza de aclarar que no es radical y que jamás había pisado un comité de nuestro partido.

* Senador nacional.
Presidente del Comité
Provincia de Buenos Aires de la
UCR.

PEDIQUROS • CALZADOS

Rody

ORTOPEDIA • OPTICA

Av. Rivadavia 3586
(1040) Cdad. de Buenos Aires
Tel/Fax: 4861-2386
Tel/Fax: 4861-7004



Estamos felices
porque
Ud. está aquí

Cosmetología daylo plas

Rodilleras de Neoprene • Corsets

• Fajas Medias y Vendas elásticas • Plantillas

Calzados correctivos para niños

Implantes e instrumental para Traumatología

Presentando este aviso 10% de descuento

DÍA DEL EX ALUMNO MARIANISTA

El próximo Lunes 11 de Octubre, a las 10.30 hs. se celebrará el “Día del ex Alumno Marianista”, en Ana María Janer 2865, de Capital Federal.

Después de la eucaristía se entregarán medallas a las promociones 1949 y 1974 que cumplen sus Bodas de Oro y Plata, y a las ex alumnas 1994.

Se realizará un lunch y actividades deportivas.

SAPPÍA, POSIBLE MINISTRO DE TRABAJO

Basta de convenios

Ex secretario del área de Angeloz, este abogado cordobés dijo ayer que había que cambiar los convenios colectivos de trabajo, aunque reivindicó a los sindicatos como contraparte negociadora.

Por Fernando Cibeira

El laboralista cordobés Jorge Sappia es uno de los nombres que más suena para ocupar el Ministerio de Trabajo si Fernando de la Rúa gana las elecciones. Ayer, en una charla que dio para simpatizantes aliancistas, Sappia anticipó la necesidad de cambiar los convenios colectivos de trabajo más antiguos. "Una enorme cantidad de convenios son de 1975 y todavía tienen vigencia", explicó. Y como ejemplo de cuánto había cambiado el mundo desde entonces, dijo que "ahora hasta en los kioscos hay una computadora", por lo que "el marco normativo no puede estar tan desactualizado". Como para contrarrestar estas afirmaciones que podría suscribir cualquier aplicado alumno de la escuela de Chicago, Sappia reivindicó el rol de los sindicatos como parte de una negociación colectiva "moderna y democrática", dado que el trabajador por sí solo "no tiene capacidad para

negociar ante el empleador".

Los pasillos del Comité Capital de la UCR se convirtieron en estos días en una pasarela de ministeriales. La semana pasada le tocó a Ricardo Gil Lavedra, a quien se lo ha mencionado como posible futuro ministro de Justicia, pero también como candidato a Interior y

Moderno: Sappia se centró en las negociaciones colectivas y su importancia en lo que llamó "la modernización de las relaciones laborales".

hasta como posible jefe de la SIDA. El miércoles, el economista Fernando de Santibañes -amigo y asesor de De la Rúa- dio a conocer su propuesta educativa que provocó algunas reacciones (ver aparte). Ayer le tocó el turno a Sappia, posible ocupante de la cartera laboral.

Experto en Derecho Laboral,

Sappia ocupó el Ministerio de Trabajo de Córdoba durante diez años. También fue representante argentino ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT). Sappia llegó tarde al encuentro -del que también participaron el especialista del Frepaso en la materia, Julio Godio, y el ex subsecretario de Trabajo de Raúl Alfonsín, Alberto Goldín- debido a que recién volvía de Brasil, lo que muestra la actividad que vienen desarrollando durante estos días preelectorales.

Aunque, sin dudas, el objetivo central de quien sea ministro de Trabajo de De la Rúa será la de combatir el desempleo, Sappia centró su exposición sólo en las negociaciones colectivas y su importancia en lo que denominó "la modernización de las relaciones laborales".

El objeto a modernizar son los convenios colectivos de más larga data, a los que no individualizó por gremio y ubicó con nacimiento en la década del 70. Aclaró que a su entender la mejor forma de cambiar los viejos convenios tiene que



Jorge Sappia, posible ministro de De la Rúa.

"El marco normativo no puede estar tan desactualizado."

ser a través de negociaciones colectivas. "Es la mejor forma para ir renovando en forma democrática las relaciones de trabajo", explicó.

"Las leyes laborales tienen elementos generalizantes. En cambio, las negociaciones colectivas favorecen la participación de todos los actores sociales", argumentó. Además, adelantó que el Ministerio de Trabajo deberá asumir un rol protagónico para influir en el contenido de las negociaciones. En los cambios de contenidos deberá incluirse, entre otras cosas, el acceso al trabajo -"evitar la discriminación"-, la productividad -"importa que las empresas trabajen sin pérdidas"- y las promociones -"hay que promocionar a los trabajadores según su empeño y su inteligencia".

Luego Sappia habló sobre la "di-

latada campaña" que intenta demostrar que los empresarios deben negociar las condiciones de trabajo directamente con los trabajadores, sin importar si son gremialistas, delegados o trabajadores comunes. "La negociación colectiva moderna solamente puede ser ejecutada por el sindicato para proteger los derechos del trabajador", sentenció el especialista del radicalismo, una fuerza que ha mantenido históricamente una complicada relación con los gremios.

Como sostén de su afirmación, Sappia explicó que en estos tiempos de precarización laboral y de mercado volátil el trabajador por sí solo perdió toda capacidad de negociar frente a los empleadores. "Lo más probable es que si pide más de lo que le ofrecen se encuentre con la indemnización", justificó.

PAGINA / 12 PRESENTA

ESCUELA PARA PADRES

Los chicos del tercer milenio. Una obra de Eva Giberti



En el fascículo N° 19

Adolescentes (2da parte)

- Incertidumbre frente a un mundo que excluye y discrimina.
- La escuela secundaria: cómo despertar la libido por el conocimiento.
- El diálogo entre padres e hijos (la teoría de la conservación)
- Cómo hablar sobre drogas con los adolescentes.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

MAÑANA CON EL DIARIO

Las sacaron del banco

El cierre de cuentas corrientes descendió en setiembre por segundo mes consecutivo. El mes pasado, el Banco Central inhabilitó un total de 7117 cuentas, un 17,6 por ciento menos que durante agosto. Esta cifra es la segunda más baja del año. Sin embargo, si se compara con setiembre del año pasado, las inhabilitaciones resultaron superiores en un 31,2 por ciento. "Si bien aún es prematuro para formular definiciones, puede ser posible que en setiembre se haya consolidado la recuperación del indicador", analizó la Fundación Veraz, basándose en las estadísticas oficiales. Síntoma de que la economía atravesó un ciclo recesivo en los primeros nueve meses del año es que en el acumulado anual, el cierre de cuentas bancarias sumó 70.770 casos, un 33,1 por ciento superior al las del mismo período del '98. En este sentido, las más perjudicadas fueron las compañías: las inhabilitaciones de sociedades crecieron 54,9 por ciento en el último año.

Fronteras calientes

Superados los conflictos en los sectores del calzado y papelería, la relación comercial con Brasil parece volver a calentarse. En las últimas horas se sumaron protestas de los empresarios lácteos y de los productores arroceros y avícolas. Según los lecheros, las denuncias brasileñas de que la Argentina vende a precios de dumping "están entorpeciendo" las exportaciones ya que en la aduana de Brasil se requiere completar "engorrosos cuestionarios que dilatan las operaciones". Por otro lado, los arroceros también se quejaron de las trabas que los brasileños están imponiendo al ingreso de granos, y que se los denuncia por tratar de vender a "precios significativamente inferiores" a los del propio mercado argentino. Por su parte, los criadores de pollos protestan porque Brasil está colocando aves a precios muy bajos y complica las ventas argentinas a los mercados mundiales. La cámara del sector reclamó medidas "compensatorias".

La Alianza apuesta a recaudar más en Ganancias y sacar la promoción

Por David Cufre

La eliminación de exenciones del impuesto a las ganancias, la rebaja del mínimo no imponible de ese gravamen hasta ingresos por 2 mil pesos y terminar con la promoción industrial es parte del plan de la Alianza para aumentar la recaudación. Los tres proyectos anticipan una ardua discusión política, dado que afectan intereses de los sectores de mayores ingresos y de varias provincias. En este último caso, los gobernadores de Catamarca, La Rioja, San Juan y San Luis publicaron anteayer una vehemente solicitud en defensa del régimen de promoción. "No podemos seguir despilfarrando recursos con ese sistema, que le cuesta a la Nación 2 mil millones de pesos al año", enfatizó ayer Juan Carlos Gómez Sabaini, uno de los dos candidatos con más chances de ocupar -junto con Alfredo Fólica- la Secretaría de Ingresos Públicos si la coalición llega al poder.

El Instituto Programático de la Alianza realizó ayer un seminario con los especialistas en materia impositiva que integran el equipo de José Luis Machinea. Además de Gómez Sabaini, expusieron Horacio Casabe, Antonio Figueroa y Leonel Massad (este último menos involucrado en el elenco que acompaña a Machinea). El ambicioso título del encuentro fue "El gran cambio tributario". "Aunque me suelen tirar con tomates, estoy convencido de que se deben eliminar exenciones personales del impuesto a las ganancias", subrayó Gómez Sabaini, adelantando cuál será uno de los ejes de la política tributaria aliancista.

"En estos últimos diez años el énfasis se ha puesto en fortalecer la recaudación del IVA. Este impuesto ya no puede aportar más. La próxima etapa pasará por un fuerte aumento de los ingresos por Ganancias", añadió el economista. Entre las exenciones que se deberían suprimir, le apuntó a las que rigen a la compraventa de acciones y a las rentas de capital. El sector financiero rechaza de plano esta propuesta por verse directamente afectado. Su poderoso lobby ha conseguido que se dejen de lado este tipo de iniciativas, aunque ahora la Alianza

La propuesta anticipa una ríspida pelea con las provincias y el sector financiero.

También reeditaría Beneficios Eventuales.



Juan Carlos Gómez Sabaini, candidato a Ingresos Públicos. "Hay que eliminar exenciones personales en Ganancias."

planea volver a insistir con ellas.

De acuerdo a la visión de los economistas de la coalición, en los próximos años se debe tender a incrementar las liquidaciones de Ganancias de las personas físicas, por sobre las que realizan las empresas. En la actualidad es exactamente a la inversa. Del total de los ingresos por ese impuesto, el 66 por ciento lo aportan las empresas y el 34 restante las personas. En ese sentido, Gómez Sabaini presentó otra idea que será polémica: la reducción del mínimo no imponible hasta alcan-

zar ingresos mensuales por 2000 pesos, en lugar de los 2500 actuales. "Es una propuesta para una segunda etapa, después de avanzar con la eliminación de las exenciones", puntualizó el economista a **Página 12**.

Otro cambio en el terreno impositivo será la reimplantación del gravamen a los Beneficios Eventuales, que rigió entre 1946 y 1973. El impuesto pesa sobre las ganancias de capital por compraventa de activos. Por ejemplo, si una persona adquiere un inmueble en 30 mil

Silvani se postula

El administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani, se viene autopropone para permanecer en el cargo en caso de un triunfo de la Alianza. Ayer dijo que su vínculo profesional con José Luis Machinea es "de 10 puntos". "Puedo decir que de 1 a 10, mi relación profesional es 10. Lo único que me importa es el trabajo profesional, colaborar con quien sea, y poner todo a disposición para hacer una transición ordenada y lo menos traumática posible", señaló el funcionario, quien además destacó su disposición como servidor público a "trabajar por el país" en las tareas de su competencia. Asimismo, dijo que después de que se conozca el resultado de las elecciones decidirá "si sigo o no". Sin embargo, en la Alianza Silvani genera escaso consenso. Machinea prefiere delegar en economistas más cercanos la responsabilidad de conducir la DGI. Además, se inclina por separar la administración de ese organismo de la Aduana, ahora agrupados bajo la estructura de la AFIP. En ese sentido, Antonio Figueroa, asesor en materia tributaria de Rodolfo Terragno y miembro del equipo de Machinea, enfatizó ayer que "se debe terminar con este absurdo de la AFIP". El economista también cuestionó la gestión de Silvani, al remarcar que "hace dos años que debería haber capacitado a inspectores de la DGI en la fiscalización del impuesto a los precios de transferencia, y sin embargo no hizo nada".

dólares y luego lo vende en 40 mil, tendrá que pagar el impuesto sobre la diferencia. "No nos tiene que dar vergüenza plantear estos temas", se atajó el economista. Asimismo, sostuvo que se podría volver a aplicar el Impuesto a la Herencia, por el cual el beneficiario de una sucesión debe pagar al Fisco un porcentaje de los ingresos que recibe.

En el rediseño del esquema tributario, el hombre de la Alianza remarcó que es necesario modificar la relación entre la Nación y las provincias. Por un lado, fue terminante en su cuestionamiento a la promoción industrial. "Es un despilfarro", disparó. Sin embargo, el gobernador de Catamarca, Arnoldo Castillo, y el mandatario electo, Oscar Castillo, ambos radicales, firmaron la solicitud en la que piden "reflexión, medida y respeto" para que se mantenga el régimen. También firman la solicitud los gobernadores de San Juan, San Luis y La Rioja. Por lo tanto, la eliminación del sistema que pretende el equipo de economistas de la Alianza dará lugar a ásperas discusiones políticas. La otra propuesta que comentó Gómez Sabaini para las provincias es la supresión del impuesto a los Ingresos Brutos. "De manera gradual, cuando el impuesto a las ganancias funcione como pretendemos, se les propondrá a las provincias reemplazar Ingresos Brutos por una sobretasa provincial de Ganancias", comentó. Las provincias son poco afectas a este tipo de iniciativas, debido a que temen perder recaudación mientras se ajusta el sistema.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 40 del doctor Guillermo P. Zuccarini, secretario única del doctor Carlos Eduardo Antonelli, con sede en la calle Uruguay 714 4º piso de Capital Federal, hace saber por dos días en los autos caratulados: "BASIT, MONICA BEATRIZ Y OTROS c/LAUER, MARIO OSCAR S/EJECUCION HIPOTECARIA" Expte. 159.841/96 que el martillero Osvaldo A. Bózzola rematará el día 14 de octubre de 1999 a las 9.40 horas en el local de la corporación de martilleros con asiento en la calle Juan D. Perón 1233 de la Capital Federal el bien que será exhibido los días 8, 12 y 13 de octubre de 1999 en el horario de 10 a 11.30 hs. un inmueble sito en Juan B. Justo 2053/55/57 U.F.1, P.B. de Capital Federal. Nomenclatura catastral: Circ. 18, Sec. 31, Mza. 59, Parc. 26, Matricula: FR 18-10219/1, superficie: 48,28 m. Base: U\$S 20.000. Al contado, sería 30%, comisión 3%. Deudas: Fs. 78/79 Aguas Argentinas al 24/7/98 sin deudas; fs. 86 Gobierno de la Ciudad de Bs. As. al 20/7/98 \$ 59,68; fs. 100 O.S.N. al 11-12-98. Pda. sin deuda. Según constatación efectuada por el martillero se trata de un local a la calle sobre la Avda. Juan B. Justo 2057, el cual se encuentra ocupado por el señor Isnardi en carácter de inquilino, funcionando en dicho local una pequeña fábrica de repostería, consta dicho local de un baño completo, dos depósitos de residuos, un pequeño vestuario, instalación de mesada y un pequeño patio compartido. Todo en regular estado salvo el local el que se encuentra azulejado y con buen mantenimiento. No procederá la compra en comisión. Conste que siendo las unidades completamente independientes y destinadas ambas a negocios hace que no se devenguen expensas comunes de ninguna especie. Conste que de conformidad con el Planero de la Exma. Cámara de Apelaciones en lo Civil dictado en los autos Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/Ejecución Hipotecaria del 18-2-99, de aplicación obligatoria (Art. 303 del CPCC) "no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la Ley 13.512". El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 11 de setiembre de 1999. Carlos E. Antonelli, secretario.

Impuestos mal fiscalizados

El equipo de economistas de la Alianza, que encabeza José Luis Machinea, analiza introducir varios cambios en la administración impositiva. Horacio Casabe, hombre de confianza de Alfredo Fólica, quien podría ocupar la Secretaría de Ingresos Públicos, comentó ayer que "se debe modificar la fiscalización del monotributo". "La DGI tiene 1500 inspectores, de los cuales apenas 300 se encargan de controlar a las 200 mayores empresas, a pesar de que aportan el 80 por ciento de la recaudación. Las provincias deberían encargarse de verificar el pago del monotributo, para desahogar a la administración central de ese trabajo y se pueda concentrar en los grandes contribuyentes", señaló el economista. Por su parte, Antonio Figueroa, quien es jefe de asesores en materia tributaria de Rodolfo Terragno, subrayó que "el esquema impositivo es increíblemente regresivo". "Por IVA ingresa el equivalente a 7 puntos del PBI, mientras que Ganancias aporta apenas 2,8 puntos. En Estados Unidos, el impuesto a la renta genera 12 puntos del PBI y el gravamen sobre las ventas recauda 4 puntos", detalló. En consecuencia, en línea con lo que planteó Juan Carlos Gómez Sabaini (ver nota central), Figueroa hizo hincapié en que el próximo gobierno "debe lograr un fuerte aumento de la recaudación de Ganancias". Por otra parte, criticó los impuestos a los intereses y a los activos. "Habría que sacar el gravamen al endeudamiento", recomendó.

EN OCTUBRE PAGINA/30 PRESENTA

LA STRADA



LA OBRA MAESTRA DE FEDERICO FELLINI
CON ANTHONY QUINN Y GIULIETTA MASINA

El extraño encuentro de dos almas vagabundas en una de las historias más conmovedoras del cine italiano contemporáneo.

En esta edición

La ley del camino
(Elementos de vida ambulante)



Internet: El espacio absoluto

Políticos en la carretera

Gitanos

El gran circo criollo

Todo sobre road movies

Caparrós el viajero

Rockers de gira

Teoría del croto

La Pasión según Jack Kerouac

El tirador de cuchillos: un inédito de Steven Millhauser

Cabrera Infante escribe sobre *La strada*

Página/30. Las demás son revistas.

Baigorria

Boído

Esteban

Fischerman

Fresán

Gilbert

Graña

Mendivil

Monteagudo

Pauls

Pérez

Pinedo

Saccomanno

Uriarte

Vitagliano

"La vida imposible"

El polémico economista de la Alianza, Ricardo López Murphy, advirtió ayer que la baja en la calificación de Moody's "es una pésima noticia para Argentina", que "nos va a hacer la vida imposible" en los próximos seis meses. Explicó que esa medida "nos va a afectar, nos va a obligar a actuar contra reloj", pero destacó la actitud del candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa. Recordó que éste "dijo que el año que viene va a ser un año durísimo, porque me dejan un país con una crisis fiscal monstruosa y me lo han endeudado hasta la manija". López Murphy destacó la importancia de que el futuro presidente esté previendo la situación para contar con los instrumentos adecuados para enfrentar la crisis. En tal sentido reflexionó: "Cómo será lo que está pensando (De la Rúa) para que se anime, a 15 días de la elección, a hacer ese comentario. Es un comentario realista", remarcó. Por último, aconsejó ahora poner el ojo en lo que diga "la otra gran calificadora" de Estados Unidos, Standard & Poors.

No alcanza el dinero para pagar el salario de los empleados públicos



Roque Fernández, ministro de Economía. Fuerte ajuste en salarios. Se prevé, además, un recorte de 300 millones de pesos para el 2000.

Faltan 210 millones de pesos de la partida para sueldos de empleados de la AFIP, del Ejército, de Gendarmería y de la Policía.

Por Cledis Candelaresi

Los empleados de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), del Congreso, Gendarmería, del Ejército y la Policía Federal podrían ver comprometido el cobro de sus salarios si no media algún retroceso en el Presupuesto para este año. Las partidas previstas para cubrir gastos en personal hasta el 31 de diciembre son 210 millones de pesos inferiores a las que se necesitan para cubrir íntegramente las remuneraciones de esas áreas. El proyecto de Presupuesto para el año 2000 también acecha sobre los empleados públicos, al prever un recorte muy drástico de las erogaciones en este rubro.

Aquel dato es resultado de confrontar lo que se ejecutó del Presupuesto '99 hasta este momento (información que el Ministerio de

Economía publica a través de Internet) con el gasto mensual en remuneraciones de cada área. De ese cotejo surge que la dependencia, a cargo de Carlos Silvani, es la más comprometida por la carencia de partidas, ya que la AFIP tiene un déficit de 100 millones de pesos en las provisiones salariales. La siguen la Federal con 50 millones, el Parlamento con 30, y la Gendarmería y el Ejército con un faltante de 15 millones cada una.

Los cálculos pusieron en alerta a los técnicos de la Alianza, quienes temen que el pago de sueldos y aguinaldos de diciembre recaiga sobre el Presupuesto del 2000. En realidad, no hay demasiadas alternativas. Si no hay partidas asignadas para un gasto que se devengará sí o sí (todos los agentes involucrados van a seguir trabajando), se toman recursos del próximo ejercicio o se reasignan fondos del actual. Pero este bajar y dar de nuevos es utópico cuando el Gobierno está en el medio de un ajuste, que ni siquiera puede ejecutar tal como proyectó.

El Presupuesto del año venidero plantea otro desafío a los futuros administradores. El proyecto girado por Economía al Parlamento prevé un ajuste de 300 millones de pesos en los gastos de personal, con una fuerte poda en algunas áreas: muchas secretarías y subsecretarías quedarían directamente huérfanas de personal administrativo de apoyo, ya que no hay sueldos previstos para ninguna secretaría ni asesor.

Según razona el ex subsecretario de Presupuesto de este gobierno y

Fondos: A la AFIP le faltan 100 millones de pesos para salarios. A la Federal, 50 millones; al Parlamento, 30; y a la Gendarmería y al Ejército, 15 cada uno.

actual asesor aliancista, Marcos Makón, en la actualidad existen "excesiva cantidad de esas dependencias en relación con la magnitud del Estado: 117 secretarías y 55 subsecretarías". Cada secretaría cuesta 400 mil pesos por mes y cada subsecretaría alrededor de unos 300 mil mensuales en sueldos.

Consultado por **Página/12**, el justicialista que preside la Comisión de Presupuesto y Hacienda, Oscar Lamberto, trata de aventar temores. A su juicio, es imposible que queden salarios públicos sin abonar, por la sencilla razón de que "la ley que garantiza la estabilidad de los empleados públicos tiene preeminencia sobre el Presupuesto". Para el legislador, tampoco resulta dramático el recorte de 300 millones de pesos para remuneraciones de la administración central y organismos descentralizados que prevé el Presupuesto del 2000. La razón: la iniciativa girada por Roque también está previendo un plan de retiros voluntarios, cuyo fin es achicar la grilla de agentes estatales.

BRUNO HNOS. S.A.

Tecnología del tercer milenio en sistemas de copiado.

mita

FOTOCOPIADORAS

De la más alta calidad, con tecnología digital, al mejor precio, y con el más bajo costo por copia.

COPIADORAS PERSONALES y de ALTO VOLUMEN.
COPIADORAS de PLANOS.
COPIADORAS DIGITALES.
BLANCO y NEGRO y FULL COLOR.
FACSIMILES.



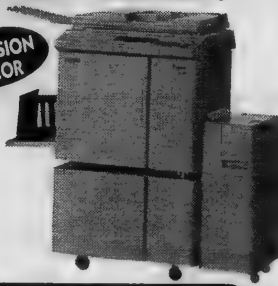
RICOH

DUPLICADORES DIGITALES

Carta - Oficio.
Doble carta.
Conexión a PC.
Zoom - Copiado de libros y objetos tridimensionales.
Resolución 400 dpi.

AMPLIA GAMA DE MODELOS

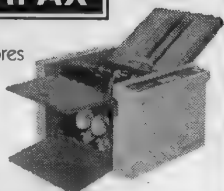
IMPRESION COLOR



Materiales para duplicación offset

SUPERFAX

Compaginadores de 8 y 10 estaciones



Dobladoras automáticas

Muratec

FACSIMILES

- * Papel común
- * Papel térmico
- * Laser



TELÉFONO 4362 - 4700 (ROTATIVAS) FAX: 4361 - 2052

Comuníquese con nosotros y un representante Oficial de Bruno Hnos. S.A. lo visitará inmediatamente en cualquier lugar del país en que se encuentre.

45 distribuidores en todo el país.

e-mail=bruno@brunohnos.com.ar Internet:www.brunohnos.com.ar

REPRESENTANTE OFICIAL EN LA ARGENTINA

BRUNO HNOS. S.A.

Más de 55 años de sólida trayectoria nacional

Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. Tel. 4362-4700 Líneas rotativas-Fax 4361-2052

DESTRUCCION RECORD DE PUESTOS DE TRABAJO: 137 MIL MENOS

Una despedida con hiperdesempleo

El INDEC confirmó que la tasa de desocupación fue en agosto del 14,5 por ciento. Hay 222 mil desempleados más que hace un año.

Como adelantó este diario, la tasa de desocupación en agosto fue del 14,5 por ciento, confirmando la tendencia ascendente del último año, ya que en agosto del '98 era sólo del 13,2 por ciento. Así, en un año se sumaron 222 mil personas al ejército de desocupados que hoy asciende a más de 1,9 millones. Más impresionante aún fue la destrucción de puestos de trabajo ocurrida entre mayo y agosto de este año: en sólo tres meses, se perdieron 137 mil empleos. Que la cifra de desocupación no haya crecido más se explica por la gran cantidad de gente que, desalentada, abandonó la búsqueda de trabajo. Igualmente, el desempleo se incrementó en la mayoría de las ciudades del país. Si se consideran los desocupados y los subempleados, que también aumentaron, ya hay cerca de 4 millones de personas con gravi-

Desaliento: Entre mayo y agosto se retiraron del mercado laboral, abandonaron la búsqueda de trabajo, 95 mil personas, resignadas a vivir desocupadas.

mos problemas para insertarse en el mercado laboral, casi un tercio de la población en edad de trabajar.

En el Gobierno se festejó ayer casi como un triunfo que la desocupación se haya mantenido en agosto en el 14,5 por ciento, la misma tasa que dio en mayo pasado. Hasta hace unas semanas, todos los funcionarios hacían apuestas acerca de que el número superaría cómodamente el 15 por ciento. Si esto no fue así se debe simplemente a que se retiró gran cantidad de gente del mercado de trabajo, resignada por las escasas oportunidades laborales.

El propio informe que difundió ayer el Ministerio de Economía se encarga de comparar los datos con agosto del año pasado: de dicha mirada surge que no sólo aumenta sensiblemente la tasa sino que hay 222 mil desocupados más. Sin embargo, esa comparación esconde buena parte de la realidad laboral de los últimos meses, ya que para Economía en el último año "se crearon" 54 mil puestos de trabajo.

Lo cierto es que, aunque insuficientes para absorber a la población que naturalmente se incorpora a la vida activa, estos puestos de trabajo se crearon desde agosto del '98 hasta mayo pasado. Desde entonces, con el impacto pleno de la recesión, se destruyeron nada menos que 137 mil empleos. Estos datos del INDEC están en línea con las encuestas privadas y del Ministerio, que mostraban una caída importante de la ocupación, especialmente, en sectores tales como la industria y la construcción.

Si se hubiese mantenido la proporción de gente que sale en procura de un conchabo, la tasa de desocupación hubiera superado cómodamente el 15 por ciento, como lo demuestran distintos ejercicios estadísticos (ver aparte). Vale recordar que los encuestadores del INDEC preguntan a la gen-

te si buscó "activamente" empleo en la semana anterior al relevamiento. Si la respuesta es negativa, aunque la persona esté desocupada, para el organismo oficial no es un desempleado sino que dejó de integrar la población activa. De otro modo, su desocupación no es "involuntaria" sino "voluntaria" y, en consecuencia, no merece registrarse como tal.

Entre mayo y agosto se retiraron del mercado laboral, abandonaron la búsqueda de trabajo, 95 mil personas. De modo tal que, en este período, la desocupación creció "sólo" en 42 mil personas. ¿Por qué esta gente dejó de buscar empleo? Los expertos coinciden en que fue por el llamado efecto "desaliento": cansados de no encontrar una ocupación y abrumados por la recesión, muchos consideraron que era más "económico" quedarse en casa, en vez de incurrir en los costos que significa salir a buscar trabajo (compra de pasajes, clasificados, etc.). Además, es común que, a medida que transcurre el año, menos gente crea que existen chances de emplearse y, por lo tanto, sean cada vez más los que dejan de perseguir un empleo.

Sea como fuere, en el último año aumentó la desocupación en 21 de los 28 aglomerados urbanos que conforman la muestra del INDEC (ver cuadro). El salto más espectacular se produjo en el Gran Rosario, donde la desocupación aumentó 5,9 puntos (del 11,7 al 17,6 por ciento), alcanzando el record a nivel nacional, junto con los partidos del conurbano bonaerense. En cambio, sólo cayó notoriamente en el aglomerado Santiago del Estero/La Banda (del 10,6 al 6 %).

También se incrementó el número de subocupados, es decir, los que trabajan menos de 35 horas semanales: en agosto pasado estaba en esta condición el 14,9 por ciento de la población activa, contra el 13,7 por ciento de un año atrás. Si al 1,9 millones de desocupados se le agregan los subem-



Diego Giudice

Pudo ser 15,7 por ciento

Si la participación de la gente en el mercado de trabajo se hubiera mantenido en agosto en el nivel de mayo, la desocupación habría superado cómodamente el 15,7 por ciento. Ese es el cálculo que hacen en distintas consultoras privadas como, por ejemplo, la de Miguel Angel Broda. Así que casi 100 mil personas hayan abandonado la búsqueda de un empleo fue clave para mantener la desocupación en el 14,5 por ciento. Más aún, si se hubiera mantenido la tasa de actividad (participación laboral), entonces la desocupación habría aumentado hasta el 15,2 por ciento, aun con la ocupación estable. Artemio López, de la consultora Equis, afirma que "hay gente que ha decidido, por una carencia de recursos, dejar de buscar trabajo frente a la desazón que provoca no conseguirlo y el gasto que esa búsqueda demanda". Y explica que, según datos oficiales, el 16 por ciento más pobre de la población del Gran Buenos Aires dispone de un ingreso diario por persona de 1,8 pesos. Ese mismo grupo hace un año disponía de 2,2 pesos diarios por persona.

pleados, se tiene que hoy hay en Argentina alrededor de 3,9 millones de personas con gravísimos problemas para integrarse al mercado laboral.

Los partidos del Conurbano integran la zona del país con el mayor índice de desempleo y subempleo, que sumados llegan al 34,9 por ciento.

Esta es la última medición de desempleo que tendrá que padecer el presidente Menem, ya que la próxima encuesta, que se realiza durante el mes en curso, se dará a conocer recién el 16 de diciembre, seis días después de la asunción del próximo presidente.

Radiografía laboral

Tasa de	Total de los aglomerados		
	1998	1999	
	Agosto	Mayo	Agosto
Actividad	42,0	42,8	42,3
Empleo	36,5	36,6	36,2
Desocupación (a)	13,2	14,5	14,5
Subocupados demandantes (b)	8,5	8,9	9,2
Subocupados no demandantes (c)	5,2	4,8	5,7

(a) Corresponde a Desocupación abierta: se refiere estrictamente a personas que, no teniendo ocupación, están buscando activamente.
(b) Subocupados demandantes: ocupados que trabajan menos de 35 horas semanales por causas involuntarias, están dispuestos a trabajar más horas y están en la búsqueda de otra ocupación.
(c) Subocupados No Demandantes: ocupados que trabajan menos de 35 horas semanales por causas involuntarias, y están dispuestos a trabajar más horas pero no buscan otra ocupación.
Fuente: INDEC.

La herencia

AGOSTO 1999		
Agglomerado urbano	Desocupación	Subocupados
Bahía Blanca	16,1	10,5
Gran La Plata	13,9	12,0
Gran Catamarca	17,2	14,7
Gran Córdoba	15,2	13,4
Corrientes	11,8	7,5
Gran Resistencia	10,9	12,4
Comodoro Rivadavia	13,1	13,9
Paraná	12,5	18,0
Formosa	7,5	6,8
S.S. de Jujuy y Palpalá	16,2	16,2
Sta. Rosa y Toay	11,5	9,2
La Rioja	8,3	14,5
Gran Mendoza	8,3	14,0
Posadas	5,7	18,5
Neuquén y Plottier	13,2	14,8
Salta	14,4	13,5
Gran San Juan	8,1	17,9
San Luis y El Chorrillo	6,0	14,3
Río Gallegos	4,8	7,9
Gran Rosario	17,6	15,5
Santa Fe y Santo Tomé	15,5	8,7
Sgo. del Estero y La Banda	6,0	11,1
Ushuaia y Río Grande	12,0	9,0
S.M. de Tucumán y Tafi Viejo	17,1	17,1
Mar del Plata y Batán	14,4	14,3
Río Cuarto	12,8	11,7
Concordia	14,8	16,7
Gran Buenos Aires	15,3	15,7
Ciudad de Buenos Aires	9,5	11,6
Partidos del Conurbano	17,6	17,3
Total 28 aglomerados urbanos	14,5	14,9

Fuente: INDEC.

BONO DE 1500 MILLONES DE DOLARES

El Banco Mundial respalda

El Gobierno consiguió ayer 1500 millones de dólares en el mercado internacional a través de un bono parcialmente garantizado por el Banco Mundial, lo que le permitió obtener una tasa de interés sensiblemente inferior a la habitual. En efecto, por el primer tramo del título, con vencimiento a un año y con garantía del Banco Mundial, Roque Fernández logró una tasa del 6,04 por ciento anual, un nivel similar al que recibe un ahorrista cuando efectúa un depósito a plazo fijo. Los fondos quedarán como colchón financiero para el próximo gobierno.

Los funcionarios de Economía presentaron la colocación del bono como una hazaña. Un día después de que la agencia de calificación Moody's rebajara la nota de la deuda argentina, Roque asumió como un logro haber recibido ofertas por 3000 millones de dólares, el doble de lo que ofrecía

el Gobierno y a pesar de que dos fondos de inversión desistieron de comprar el título tras la evaluación de la calificadora. "Los inversores demostraron que no están de acuerdo con la decisión de Moody's", expresó Miguel Kiguel, el subsecretario de Financiamiento desde Nueva York.

El bono se dividió en seis tramos de 250 millones de dólares cada uno, y sólo el primero cuenta con la garantía del Banco Mundial. Por eso, la segunda parte del título, con vencimiento a 18 meses, tiene una tasa de interés mayor: 8,32 por ciento. A su vez, el tercer tramo (a dos años de plazo) paga un costo anual del 9,25 por ciento; el cuarto (a tres años), del 9,87 por ciento; el quinto (a cuatro años), del 10,50 por ciento; y el sexto (a cinco años), del 10,94 por ciento. Esto significa que, en promedio, la tasa se situó en el 9,71 por ciento, casi cuatro puntos más de lo que paga el bono del Tesoro estadounidense a similar lapso.

Pepita, otra vez tras las rejas, investigada por coimear a un juez

Por Raúl Kollmann

La Justicia marplatense la acusa de pagar a un camarista para que excarcele a cuatro detenidos. El juez ya presentó la renuncia.

Por Eduardo Videla

Margarita Di Tullio, que tras ser autora de un triple homicidio se hizo célebre como "Pepita, La Pistolera", fue detenida ayer a la madrugada, en uno de los cabarets que regatea, cerca del puerto de Mar del Plata. La Justicia la acusa de "cohecho agravado activo", lo que puede traducirse como haber pagado una coima a cambio de un favor. La coima la habría recibido un juez de la Cámara de Apelaciones marplatense, Jorge García Collins, quien no está imputado sólo

porque la Suprema Corte bonaerense aún no aceptó la renuncia que presentó esta semana, apenas se enteró de que lo estaban investigando.

Margarita ya sabe de calabozos: estuvo quince días presa en 1985 por excederse en su legítima defensa y matar a tres hombres, y casi tres meses en 1997, cuando la vincularon -junto a la banda de "Los Pepitos"- con el crimen de José Luis Cabezas.

Ahora, la Justicia le imputa haber entregado una suma no precisada de dinero a un camarista, el 2 de setiembre último a la noche, en las puertas del club Jara, en los suburbios de Mar del Plata. "Como prueba hay una grabación de una conversación telefónica entre ambos, pero también existen otros elementos", se limitó a informar a **Página/12** el fiscal general Fabián Fernández Garelo. El funcionario confirmó que hasta el momento Di Tullio es la única "imputada y procesada". "Por el momento, hay impedimentos constitucionales para que haya otro imputado", agregó. Se refería a los fueros que protegen al juez García Collins hasta que la Corte le acepte la renuncia o lo destituya mediante un jury de enjuiciamiento, si es que lo encuentra responsable de los hechos denunciados.

El fiscal Oscar Deniro, a cargo de la causa, le tomó anoche declaración indagatoria, pero Margarita Di Tullio siguió el consejo de su abogado, Hugo Sala, y se negó a declarar. El defensor anunció a **Página/12** que pedirá hoy el beneficio de la excarcelación de su cliente, y adelantó que objetará ante la Justicia la intervención del teléfono particular de Pepita, por considerarla como un "procedimiento ilegal".

La investigación surgió como derivación de otra causa: la que impulsa el fiscal Carlos Pelliza, quien investiga los misteriosos crímenes y desapariciones de doce mujeres, que la policía atribuye a un supuesto "loco de la ruta". Pelliza pidió la intervención del teléfono de Pepita: una de las mujeres asesinadas,



Margarita Di Tullio fue detenida ayer en uno de sus cabarets. Intervinieron su teléfono y descubrieron un supuesto cohecho.

Carmen Leguizamón, trabajaba en uno de sus negocios, ubicado en la calle 12 de Octubre, en el puerto marplatense.

De las escuchas no surgió ningún dato para esa causa. Pero hubo una sorpresa. Según fuentes judiciales, en más de una conversación, Di Tullio habría gestionado ante García Collins la excarcelación "de cuatro hombres detenidos en la cárcel de Batán en una causa por robo", a cambio de una suma no precisada de dinero, según explicaron a este diario fuentes judiciales. Esa causa había caído en la Sala I de la Cámara de Apelaciones de Mar del Plata, de la que forma parte García Collins.

Según las constancias que reunió el juez Deniro, el dinero habría sido entregado por Di Tullio el jueves 2 de setiembre a la noche, en la puerta de un club de barrio. Además de las grabaciones, hay declaraciones testimoniales que sustentan la investigación, aseguraron las fuentes. No bien se enteró de la investi-

gación, el juez presentó su renuncia ante la Corte bonaerense. El caso causó conmoción en los tribunales marplatenses: García Collins tiene 32 años en la Justicia y es juez desde 1980.

A Margarita Di Tullio, en cambio, no le quedó otra opción que acompañar a la comisión policial que la fue a buscar a las 4 de la madrugada al cabaret Neisis. Anoche durmió en el destacamento femenino de Mar del Plata. Su abogado, el doctor Sala, ni quiso saber el contenido de la desgrabación de la charla telefónica, que se disponía a leer el fiscal: "Las comunicaciones telefónicas pertenecen a la intimidad de la gente. Sólo se puede intervenir un teléfono cuando una persona está sospechada de cometer un delito, y este no es el caso. El procedimiento es irregular, por lo tanto, la acusación no tiene sustento", razonó el abogado, al esbozar el argumento que esgrimirá cuando pida la nulidad de la causa.

El informe que el ministro bonaerense Carlos Soria le entregó al juez Carlos Villafuerte Ruzo incluye siete nombres: cuatro corresponden a delinquentes comunes y tres a policías, todos integrantes de la banda que asaltó el Banco Nación. Los uniformados son un suboficial, un oficial y un comisario, uno de ellos relacionado con la banda a través del triángulo amoroso que ayer reveló este diario: el delincuente Javier Saldaña salía con la hija del policía y éste a su vez convivía con la hermana de otro de los delinquentes, Carlos Martínez. Además, tal como adelantó **Página/12**, el texto apunta al rehén Fernando Vilches como más que sospechoso, ya que habría participado de una reunión previa de la banda y pone en la mira a una prostituta de Ramallo que iba a ser la persona que albergara a los delinquentes después del robo. También se confirma que se utilizó un Renault 18 rojo además del Renault 19 blanco con el que la banda llegó hasta el banco. En otras palabras, el informe ratifica que actuó una organización mixta, sin avanzar en ninguna otra interpretación. El gran interrogante ahora es qué va a hacer el juez: en principio, le entregó el informe a la Prefectura y si se verifican los datos habrá detenciones de inmediato.

"Hay una organización delictiva importante del norte de la provincia de Buenos Aires. Y en ella hay policías", dijo ayer Soria al salir del despacho de Villafuerte Ruzo. El ministro de Justicia bonaerense incluso habló de *superbanda*, aunque el informe que le entregó al juez no muestra a una organización de semejante envergadura.

El texto indica que los que asaltaron el Banco Nación de Ramallo antes habían perpetrado otro en Baradero, uno en Capitán Sarmiento y otro en Arrecifes, además de asaltos a una productora de chorizos, una metalúrgica y otras fábricas. En general, el modus operandi es el mismo: toman los rehenes brevemente, se los llevan en la huida y después abandonan el vehículo y los rehenes. Con ese diagnóstico se

Verdades y mentiras

El mote de "Pepita La Pistolera" se lo ganó en agosto de 1985, cuando tenía 36 años y, con ayuda de quien entonces era su pareja, mató a tres jóvenes que habían entrado a su departamento del barrio Puerto para cobrar una deuda. En un polémico fallo, un tribunal la dejó libre por "exceso en la legítima defensa".

Pero su nombre se hizo célebre años después, cuando la policía intentó achacarle la autoría intelectual del crimen de José Luis Cabezas. Fue detenida el 11 de febrero de 1997, junto su esposo, Pedro Villegas y otros allegados a la pareja: Juan Domenichetti, Flavio Steck y Luis Martínez Maidana. La "Banda de los Pepitos", como se la llamó, fue involucrada en el crimen del fotógrafo por un informante pagado por la policía, Carlos Redruello.

El juez José Luis Macchi los procesó a todos como autores del crimen, con el único sustento del testimonio de Redruello. Sesenta y siete días después de la detención, la Cámara de Apelaciones de Dolores los dejó a todos en libertad, por falta de mérito.

UN LADRON TOMO REHENES EN ENTRE RIOS Y FUE DETENIDO

Quiso aparecer en tele y perdió

Por Horacio Cecchi

"Yo trabajo de la delincuencia, vivo de esto", se sinceró Raúl "Lobo" Cortez frente a las cámaras y con un arma en la mano. La entrevista se realizó en la YPF ubicada sobre la ruta 14, frente a la localidad entrerriana de Perdices, al sur de Gualguaychú. Cortez no estaba solo: lo acompañaban tres rehenes, uno de los cuales, una mujer, logró escapar. El delincuente había fugado de prisión días atrás, y ayer, después de asaltar una estancia y herir a un policía durante la persecución, se refugió en la YPF. A cambio de los rehenes, exigía un auto, la presencia de un juez, de la prensa y de un hermano suyo. Pero finalmente, la farandulización lo arruinó: entre los periodistas que se le habían acercado para reportarlo había un policía, microfono en mano, que en un descuido se le arrojó encima y logró reducirlo. Esta vez no hubo víctimas entre los rehenes, pero un viajante que conducía una camioneta semejante a la robada, fue interceptado por cinco policías, golpeado

y liberado dos horas más tarde.

Cortez era intensamente buscado desde que se había convertido en prófugo de la cárcel de máxima seguridad de Gualguaychú el 26 de setiembre. Ayer al mediodía le encontraron el rastro, después de asaltar a Osvaldo Albertario que estaba de visita en el campo de su madre, cerca de Perdices. El Lobo obligó a Albertario a conducir su camioneta Isuzu celeste en dirección a Larroque. Al menos fue lo que más tarde, en plena negociación, explicó a la prensa.

La Policía entrerriana recibió la denuncia y montó un gran operativo. El Lobo logró eludir las pinzas tomando por los caminos de tierra, pero se topó con el oficial Alfredo Cedrés, a cargo de la Brigada de Abigeato de Perdices. En este caso, ladrón y rehén salieron ilesos, mientras que Cedrés resultó herido y su patrullero terminó con una decena de impactos.

A esa altura, el Lobo Cortez ya no tenía salidas, pero encontró la YPF salvadora. En el kilómetro 27 de la ruta nacional 14, frente a la localidad de Perdices. Allí, a Albertario se sumaron como rehenes una cajera de la estación de servicio y el empleado Omar Giacopuzzi. La YPF fue in-

mediatamente rodeada por un ejército de policías de la Departamental local. El prófugo pidió la presencia del juez, mientras que la empleada le pidió al prófugo ir al baño. El juez Sergio Carboni cumplió, y la empleada desapareció por la puerta trasera. Cortez pidió también que trajeran a su hermano, que vive en San Miguel. Carboni aceptó y una comisión policial se dirigió en su busca.

A las 16.30, en el salón de ventas de la estación, el Lobo procedió a una breve pero novedosa conferencia de prensa en la que, arma en mano, se exhibió sobre sus motivos. Dijo que vivía "de la delincuencia", que a "los rehenes los voy a devolver tal como están", y que quería un auto para escapar. Pero una hora después, una segunda conferencia decidió su suerte.

Mezclados entre el abigarrado grupo de camarógrafos y movileros, tres policías, grabador en mano y sin la gorra, se acercaron al Lobo. El agente Carlos Fabián Pereyra se acomodó cerca de Cortez y, mientras el entrevistado respondía a las cámaras, se arrojó sobre él. Se escapó un tiro que destruyó un vidrio y provocó heridas a uno de los periodistas-periodistas, pero el Lobo fue reducido.

SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA, PESCA Y ALIMENTACION INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS

En cumplimiento del Art. 32 del Decreto Nº 2183/01, se comunica a terceros interesados la solicitud de inscripción en el Registro Nacional de la Propiedad de Cultivares, de la creación fitogenética de Amoz (Oryza sativa) de nombre Don Ignacio FCAYF obtenida por Universidad Nacional de La Plata. Solicitante: Universidad Nacional de La Plata. Representante legal: Ing. Agr. José Beltramo. Patrocinante: Ing. Agr. Alfonso Vidal. Fundamentación de novedad: el nuevo cultivar Don Ignacio FCAYF presenta las siguientes diferencias con respecto a:

	Hojas Pubescentes	Color	Apículo Color
Don Ignacio FCAYF	Ausente	Verde Oscuro	Pardo
Irga 417	Presente		Amarillo pajizo
El Paso 144	Presente		Amarillo Pajizo
RPE	Presente		Amarillo Pajizo
Colonia Mascias	Presente	Verde	Amarillo Pajizo

Fecha de verificación de estabilidad: 10/10/93

Se recibirán las impugnaciones que se presenten dentro de los TREINTA (30) días de aparecido este aviso

El Mensajero Veloz

Mensajería empresarial

Bicicletas

\$3.00 x trámite

Motos - Camionetas - Mailing

Tel./fax: 4375-5706/0129

Pepita, otra vez tras las rejas, investigada por coimear a un juez

La Justicia marplatense la acusa de pagar a un camarista para que excarcele a cuatro detenidos. El juez ya presentó la renuncia.

Por Eduardo Videla

Margarita Di Tullio, que tras ser autora de un triple homicidio se hizo célebre como "Pepita, La Pistolera", fue detenida ayer a la madrugada, en uno de los cabarets que regentan, cerca del puerto de Mar del Plata. La Justicia la acusa de "cohecho agravado activo", lo que puede traducirse como haber pagado una coima a cambio de un favor. La coima la habría recibido un juez de la Cámara de Apelaciones marplatense, Jorge García Collins, quien no está imputado sólo

porque la Suprema Corte bonaerense no aceptó la renuncia que presentó esta semana, apenas se enteró de que lo estaban investigando.

Margarita ya sabe de calabozos: estuvo quince días presa en 1985 por excederse en su legítima defensa y matar a tres hombres, y casi tres meses en 1997, cuando la vincularon -junto a la banda de "Los Pepitos"- con el crimen de José Luis Cabezas. Ahora, la Justicia le imputa haber entregado una suma no precisada de dinero a un camarista, el 2 de setiembre, al día siguiente de la muerte de club Jara, en los suburbios de Mar del Plata. "Como prueba hay una grabación de una conversación telefónica entre ambos, pero también existen otros elementos", se limitó a informar a Página/12 el fiscal general Fabián Fernández García.



Margarita Di Tullio fue detenida ayer en uno de sus cabarets. Intervinieron su teléfono y descubrieron un supuesto cohecho.

Carmen Leguizamón, trabajaba en uno de sus negocios, ubicado en la calle 12 de Octubre, en el puerto marplatense.

De las acusaciones surgió ningún dato para esa causa. Pero hubo una sorpresa. Según fuentes judiciales, en más de una conversación, Di Tullio habría gestionado ante García Collins la excarcelación "de cuatro hombres detenidos en la cárcel de Buenos Aires por robo", a cambio de una suma no precisada de dinero, según explicaron a este diario fuentes judiciales. Esa causa había caído en la Sala I de la Cámara de Apelaciones de Mar del Plata, de la que forma parte García Collins.

Según las constancias que reunió el juez Deniro, el dinero habría sido entregado por Di Tullio el jueves 2 de setiembre a la noche, en la puerta de un club de barrio. Además de las grabaciones, hay declaraciones testimoniales que sustentan la investigación, aseguraron las fuentes. No bien se enteró de la investigación, el juez presentó su renuncia ante la Corte bonaerense. El caso causó conmoción en los tribunales marplatenses: García Collins tiene 32 años en la Justicia y es juez desde 1980.

A Margarita Di Tullio, en cambio, no le quedó otra opción que acompañar a la comisión policial que la fue a buscar a las 4 de la madrugada al cabaret Néisis. Anoche durmió en el destacamento judicial de Mar del Plata. Se abogó, el doctor Sala, ni quiso saber el contenido de la desgrabación de la charla telefónica, que se disponía a leer el fiscal: "Las comunicaciones telefónicas pertenecen a la intimidad de la gente. Sólo se puede intervenir un teléfono cuando una persona está sospechada de cometer un delito, y este no es el caso. El procedimiento es irregular, por lo tanto, la acusación no tiene sustento", razonó el abogado, al esbozar el argumento que esgrimirá cuando pida la nulidad de la causa.

El texto indica que los que asaltaron el Banco Nación de Ramallo antes habían perpetrado otro en Badradero, uno en Capitán Sarmiento y otro en Arrecifes, además de Marti. Muestra a una organización de semejante envergadura. El texto indica que los que asaltaron el Banco Nación de Ramallo antes habían perpetrado otro en Badradero, uno en Capitán Sarmiento y otro en Arrecifes, además de Marti. Muestra a una organización de semejante envergadura.

UN LADRON TOMO REHENES EN ENTRE RIOS Y FUE DETENIDO

Quiso aparecer en tele y perdió

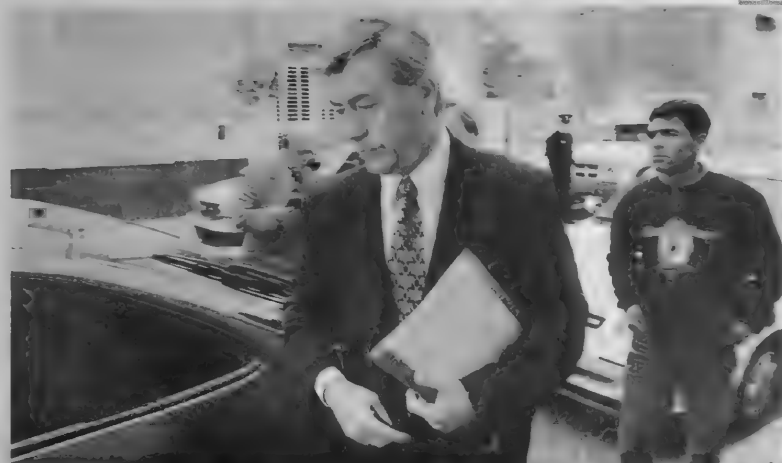
Por Horacio Cocchi

"Yo trabajo de la delincuencia, vivo de esto", se sinceró Raúl "Lobo" Cortez frente a los cámaras y con un arma en la mano. La entrevista se realizó en la YPF ubicada sobre la ruta 14, frente a la localidad entrerriana de Perdices, al sur de Gualeguaychú. Cortez no estaba solo: lo acompañaban tres rehenes, uno de los cuales, una mujer, logró escapar. El delincuente había fugado de prisión días atrás, y ayer, después de asaltar una estancia y herir a un policía durante la persecución, se refugió en la YPF. A cambio de los rehenes, exigía un auto, la presencia de un juez, de la prensa y de un hermano suyo. Pero finalmente, la farandulización lo arrojó, entre los periodistas que se le habían acercado para reportar haber un policía, microfono en mano, que en un descuido se le arrojó encima y logró reducirlo. Esta vez no hubo víctimas entre los rehenes, pero un viajante que conducía una camioneta se parecía a la robada, fue interceptado por cinco policías, golpeado

y liberado dos horas más tarde. Cortez era intensamente buscado desde que se había convertido en prófugo de la cárcel de máxima seguridad de Gualeguaychú el 26 de setiembre. Ayer al mediodía le encontraron el rastro, después de asaltar a YPF ubicada sobre la ruta 14, frente a la localidad entrerriana de Perdices. El Lobo obligó a Alberto a conducir su camioneta Isuzu celos en dirección a Larioque. Al menos fue lo que más tarde, en plena negociación, explicó a la prensa. La Policía entrerriana recibió la denuncia y montó un gran operativo. Lobo logró eludir las pinzas tomando por los caminos de tierra, pero se topó con el oficial Alfredo Cedrés, a cargo de la Brigada de Abigato de Perdices. En este caso, ladrón y rehén salieron ilesos, mientras que Cedrés resultó herido y su patrullero terminó con una decena de impactos. A esa altura, el Lobo Cortez ya no tenía salidas, pero encontró la YPF salvadora, en el kilómetro 27 de la ruta nacional 14, frente a la localidad de Perdices. Allí, a Alberto se sumaron como rehenes una cajera de la estación de servicio y el empleado Omar Giacopuzzi. La YPF fue in-

El ministro Carlos

Soria le llevó al juez el informe sobre la banda que organizó el asalto. Entre los policías hay un suboficial, un oficial y un comisario. Se habla de la relación de Saldaña con la hija de un policía. Y se da relevancia a las declaraciones de un ex miembro de la banda a Página/12.



El ministro Soria fue hasta San Nicolás a entregarle el informe elaborado al juez Villafuerte Ruzo.

TRES POLICIAS Y CUATRO LADRONES EN EL INFORME DE RAMALLO

La banda, con nombre y apellido

vuelve a ratificar que lo mejor hubiera sido dejar ir a los delincuentes con los rehenes. Seguramente no iba a haber víctimas.

También el informe habla largamente de la convivencia entre ladrones y policías, mencionando lugares, relaciones amorosas y reuniones realizadas antes del asalto. Respecto de los civiles, hay uno que planificó el robo, pero no participó de la ejecución. "Es un viejo delincente, un ladrón de bancos, que arma el plan y consigue la gente." Dos integrantes de la banda estuvieron en el Renault 18 haciendo el trabajo de inteligencia previa. Hicieron la observación desde un bar ubicado en diagonal al banco y el día del asalto estaban fuera, dentro del vehículo. Otro ladrón tripuló el Renault 19 blanco.

Respecto de los tres policías, está claro que sabían del asalto y hay evidencias de que uno de ellos fue el que aportó los datos sobre la organización interna del banco. Los tres uniformados participaron de reuniones previas y convivían con los delincuentes, entre otras cosas por el triángulo amoroso formado entre Saldaña, la hija de uno de los rehenes, y una hermana de Martínez. "Era una banda en la que todos compartían todo, incluso los as-

según parece en forma simulada y lo utilizaron para ingresar porque él debía entregar correspondencia. Después, Vilches fue el primer rehén liberado. Además, según el texto entregado ayer, el hombre registra antecedentes y llevaba sólo seis meses trabajando en OCA. En la carpeta de Soria se le otorga gran relevancia a lo dicho a Página/12 por un delincuente que formó parte de la banda. Bajo las siglas de E.P., el individuo contó en la nota publicada el domingo que a última hora no se sumó al asalto de Ramallo por una polémica sobre la forma en la que iban a llegar al banco

y después huir. "Temoos identificado a ese hombre -de dijo a este diario uno de los investigadores-. Es cierto que se pelearon por la cuestión del escape. Ese sujeto dijo que se iban a quedar en Ramallo en casa de la amante de un político. Así estaba planeado, pero la mujer preparada para albergarlos no tiene relevancia a lo dicho a Página/12, precisó el redactor del documento.

Tampoco se toca, ni siquiera lateralmente, todo lo referente a la masacre posterior, la que se produjo cuando delincuentes y ladrones salieron del banco. "Eso fue producto de la imbecilidad, no de un

plán. El jefe de los halcones no supo controlar a su gente, que a pesar, y los demás jefes tampoco controlaron nada. Fue un desastre, no un plan premeditado. De todas maneras, en eso no nos metimos. Nuestra idea fue entregarle al juez un informe de cómo se formó la banda y cómo planificaron el asalto. Nada más".

Anoche, Villafuerte Ruzo analizaba la documentación junto a los jefes de la Prefectura. Se sabe que buena parte de los datos coinciden con los conseguidos por esa fuerza. En el juzgado se preparan para el tiempo de las detenciones.

CINCO MAGISTRADOS LO VISITARON EN SAN NICOLAS

Un almuerzo para apoyar al juez

Carlos Villafuerte Ruzo ya no está solo. El juez federal de San Nicolás, que sigue la investigación por la masacre de Villa Ramallo, recibió, entre infinidad de críticas y pedidos de recusación, el apoyo de cinco colegas bonaerenses del mismo fuero. Ayer lo visitaron y almizaron con él, en un claro gesto de estrechar filas contra las repetidas presiones que intentan su apartamiento de la causa.

La visita se realizó al mediodía, poco después de que el ministro de Seguridad y Justicia bonaerense, Carlos Soria, abandonara el despacho de Villafuerte, tras entregar una carpeta con el informe de sus propias investigaciones sobre la banda de ladrones y policías (ver aparte).

Los jueces federales de La Plata, Manuel Blanco, Julio Miralles y Arnaldo Corazza, y de la jurisdicción de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina y Carlos Ferreira Pella, se trasladaron casi 300 kilómetros para almorzar con Villafuerte y expresarle todo su apoyo. La reunión se realizó en el restaurante céntrico El Encuentro, don-



Los jueces Blanco, Miralles, Corazza, Santamarina y Ferreira. Comieron con Villafuerte Ruzo y con el fiscal González Valle.

de también se agregó el fiscal federal de San Nicolás, Luciano González Valle, quien interviene en la causa Villa Ramallo. "La independencia del Poder Judicial no sólo debe garantizarla los jueces de la Nación, sino también toda la dirigencia política", sostuvo Corazza ante los medios de prensa convocados al almuerzo. "No es una actitud corporativa", agregó a

los postres. "La Justicia Federal es la menos corporativa de las instituciones." El almuerzo público y anunciado desde el lunes pasado por Blanco, promotor de la idea, estuvo dirigido por elevación al gobernador Eduardo Duhalde, quien desde la masacre de Villa Ramallo cargó contra Villafuerte pidiendo su apartamiento de la investigación.

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN
INSTITUTO NACIONAL DE SEMILLAS

El desarrollo de los cultivos de maíz, trigo, soja, etc., requiere de semillas de alta calidad. El INASEM, organismo dependiente del Ministerio de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, se dedica a la producción y comercialización de semillas de alta calidad.

El INASEM ofrece a los productores las siguientes variedades de semillas:

Variedad	Presentación	Color	Valor
Dón Inagraciada	Presente	Amarillo	Alto
El 417	Presente	Amarillo	Alto
El 418	Presente	Amarillo	Alto
El 419	Presente	Amarillo	Alto
El 420	Presente	Amarillo	Alto
El 421	Presente	Amarillo	Alto
El 422	Presente	Amarillo	Alto
El 423	Presente	Amarillo	Alto
El 424	Presente	Amarillo	Alto
El 425	Presente	Amarillo	Alto
El 426	Presente	Amarillo	Alto
El 427	Presente	Amarillo	Alto
El 428	Presente	Amarillo	Alto
El 429	Presente	Amarillo	Alto
El 430	Presente	Amarillo	Alto
El 431	Presente	Amarillo	Alto
El 432	Presente	Amarillo	Alto
El 433	Presente	Amarillo	Alto
El 434	Presente	Amarillo	Alto
El 435	Presente	Amarillo	Alto
El 436	Presente	Amarillo	Alto
El 437	Presente	Amarillo	Alto
El 438	Presente	Amarillo	Alto
El 439	Presente	Amarillo	Alto
El 440	Presente	Amarillo	Alto
El 441	Presente	Amarillo	Alto
El 442	Presente	Amarillo	Alto
El 443	Presente	Amarillo	Alto
El 444	Presente	Amarillo	Alto
El 445	Presente	Amarillo	Alto
El 446	Presente	Amarillo	Alto
El 447	Presente	Amarillo	Alto
El 448	Presente	Amarillo	Alto
El 449	Presente	Amarillo	Alto
El 450	Presente	Amarillo	Alto
El 451	Presente	Amarillo	Alto
El 452	Presente	Amarillo	Alto
El 453	Presente	Amarillo	Alto
El 454	Presente	Amarillo	Alto
El 455	Presente	Amarillo	Alto
El 456	Presente	Amarillo	Alto
El 457	Presente	Amarillo	Alto
El 458	Presente	Amarillo	Alto
El 459	Presente	Amarillo	Alto
El 460	Presente	Amarillo	Alto
El 461	Presente	Amarillo	Alto
El 462	Presente	Amarillo	Alto
El 463	Presente	Amarillo	Alto
El 464	Presente	Amarillo	Alto
El 465	Presente	Amarillo	Alto
El 466	Presente	Amarillo	Alto
El 467	Presente	Amarillo	Alto
El 468	Presente	Amarillo	Alto
El 469	Presente	Amarillo	Alto
El 470	Presente	Amarillo	Alto
El 471	Presente	Amarillo	Alto
El 472	Presente	Amarillo	Alto
El 473	Presente	Amarillo	Alto
El 474	Presente	Amarillo	Alto
El 475	Presente	Amarillo	Alto
El 476	Presente	Amarillo	Alto
El 477	Presente	Amarillo	Alto
El 478	Presente	Amarillo	Alto
El 479	Presente	Amarillo	Alto
El 480	Presente	Amarillo	Alto
El 481	Presente	Amarillo	Alto
El 482	Presente	Amarillo	Alto
El 483	Presente	Amarillo	Alto
El 484	Presente	Amarillo	Alto
El 485	Presente	Amarillo	Alto
El 486	Presente	Amarillo	Alto
El 487	Presente	Amarillo	Alto
El 488	Presente	Amarillo	Alto
El 489	Presente	Amarillo	Alto
El 490	Presente	Amarillo	Alto
El 491	Presente	Amarillo	Alto
El 492	Presente	Amarillo	Alto
El 493	Presente	Amarillo	Alto
El 494	Presente	Amarillo	Alto
El 495	Presente	Amarillo	Alto
El 496	Presente	Amarillo	Alto
El 497	Presente	Amarillo	Alto
El 498	Presente	Amarillo	Alto
El 499	Presente	Amarillo	Alto
El 500	Presente	Amarillo	Alto

Para más información, contacte al INASEM al teléfono 0223-4411111.

El Mensajero Veloz
Mensajería empresarial

Bicicletas \$3.00 x trámite

Motos - Camionetas - Mailing
Tel./fax: 4375-5706/0129

Página/12
en
NEUQUEN
Elio Bat
Tel-Fax: 0299-4401320

Boletas electorales
pequeñas o grandes cantidades.
Afiches.
El mejor precio de plaza.
Tel.: (051) 406-5382
(456) 2162

El ministro Carlos Soria le llevó al juez el informe sobre la banda que organizó el asalto. Entre los policías hay un suboficial, un oficial y un comisario. Se habla de la relación de Saldaña con la hija de un policía. Y se da relevancia a las declaraciones de un ex miembro de la banda a **Página/12**.



El ministro Soria fue hasta San Nicolás a entregarle el informe elaborado al juez Villafuerte Ruzo.

TRES POLICIAS Y CUATRO LADRONES EN EL INFORME DE RAMALLO

La banda, con nombre y apellido

vuelve a ratificar que lo mejor hubiera sido dejar ir a los delincuentes con los rehenes. Seguramente no iba a haber víctimas.

También el informe habla largamente de la convivencia entre ladrones y policías, mencionando lugares, relaciones amorosas y reuniones realizadas antes del asalto. Respecto de los civiles, hay uno que planificó el robo, pero no participó de la ejecución. "Es un viejo delincuente, un ladrón de bancos, que arma el plan y consigue la gente." Dos integrantes de la banda estuvieron en el Renault 18 haciendo el trabajo de inteligencia previa. Hicieron una observación desde un bar ubicado en diagonal al banco y el día del asalto estaban afuera, dentro del vehículo. Otro ladrón tripuló el Renault 19 blanco.

Respecto de los tres policías, está claro que sabían del asalto y hay evidencias de que uno de ellos fue el que aportó los datos sobre la organización interna del banco. Los tres uniformados participaron de reuniones previas y convivían con los delincuentes, entre otras cosas por el triángulo amoroso formado entre Saldaña, la hija de uno de los policías y una hermana de Martínez. "Era una banda en la que todos compartían todo, incluso los asal-

Datos: Sobre los tres policías, está claro que sabían del asalto y hay evidencias de que uno de ellos fue el que aportó los datos sobre la organización interna del banco.

os", indicó a este diario uno de los redactores del texto.

El informe menciona otra vez y en forma específica al rehén Fernando Vilches, el empleado de OCA. El dato fundamental es que según el texto— estuvo en una de las reuniones en las que se habló del asalto. Vilches fue puesto primero bajo sospecha porque hizo entrar a la banda al banco: lo encañonaron

—según parece en forma simulada— y lo utilizaron para ingresar porque él debía entregar correspondencia. Después, Vilches fue el primer rehén liberado. Además, según el texto entregado ayer, el hombre registra antecedentes y llevaba sólo seis meses trabajando en OCA. En la carpeta de Soria se le otorga gran relevancia a lo dicho a **Página/12** por un delincuente que formó parte de la banda. Bajo las siglas de E.P., el individuo contó en la nota publicada el domingo que a última hora no se sumó al asalto de Ramallo por una polémica sobre la forma en la que iban a llegar al banco

y después huir. "Tenemos identificado a ese hombre —le dijo a este diario uno de los investigadores—. Es cierto que se pelearon por la cuestión del escape. Ese sujeto dijo que se iban a quedar en Ramallo en casa de la amante de un político. Así estaba planeado, pero la mujer preparada para albergarlos no tiene relación con la política sino que es una conocida prostituta de la ciudad."

Uno de los aspectos más llamativos del texto es que no saca ninguna conclusión, sólo hay una sugerencia al juez "de que se observe la actividad" de cada uno de los in-

dividuos mencionados. En ninguna parte se habla de complot y ni siquiera se señala que posiblemente los delincuentes hayan sido tentados al robo para proceder a su detención y así mostrar eficiencia policial. "Es una forma de actuación de la fuerza, pero en este caso no quisimos sacar ninguna conclusión. Se lo dejamos todo al juez", precisó el redactor del documento.

Tampoco se toca, ni siquiera lateralmente, todo lo referente a la masacre posterior, la que se produjo cuando delincuentes y ladrones salieron del banco. "Eso fue producto de la imbecilidad, no de un

plan. El jefe de los halcones no supo controlar a su gente, que disparó, y los demás jefes tampoco controlaron nada. Fue un desastre, no un plan premeditado. De todas maneras, en eso no nos metimos. Nuestra idea fue entregarle al juez un informe de cómo se formó la banda y cómo planificaron el asalto. Nada más".

Anoche, Villafuerte Ruzo analizaba la documentación junto a los jefes de la Prefectura. Se sabe que buena parte de los datos coinciden con los conseguidos por esa fuerza. En el juzgado se preparan para el tiempo de las detenciones.

CINCO MAGISTRADOS LO VISITARON EN SAN NICOLAS

Un almuerzo para apoyar al juez

Carlos Villafuerte Ruzo ya no está solo. El juez federal de San Nicolás, que sigue la investigación por la masacre de Villa Ramallo, recibió, entre infinidad de críticas y pedidos de recusación, el apoyo de cinco colegas bonaerenses del mismo fuero. Ayer lo visitaron y almorzarón con él, en un claro gesto de estrechar filas contra las repetidas presiones que intentan su apartamiento de la causa.

La visita se realizó al mediodía, poco después de que el ministro de Seguridad y Justicia bonaerense, Carlos Soria, abandonara el despacho de Villafuerte, tras entregar una carpeta con el informe de sus propias investigaciones sobre la banda de ladrones y policías (ver aparte).

Los jueces federales de La Plata, Manuel Blanco, Julio Miralles y Arnaldo Corazza, y de la jurisdicción de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina y Carlos Ferreira Pella, se trasladaron casi 300 kilómetros para almorzar con Villafuerte y expresarle todo su apoyo. La reunión se realizó en el restaurante céntrico El Encuentro, don-



Los jueces Blanco, Miralles, Corazza, Santamarina y Ferreira. Comieron con Villafuerte Ruzo y con el fiscal González Valle.

de también se agregó el fiscal federal de San Nicolás, Luciano González Valle, quien interviene en la causa Villa Ramallo. "La independencia del Poder Judicial no sólo deben garantizarla los jueces de la Nación, sino también toda la dirigencia política", sostuvo Corazza ante los medios de prensa convocados al restaurante. "No es una actitud corporativa", agregó a

los postres. "La Justicia Federal es la menos corporativa de las instituciones."

El almuerzo público y anunciado desde el lunes pasado por Blanco, promotor de la idea, estuvo dirigido por elevación al gobernador Eduardo Duhalde, quien desde la masacre de Villa Ramallo cargó contra Villafuerte pidiendo su apartamiento de la investigación.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 25 a cargo de la doctora Silvia Rey secretaria n° 50 del suscripto sito en la Av. Callao 635 4° piso, Capital, comunica por cinco días que en autos "Armentano Salvador S/C preventivo", el 26-8-1999 se decretó la apertura del concurso. Se fijó el 3-11-1999 para que los acreedores formulen sus pedidos de verificación ante el síndico Cdr. F. Rogelio Cano, domiciliado en Uruguay 618, 2° piso. Publíquese por 5 días. Javier Cosentino, secretario.

Página/12
en

NEUQUEN

Elio Brat

Tel-Fax: 0299-4401320

Boletas electorales

pequeñas o grandes cantidades.
Afiches.
El mejor precio de plaza.

Tel.: (15) 4060-5382
4361-2162

Según una investigación de la periodista alemana Gaby Weber, al menos trece obreros de Mercedes Benz Argentina fueron secuestrados durante la última dictadura militar. Estas conclusiones, en gran medida obtenidas a partir del testimonio de trabajadores y familiares, derivaron en una nueva demanda que fue presentada en Alemania contra los ex miembros de la junta militar Jorge Rafael Videla y Emilio Massera y contra Juan Tasselkraut, gerente de producción local de la empresa automotriz.

El 4 de enero de 1977, el mismo día en que habían llegado a un acuerdo con los directivos de Mercedes Benz para lograr algunas reformas laborales, los sindicalistas de la fábrica Esteban Reimer y Hugo Ventura fueron secuestrados. Weber conoció sus historias a través del testimonio de sus allegados, mientras hacía una investigación para una radio alemana sobre la colaboración prestada por empresas argentinas en la detención y poste-

Una causa en Alemania por secuestros en la Mercedes

La justicia alemana investiga a Videla y a Massera y a un ejecutivo de Mercedes Benz por la desaparición de trece obreros en Argentina. La empresa alemana los denunció.

rior ejecución de sindicalistas entre 1976 y 1983.

La periodista también pudo dar cuenta de otros casos, como el de Diego Núñez. Weber relató que esa detención fue ordenada después de que el gerente Tasselkraut entregara su dirección a los militares en presencia de Héctor Ratto, otro obrero que fue detenido en la planta y liberado años más tarde. Estos dos últimos casos fueron conocidos

durante el juicio a las juntas en 1985.

En su investigación, Weber encontró más de una decena de desapariciones vinculadas a la planta Mercedes Benz de González Catán, registradas entre abril de 1976 y agosto de 1977. Las pruebas que recopiló llevaron a que la Asociación de Abogadas y Abogados Republicanos de Alemania radicara, el último 27 de setiembre, una denun-

cia ante la fiscalía de Berlín contra Videla, Massera y Tasselkraut, quien sigue ocupando un cargo directivo en Mercedes Benz.

La noticia fue confirmada en Alemania por el abogado Wolfgang Kaleck, quien a su vez patrocina en otras causas a familiares de desaparecidos de origen alemán en Argentina. Kaleck explicó que también demandó a otras personas menos conocidas que pudieron haber

colaborado en la desaparición de los obreros. Hoy llegará a Buenos Aires para recabar más información sobre los casos y, según explicó, el expediente probablemente será elevado de Berlín a la Corte Suprema alemana en Karlsruhe.

A Tasselkraut se lo acusa de haber facilitado nombres y direcciones de sindicalistas de la planta automotriz que él comandaba, que posteriormente fueron secuestrados. Entrevistado por Weber, el empresario negó rotundamente todas las imputaciones.

Este caso se agrega a otros ocho que ya investigan diferentes tribunales de Alemania en los que están imputados más de 40 militares argentinos. La fiscalía de Nuremberg tiene en sus manos los expedientes referidos a la desaparición de cuatro ciudadanos alemanes en Argentina. En Berlín, en junio de este año, se interpusieron cuatro demandas por el secuestro de descendientes de judíos alemanes que habían llegado a estas tierras huyendo de la persecución nazi.

Bailó con los más grandes del mundo.

Hoy con el chiquito también va a bailar.

Esta noche en La biblia y el calefón,
junto a Julio Bocca bailan Daniela Cardone,
Carmen Barbieri y Jorge Rossi.

La biblia y el calefón,
hoy 23 hs.



EN LA CAUSA POR SUSTRACCIÓN DE MENORES

Otra voz contra Bussi

El juez Bagnasco estudia citar al ex soldado Jerez, que relató a

Página/12 que vio a Bussi torturando en un campo de exterminio casi desconocido, donde secuestraron niños y mujeres embarazadas.

Por Adriana Meyer

El juez federal Adolfo Bagnasco podría citar como testigo al ex conscripto Domingo Antonio Jerez, quien en una entrevista exclusiva publicada el miércoles por **Página/12** aseguró que vio al gobernador Antonio Bussi torturando a detenidos en un campo de exterminio cuya existencia se desconocía. En su diálogo con este diario, Jerez relató que en Caspichango —ubicado en el departamento tucumano de Monteros— había niños y mujeres embarazadas que eran torturadas. El magistrado y el fiscal Eduardo Freiler quieren saber si este hombre, que fue chofer de los represores entre 1976 y 1977, mientras cumplía el servicio militar, puede aportar elementos a la causa que investiga la sistemática sustracción de los hijos de los desaparecidos durante la dictadura.

En principio, Bagnasco enviará un exhorto a Tucumán para que la Justicia provincial establezca si el testimonio de Jerez tiene alguna relación con la causa. Así podrá decidir si se traslada junto al fiscal para interrogarlo o lo cita al juzgado. "Hay que determinar cuál es el sustento o la verosimilitud de lo que dice el hombre porque se necesitan elementos de peso para

Caspichango:

Según el relato de Jerez, los que entraban allí no salían con vida porque eran torturados hasta morir, supieran o no supieran algo.

hacer cargos penales", explicó a **Página/12** un funcionario cercano a la investigación. Es decir que, para poder incorporar al caso los datos que contiene la espeluznante historia relatada por Jerez, el juzgado necesita encontrar otros elementos de prueba para poder sostenerla, porque no puede basar la acusación en una sola versión. En este sentido, la fuente indicó que podrían tratar de reconstruir el campo de concentración de Caspichango o citar a los represores que torturaban junto a Bussi en ese lugar. Según el relato de Jerez, los que entraban allí no salían con vida porque eran torturados hasta morir, supieran o no supieran algo. "Les ponían un fusil en la vagina", describió el ex conscripto refiriéndose a las parturientas.

Complicaciones de salud

Bussi continúa internado en el Hospital Alemán de Buenos Aires y los médicos que lo atienden aún no le dieron el alta médica. Admitieron que "hay dificultades" en su recuperación luego de retirar una de las sondas usadas en su operación de próstata. Dado el diagnóstico, es probable que no pueda reasumir el gobierno la semana próxima, como quería Bussi. La oposición hizo saber que no quiere que el general regrese a Tucumán y amenaza con reactivar un juicio político en su contra. En tanto, el peronismo, el radicalismo y los ex republicanos del vicegobernador Raúl Topa no lograron coincidir con la denominada "Superley" que finalmente fue retirada de la Legislatura.

Amenaza de bomba en Tucumán

El ex conscripto Domingo Antonio Jerez todavía no tuvo oportunidad de que su relato pase a un expediente judicial. Los detalles de la pesadilla de Caspichango, que 23 años después todavía le impiden conciliar el sueño, aun no forman parte de causa alguna. Es que ayer se recibió una falsa amenaza de bomba en el quinto piso del Juzgado Federal de Tucumán, donde funcionan las oficinas del juez Ricardo Maturana. Esto ocurrió pocos minutos antes de que el abogado Gustavo Morales concurren en nombre de Jerez, para poner a disposición del magistrado el testimonio sobre la existencia de un campo de exterminio en esa provincia durante la gestión militar del gobernador de facto Antonio Domingo Bussi. Morales presentó un pedido de hábeas corpus para garantizar la vida de su defendido.

Las seis Abuelas de Plaza de Mayo querellantes en el proceso que instruye Bagnasco habían pedido que el general Bussi fuera imputado y esa es su condición actual en el expediente. Su responsabilidad en la práctica sistemática de apropiación de menores iba a ser analizada antes de fin de año, cuando el juez comenzara el estudio del capítulo que corresponde a los hechos ocurridos en la jurisdicción del Ejército. Pero los dichos del ex conscripto podrían precipitar los acontecimientos y complicar al bussismo en retirada. Sin embargo, el abogado de Bussi ya le adelantó al juez que le recomendó a su cliente que se ampare en sus fueros. El 29 de octubre finaliza su inmunidad como gobernador, pero comenzará a gozar la que le otorgará su cargo de legislador tucumano. Y, por las dudas, su nombre encabeza la lista de diputados nacionales que presenta en estas elecciones Fuerza Republicana.

Este año, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos pidió que sean incorporados a la causa los casos de cinco madres y una menor que desaparecieron en Tucumán. Diana Oesterheld, Lucrécia Lescano, María Angélica Cisterna, Azucena Bermejo de Rondoletto, María Isabel Jiménez de Soldatti y Amalia Moavaro de Patiño habrían dado a luz en cautiverio, mientras que Mónica Alarcón tenía un año de vida cuando fue secuestrada junto a sus padres, abuelos y tíos, en febrero de 1977. El juez federal de Tucumán Ricardo Maturana investiga este caso en el que —junto a las imputaciones sobre enriquecimiento ilícito— también está acusado Bussi. Las seis historias tuvieron lugar durante la gobernación de facto del general, entre diciembre de 1975 y diciembre de 1977.



Bussi está imputado en la causa que sigue Bagnasco. El reportaje publicado por **Página/12** adelantó medidas.

Ahora en vivienda y urbanismo el m² también es una medida de inteligencia

Opinión
El negro urbano frente a las construcciones en mas escala, por la Arq. Valeria Harp

Por los barrios:
Salvedad no perdió sus rasgos tradicionales, por Claudio Zúñiga

VIVIENDAS

hechas por sus dueños

El libro de viviendas construidas en Argentina para la construcción de viviendas populares, las nuevas viviendas de la zona Sur, 1999, con un costo de 2000 pesos, es el primer libro de este tipo publicado en Argentina.

Un suplemento de vivienda y urbanismo con información útil y tendencias del mercado inmobiliario. Un medio de opinión y servicios con investigación sobre los barrios de Buenos Aires. Todos los sábados con el diario.

Página/12

Detrás de esta diario hay gente que piensa.

DIPUTADO

Poco después de las 14.30 de ayer tres hombres robaron y golpearon en las puertas del edificio anexo de la Cámara de Diputados al legislador nacional del Frepaso Gustavo Cardesa. El diputado, quien minutos antes había retirado del Banco Provincia una suma de dinero no precisada, fue sorprendido por tres hombres que lo rodearon y a los golpes le quitaron el efectivo y, antes de huir, lo tiraron al piso y lo patearon. El legislador, quien se disponía a ingresar en el edificio, fue asistido por personal del Congreso y debió ser trasladado a un centro asistencial, donde se le realizó un chequeo médico. Interviene en la investigación del hecho la comisaría quinta, cuyos efectivos recorrieron la zona para tratar de dar con los agresores, pero sin suerte.

Sacando cepo con rueda

"Queríamos solucionar el problema lo más rápido posible, por eso sacamos la rueda para entregarla al SEC (Servicio de Estacionamiento Controlado) y liberarnos del asunto", fue el argumento que esgrimieron ante los policías mientras eran detenidos dos hombres que minutos antes habían sacado de su Gacel azul el neumático con cepo colocado por mal estacionamiento y lo reemplazaron por la rueda de auxilio. Ocurrió ayer por la mañana, en Sarmiento al 1800, cuando Carlos Alderazzi y Jorge Menéndez fueron sorprendidos guardando la rueda encepada en el baúl.

Una marcha por Maxi

Hoy se realizará la tercera marcha por el esclarecimiento de la muerte de Maxi González, el joven de 20 años asesinado en los ex Talleres Alianza, junto a las vías del ex Ferrocarril San Martín, en Caseros. Sus familiares llevan 9 meses reclamando justicia. Rosa, la madre de Maxi, abrió una dirección de e-mail para quien aporte datos: rice_cabrera@ciudad.com.ar. La marcha partirá a las 18 de Urquiza y Agüero, en Caseros.

El día en que la Rural se llenó de dinosaurios, pero de verdad

Cada uno cuesta 125.000 dólares y vienen de México. Son robots que se mueven, gritan y se pueden ver en una exposición.

Por Pedro Lipcovich

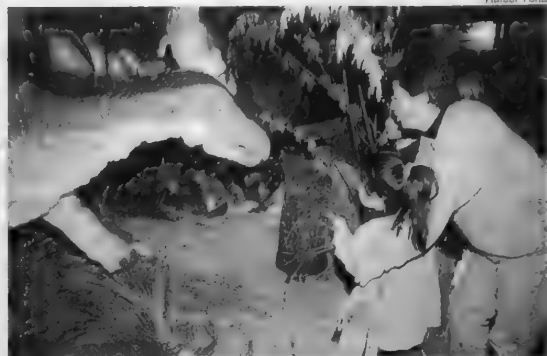
Ojos diseñados por especialistas en prótesis oculares humanas; microprocesador interno que ordena todos sus movimientos. Los dinosaurios robot se mueven, respiran y berrean, tan convincentes como los de Jurassic Park. La exposición, que se inauguró ayer en la Rural, viene de México, y en ella están representadas distintas especies de dinosaurio. Cada bicho cuesta 125.000 dólares y en su construcción participaron paleontólogos, escultores e ingenieros. Lo que no tienen estos dinosaurios es sexo ni orificio anal, "porque no quisimos meternos por ahí", según explican sus creadores.

La exposición se organiza en un recorrido por distintos decorados donde, entre plantas y peñascos, los animalitos entrecruzan sus gritos y hacen chocar sus mandíbulas aterrorizadas mientras los chicos se ríen. Allí está el *paquicefalosaurio*, cuya cabeza de fuertes rugosidades obedece a que "estos animales se topetaban

do. El rey de la muestra es, por supuesto, el *Tiranosaurus Rex*, con sus respetables siete metros de envergadura: la mitad de su tamaño original de 14 metros.

La idea del "Jurassic Park" latinoamericano fue del ingeniero mexicano Erasto Martínez, que para lograr los primeros prototipos trabajó dos años, desde 1995, junto con paleontólogos de la Universidad Autónoma Nacional de México (Unam). Cada bicho cuesta 120.000 dólares y en su construcción intervinieron paleontólogos, ingenieros, escultores, especialistas en prótesis humanas y técnicos en computación.

Los movimientos de cada dinosaurio se logran mediante una "muscultura" interna de cilindros neumáticos y están ordenados por un microprocesador interno, que le permite



Los dinosaurios-robot mexicanos se mueven, respiran y gritan. Los ojos están diseñados por especialistas en prótesis humanas.

una secuencia de 15 minutos sin repetir un gesto. Esto incluye los movimientos de los ojos y también los de la respiración. La piel, de poliuretano, es convincente. La estructura interna es metálica -muy parecida a la de Terminator después de que a Schwarzenegger lo quemaron-; en la

exposición se incluye un ejemplar con este "esqueleto" a la vista.

Eso sí, los animalitos no tienen sexo ni ano: "No están plenamente identificados en ese aspecto", admitió Martínez, y argumentó que "como el tema no está bien documentado, no hemos querido meternos por ahí".

SEIS MUERTOS Y TRECE HERIDOS EN CORRIENTES

Vuelco en medio de la lluvia

Una combi que transportaba pasajeros en Corrientes sufrió ayer un violento vuelco, en el que murieron seis personas -entre ellas una nena- y trece resultaron heridas. El vehículo chocó contra una baranda del puente Empedrado, a 50 kilómetros de la capital correntina. El accidente ocurrió a las 7 de la mañana, momento en que caía una intensa lluvia. Los pasajeros fueron despedidos en el fuerte impacto, y cayeron sobre la ruta y en el agua.

El minibus, de la empresa Daron Tour, había partido de la ciudad de Goya hacia Corrientes, con 19 pasajeros a bordo, cuando el chofer intentó pasar a otro vehículo y al ver la cercanía del puente frenó. "Al llegar al puente empezó a zigzaguear hasta tocar la baranda del lado izquierdo, volvió hasta el centro del pavimento y otra vez embistió la baranda, más violentamente, para lue-

go volcar sobre el lado derecho", relató el cabo Oscar Gauna, testigo del hecho. Las puertas traseras de la combi se abrieron y el último asiento salió despedido junto con sus cuatro ocupantes, que murieron instantáneamente al golpear con la cabeza sobre el hormigón. Otras dos personas cayeron sobre un brazo del Paraná y fallecieron ahogadas. El resto de los pasajeros fueron arrojados a través de las ventanillas y quedaron tendidos en el asfalto o aprisionados dentro de la combi.

Los automovilistas que transitaban en el lugar, testigos directos de lo ocurrido, fueron los primeros en auxiliar a los accidentados. Siete de los heridos fueron internados en el hospital Escuela y los tres niños, que están fuera de peligro, en el hospital Juan Pablo Segundo. En tanto las víctimas fatales fueron trasladadas a la morgue del Hospital de Empedrado y tres de ellas han sido identifi-

cadas como Sebastián Gauna, Antonio Lovera y Elvira Valle de Galarza, todos domiciliados en Golla. El resto de los cuerpos aún no han sido reconocidos, debido al estado en el que se encuentran.

De acuerdo a lo relatado por los testigos que viajaban en otra combi perteneciente a la misma empresa y que pudo frenar a tres metros de distancia, la visibilidad era buena, a pesar de la intensa lluvia. Todos parecen coincidir en que el vehículo accidentado viajaba a una velocidad superior a los cien kilómetros, lo que sumado al asfalto resbaladizo provocaron que al chofer se le fuera la situación de las manos.

Cuatro horas después del accidente la ruta 12, que une Corrientes con Saladas y con el sur de la provincia, continuaban cortadas. Mientras tanto, bomberos y policías revisaban las riberas del río en busca de otras posibles víctimas.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

Elegir su vuelo no le costó nada. Llamar y sacar su pasaje por teléfono, tampoco.

0-800-88 VOLAR (86527)

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AR 1777	Bahía Blanca	16.30	AR 1669	Neuquén	15.25	AU 2414	Córdoba	16.00
AR 1567	Berlín	8.55	AR 1268	P. del Este	20.00	AU 2806	Córdoba	19.00
AR 1695	Berlín	12.20	AR 1746	Posadas	18.20	AU 2823	Córdoba	11.00
AR 1698	Berlín	11.30	AR 1840	Río Gallegos	5.25	AU 2830	Córdoba	19.52
AR 1771	Berlín	11.55	AR 1650	Río Gallegos	15.10	AU 2950	Catamarca	16.10
AR 1573	C. Rivadavia	16.45	AR 1635	Río Gallegos	6.08	AR 1572	C. Rivadavia	11.34
AR 1663	C. Rivadavia	11.50	AR 1654	Río Gallegos	10.30	AU 2582	Formosa	10.45
AR 1665	C. Rivadavia	6.24	AR 1700	Rosario	9.40	AU 2870	Iguazú	11.10
AR 1510	Córdoba	12.56	AR 1710	Rosario	9.15	AU 2932	Jujuy	10.20
AR 1516	Córdoba	17.50	AR 1716	Rosario	18.40	AU 2472	La Rioja	20.24
AR 1572	Córdoba	12.00	AR 1770	Rosario	17.15	AU 2831	Mar del Plata	11.45
AR 1574	Córdoba	19.28	AR 1778	Rosario	20.32	AU 2830	Mar del Plata	16.50
AR 1870	Catamarca	5.56	AR 1652	Salta	10.10	AU 2420	Mendoza	5.40
AR 1752	Corrientes	15.05	AR 1658	Salta	18.12	AU 2422	Mendoza	15.55
AR 1698	Esquel	11.30	AR 1836	San Juan	7.45	AU 2426	Mendoza	10.15
AR 1728	Iguazú	14.48	AR 1838	San Rafael	11.45	AU 2428	Mendoza	19.16
AR 1724	Iguazú	12.24	AR 1732	Santa Fe	13.44	AR 2628	Neuquén	18.36
AR 1678	La Rioja	5.56	AR 1678	Trelew	8.48	AU 2994	Neuquén	12.40
AR 1603	Mar del Plata	7.18	AR 1677	Trelew	19.12	AU 2550	Posadas	6.32
AR 1617	Mar del Plata	17.36	AR 1633	Trelew	7.48	AU 2812	Río Gallegos	9.50
AR 1619	Mar del Plata	18.24	AR 1820	Tucumán	7.58	AU 2812	Río Grande	9.50
AR 1775	Mar del Plata	9.20	AR 1824	Tucumán	10.35	AU 2542	Resistencia	12.08
AR 1600	Mendoza	6.44	AR 1828	Tucumán	10.10	AU 2546	Resistencia	20.12
AR 1502	Mendoza	7.24	AR 1840	Ushual	5.25	AU 2940	Salta	7.20
AR 1608	Mendoza	17.55	AR 1650	Ushual	15.10	AU 2920	San Juan	6.20
AR 1614	Mendoza	16.25	AR 1654	Ushual	10.30	AU 2922	San Juan	18.56
AR 1616	Mendoza	11.25	AR 1663	Viedma	11.50	AU 2920	San Luis	6.20
AR 1610	Mendoza	17.00	AU 2622	Bahía Blanca	19.40	AU 2922	San Luis	18.56
AR 1206	Montevideo	7.12	AU 2800	Bahía Blanca	6.00	AU 2370	Santa Fe	7.08
AR 1210	Montevideo	12.12	AU 2808	Bahía Blanca	7.44	AU 2374	Santa Fe	19.04
AR 1212	Montevideo	17.20	AU 2854	Berlín	13.24	AU 2376	Santa Fe	9.45
AR 1222	Montevideo	20.40	AU 2400	Córdoba	5.45	AU 2378	Santa Fe	17.50
AR 1232	Montevideo	18.08	AU 2402	Córdoba	8.00	AU 2874	Santa Rosa	15.35
AR 1557	Neuquén	20.58	AU 2404	Córdoba	15.00	AU 2950	Sgo. Estero	16.10
AR 1661	Neuquén	6.52	AU 2410	Córdoba	7.28			

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AR 1672	Bahía Blanca	19.15	AR 1670	Neuquén	19.29	AU 2670	Córdoba	10.34
AR 1680	Berlín	13.51	AR 1269	P. del Este	22.20	AU 2622	Córdoba	19.06
AR 1696	Berlín	17.16	AR 1747	Posadas	21.35	AU 2628	Córdoba	18.06
AR 1698	Berlín	17.25	AR 1840	Río Gallegos	14.18	AU 2831	Córdoba	11.06
AR 1771	Berlín	18.51	AR 1650	Río Gallegos	0.16	AU 2850	Catamarca	20.43
AR 1572	C. Rivadavia	11.34	AR 1636	Río Gallegos	16.20	AU 2581	Corrientes	9.23
AR 1660	C. Rivadavia	21.59	AR 1654	Río Gallegos	19.31	AU 2583	Formosa	14.10
AR 1664	C. Rivadavia	17.45	AR 1703	Rosario	10.05	AU 2575	Iguazú	15.12
AR 1513	Córdoba	15.08	AR 1705	Rosario	19.27	AU 2933	Jujuy	14.52
AR 1517	Córdoba	11.43	AR 1717	Rosario	22.44	AU 2473	La Rioja	0.23
AR 1573	Córdoba	18.02	AR 1771	Rosario	11.27	AU 2830	Mar del Plata	19.16
AR 1567	Córdoba	8.20	AR 1775	Rosario	6.52	AU 2927	Mar del Plata	14.11
AR 1870	Catamarca	10.51	AR 1653	Salta	14.57	AU 2421	Mendoza	9.34
AR 1753	Corrientes	18.15	AR 1659	Salta	23.00	AU 2423	Mendoza	19.49
AR 1694	Esquel	17.25	AR 1836	San Juan	18.25	AU 2989	Neuquén	22.40
AR 1574	Iguazú	18.50	AU 1636	San Rafael	16.25	AU 2427	Mendoza	14.14
AR 1725	Iguazú	16.28	AR 1777	Santa Fe	15.54	AU 2429	Mendoza	23.10
AR 1870	La Rioja	10.51	AR 1678	Trelew	12.44	AU 2665	Neuquén	16.44
AR 1804	Mar del Plata	6.42	AR 1678	Trelew	23.38	AU 2651	Posadas	9.52
AR 1620	Mar del Plata	21.50	AR 1620	Tucumán	12.07	AU 2812	Río Gallegos	18.15
AR 1776	Mar del Plata	20.01	AR 1625	Tucumán	19.30	AU 2812	Río Grande	18.15
AR 1801	Mendoza	10.38	AR 1629	Tucumán	21.21	AU 2543	Resistencia	15.18
AR 1803	Mendoza	11.18	AR 1840	Ushual	14.18	AU 2547	Resistencia	23.17
AR 1605	Mendoza	21.40	AR 1650	Ushual	0.16	AU 2941	Salta	12.08
AR 1615	Mendoza	18.02	AR 1654	Ushual	19.31	AU 2920	San Juan	10.45
AR 1817	Mendoza	17.19	AR 1664	Viedma	17.45	AU 2922	San Juan	23.20
AR 1811	Mendoza	20.54	AU 2623	Bahía Blanca	10.34	AU 2920	San Luis	10.45
AR 1203	Montevideo	6.17	AU 2801	Bahía Blanca	8.45	AU 2922	San Luis	23.20
AR 1211	Montevideo	14.17	AU 2803	Bahía Blanca	22.30	AU 2371	Santa Fe	9.23
AR 1219	Montevideo	19.30	AU 2806	Berlín	18.20	AU 2375	Santa Fe	21.14
AR 1223	Montevideo	22.50	AU 2401	Córdoba	8.51	AU 2377	Santa Fe	11.55
AR 1229	Montevideo	10.29	AU 2407	Córdoba	22.08	AU 2379	Santa Fe	20.00
AR 1658	Neuquén	6.36	AU 2409	Córdoba	14.08	AU 2875	Santa Rosa	18.15
AR 1662	Neuquén	10.58	AU 2438	Córdoba	22.58	AU 2950	Sgo. Estero	20.43

HOY ABRE EL CASINO FLOTANTE Y AMENAZAN CLAUSURARLO

Se lanza la guerra sobre al agua

Gonzalo Martínez

Lotería Nacional anunció la apertura para esta noche, en Dársena Norte. El Gobierno de la Ciudad asegura que va a cerrarlo.

Por Alejandra Dandan

▲ Lotería Nacional refuerza su propia apuesta: autorizó para hoy la apertura del polémico casino flotante. La venia permite al grupo español Cirs, dueño de la concesión, largar las tres salas de juego sobre el Riachuelo. La apertura será a las 21. El barco está ya instalado en Dársena Norte, al lado de la terminal de Buques. Lleva por nombre "Estrella de la Fortuna", pero afortunados serán sus dueños si consiguen mantener abierto el barco después del ruedo de la primera bola: el Gobierno porteño promete insistentemente clausurarlo. Para impedirlo, Lotería alienta un recurso de amparo que, desde el fuero federal, frenaría la maniobra.

El barco no soltará amarras. Estará encallado en Dársena Norte. Allí recibirá a la glamorosa clientela dispuesta a cambiar, para entrar en el buque, 300 pesos. Atravesado el puente de acceso, el salón de recepción será el sitio donde se extenderán recibos a cambio del dinero entregado. Nadie está obligado a gastar, entre los juegos, son trescientos pesos. Pero la norma fue exigida por Lotería. Es para restringir el ingreso. "Esto será así por

aquellos que nos acusaron de fabricar —se ufano el vicepresidente del organismo, Jorge Lima— una tentación para las clases más pobres." Simplemente, no podrán entrar.

Acondicionado para público vip, el barco de la española Cirs apostó toda su infraestructura para esta noche de juego. A lo largo de sus tres salas, de más de 80 metros de largo, estarán montadas cien mesas de ruleta, backgamon, black jack y punto y banca. Las obsesivas maquinillas tragamonedas están ubicadas en los circuitos laterales. En total, 600. El aumento fue sorprendente: hasta ayer, Cirs sólo tenía previsto iniciar las operaciones del casino con 30 mesas de ruleta y 100 tragamonedas. Acaso así, si el emprendimiento lúdico no prospera, Cirs espera recuperar algo de los números millonarios de su inversión.

El fantasma del fin de juego azota a los empresarios desde la entrega de la concesión. Tienen autorización y habilitación de Lotería y los permisos para la nave de Prefectura, pero estas razones no convencen a la gente del Gobierno porteño. En la discusión, ambos sectores se arrojan la potestad para decidir en materia de juego. El conflicto que deberá dirimir la justicia es jurisdiccional. "Estrella de la



El barco-casino, contra todo lo dicho hasta ahora, estará en Dársena Norte.

"El gobierno porteño no tiene potestad para impedirlo", aseguran en Lotería Nacional.

Fortuna" funcionará encallado sobre el río. Para Lotería, "las aguas del Río de la Plata —se define Lima— son de la Nación, por lo tanto ni la ciudad ni otro municipio pueden interferir".

Ese es justo el argumento que la Ciudad combate. El secretario de Gobierno porteño se prepara ahora para articular las tropas que, esta noche, enfrentarán al barco. Molestos por la decisión de Lotería de continuar con la operación adelante,

porteño —se entusiasmó Lima— no tiene potestad para impedirlo". Y siguió: "¿Con qué van a clausurar? ¿Con un juez contravencional? ¿Qué, van a ir con un inspector? Y además ¿con qué fuerza, si la Prefectura es nacional?"

En todo caso, si el espectáculo no comienza dentro, al menos existirá afuera. Para Mathov la Constitución prohíbe juegos de azar privatizados y "en el puerto Nación tiene potestad, pero sólo

cuando en ese ámbito se desarrolle la actividad portuaria".

En Cirs no quieren oír discusiones políticas. Por ahora se apuran a preparar el servicio de valet parking para esta noche. Todavía consideran peligrosa una apertura oficial donde se incluyan invitaciones y publicidad. De todos modos un vocero comentó: "Para qué querés más publicidad de la que ya nos están haciendo estas discusiones."

Apuesta máxima, 500 pesos

Cirs Business Corporation es la dueña de Casinos Buenos Aires, la empresa que intenta abrir la primera sala de juego flotante de Latinoamérica. El buque dispuso una de sus salas como salón VIP. Es el salón del último piso. Allí las apuestas máximas para la ruleta será de 500 pesos y la máquinas tragamonedas tendrán fichas de cinco. En el resto de las salas la apuesta será de un peso y la ficha de 25 centavos. El barco tendrá, además, un registro donde quedará el nombre de quienes logren premios mayores a 10 mil dólares. Este mecanismo de seguridad, exigido en el pliego, sería para evitar el lavado de dinero.

El registro prevé métodos de control para quienes cambien de modo sospechoso, valores apenas inferiores al tope de 10 mil. Un circuito de cámaras registrarán cada movimiento en el buque y se les impedirá la entrada a quienes, voluntariamente, se inscriban en el registro de jugadores compulsivos habilitado en el lugar.

Cada uno de los empleados de la nave casino conoce el lugar desde donde se lo está filmando. Hay una sala en el último piso donde llega lo reproducido por 70 monitores.

LA OBRA DE LA "GENERACION BEAT"

Un remate con nostalgia

▲ El remate, como si fuera un libro, tuvo título: "Ginsberg y sus amigos". Ediciones originales, manuscritos inéditos, dibujos, cartas y objetos del grupo de escritores norteamericanos de la "generación beat" se subastaron ayer en un total de 674.000 dólares.

Un ejemplar de la primera edición de "Howl" —"Aullido"—, el célebre poema de Allen Ginsberg, con una dedicatoria a Gregory Corso ("Que nos sigamos enseñando la poesía toda la vida"), se vendió en 16.100 dólares en el remate que organizó en Nueva York la casa Sotheby's. El armonio de Ginsberg, que solía tocar acompañando sus lecturas de poemas, salió en 12.650 dólares. Por algunos centenarios se vendieron libros

de su biblioteca y rosarios de cuentas que utilizaba para meditar.

El mayor precio fue obtenido por una escultura de Jean-Michel Basquiat llamada "Nod", que se vendió en 40.000 dólares. Un cuaderno inédito de notas de William Burroughs —empezado en 1953 en Perú, adonde había viajado en búsqueda del alucinógeno yagé—, se remató en 17.250 dólares. También se vendieron discos de Bob Dylan y de los Beatles, que el poeta amaba y, según escribió, lo hacían bailar "con gozo y abandono". La mayor parte de los objetos fueron dejados por Ginsberg a su muerte, en 1997, a los 70 años. La suma obtenida será entregada a su compañero de muchos años, Peter Orlovsky, y a los cinco hijos de su hermano.

Locura: "Actúan con un grado de locura total, porque avanzan sabiendo que el Casino no puede existir", sostiene el secretario de Gobierno porteño.

Mathov avivó ayer la calurosa batalla: "Actúan —dijo sobre Lotería— con un grado de locura total, porque avanzan sabiendo que el casino no puede existir, lo cual además es sospechoso porque la pregunta es para qué. Todo esto demuestra un grado de desubicación que es lo único que explica esta aventura flotante".

Para Mathov, Lotería no puede definir el tema de un casino que está en jurisdicción o ámbito de la Capital. Por eso aseguró una guerra legal. Y ahora apura el entremetimiento de las tropas: habrá una avanzada de inspectores municipales, fiscales contravencionales y, hasta se estudia una convocatoria de las fuerzas públicas. Como es sobre el río, esa fuerza pública será Prefectura, el mismo órgano que la semana pasada autorizó la presencia del barco-casino. Para Mathov no es problema: "Si no acatan la orden de la autoridad asumirán su responsabilidad".

En tanto, Lima terminó de monitorear ayer las inspecciones de sus fiscales al casino. A la tarde, en una reunión del Directorio se escuchó el informe según el cual el barco de Cirs estaba en condiciones de inaugurarse. "Les faltan —dijo Lima a este diario— unos detalles menores como alguna planilla o cosas por el estilo." La inspección prologó, así, una apertura que Lotería considera cantada: "El gobierno

EL UNICO SPA DE MAR DE LA ARGENTINA LE OFRECE

MÁS SALUD Y PLACER

El Spa de Mar de Manantiales le ofrece la posibilidad de beneficiarse con los exclusivos programas para reducir de peso, mejorar la silueta y combatir el estrés.

El Spa de Mar está ubicado en un lugar de gran belleza natural y cuenta con una playa exclusiva protegida por grandes acantilados.

El equipo profesional está capacitado y dirigido por el Dr. Antonio C. Minuzzi.

SPA DE MAR



Para lograr más salud con más placer.

Reservas: Palacio San Miguel
Suipacha 84 (1008) Buenos Aires
Tel/Fax: (011) 4345-1540/1169/1534/1580

EL MAR LE CAMBIA SU VIDA

AFP

Senadores derechistas chilenos entregan regalos a Pinochet y a su esposa en su residencia de Surrey.

Hoy el ex dictador escuchará desde allí la sentencia en primera instancia que decide sobre su extradición.



Página/12

en Gran Bretaña

Marcelo Justo

Desde Londres

Hoy a las 11 de la mañana, hora británica, un magistrado pronunciará su sentencia sobre si el ex dictador chileno Augusto Pinochet es extraditable a España. ¿Quién es el único hombre de quien depende la decisión? Roland Bartle es miembro del Partido Conservador. También de la nacionalista Royal Society of St George, cuya vicepresidente es Margaret Thatcher, la más ardiente simpatizante de Pinochet en Gran Bretaña, como demostró una vez más en su arenga del miércoles en el congreso anual del Partido Conservador. En un libro que publicó en 1987, *The Law and the lawless* (La ley y los criminales), equiparó a la labor policial con la divina y dijo que la policía era una "emisaria de Dios". Cuatro años después, puso en libertad a los policías que habían falsificado pruebas para condenar a cuatro irlandeses del IRA. Y se ganó un lugar en el panteón cinematográfico cuando el caso pasó a la pantalla en la película *En el nombre del padre*.

El magistrado Bartle, de 70 años de edad, es uno de los 10.000 miembros de la Royal Society of Saint George, fundada en 1894 para promover el "ser inglés" (*Englishness*). En 1959 se presentó como candidato a diputado por el Partido Conservador. En su manifiesto promovía que la política de vivienda diera prioridad a los ingleses sobre los inmigrantes. Un slogan político que bajo la legislación británica actual sería ilegal por incitar al odio racial. Casi 20 años más tarde, en *La ley y los criminales*, el magistrado demostró la inactitud continuada de sus prejuicios ideológicos. "La policía es la última línea de defensa entre el orden y el caos, entre la civilización y el barbarismo. Una actitud de hostilidad hacia la policía es anticristiana, aunque esté basada en quejas genuinamente imaginadas", dice Bartle. El caso de los "cuatro de Guilford" en 1991 puso a prueba

El ex dictador está en manos de un juez racista

Hoy a las 11 de la mañana la justicia británica dará a conocer si extradita a Pinochet a España. El autor del fallo será Roland Bartle, juez conservador y racista, creyente ciego en la policía.

lo arraigado de sus convicciones y llevó a un diputado laborista, Chris Mullin, a solicitar al Lord Chancellor (ministro de Justicia) que Bartle fuera excluido de un caso similar posterior, los "seis de Birmingham".

Esta biografía ideológico-política permite comprender mejor la estrategia de tierra arrasada, de negar lo innegable, que fue la que adoptó la defensa de Pinochet. ¿Quién mejor que el autor de *La ley y los criminales* para dictaminar que, como alegó la defensa, "estar de pie contra una pared y vendado", "en celdas aisladas", "privado de alimento, sueño y agua", "con la cara cubierta por una bolsa" o "morir de forma instantánea como consecuencia de un shock eléctrico" no constituyen el delito de tortura por el que se intenta extraditar a Pinochet a España? ¿Quién mejor situado para reducir los cargos de 35 a uno solo, debilitando las posibilidades de una extradición y hasta del juicio en España? La estrategia que eligió la defensa calza como un

guante en la personalidad e ideología de Roland Bartle.

El Partido Conservador considera a Pinochet un adalid de la política de libre mercado y, sobre todo, un firme y fiel aliado en la batalla de las "Falklands", hito menor pero a falta de otras glorias más cercanas, reminisciente de las grandes batallas históricas que celebra la Royal Society of Saint George: Trafalgar, Waterloo, Britannia. En

el ambiente de exclusivos clubs y acomodada vida rural en que se mueven muchos magistrados británicos, el arresto de Pinochet es considerado una oscura maniobra izquierdista. No es de sorprender que los antipinochetistas estén preocupados. "Dados sus antecedentes estamos asombrados de que se hayan nombrado a Bartle para este caso", indicó a *Página/12* Paul May, del Comité Chileno por la

EL EX JEFE DE LA DINA YA TIENE UN PEDIDO DE ITALIA

Roma pide extraditar a Contreras

La Justicia italiana pidió a Chile la extradición del general (R) Manuel Contreras, ex jefe de la DINA (policía secreta del régimen de Pinochet), para que cumpla una pena de 20 años por el atentado contra el político chileno Bernardo Leighton, perpetrado en Roma en 1975. El presidente de la Corte Suprema chilena, Roberto Dávila, anunció que entre el lunes y el miércoles próximo anunciará si acoge o no la tramitación de la extradición. Pero hoy y el fin de semana será el caso Pinochet el que se lleve todas las expectativas. Como en cada día D de la historia del caso, la Fundación Pinochet y la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD) organizarán sendas vigiliadas en Santiago con el mismo pronóstico: el fallo será contrario a Pinochet.

Contreras se encuentra actualmente en la cárcel de alta seguridad de Punta Peuco, cumpliendo una sentencia de siete años por el asesinato en los Estados Unidos del ex canciller Orlando Letelier. Leighton, ex vicepresidente de Chile y fundador del Partido Demócrata Cristiano (PDC) chileno, no corrió la misma suerte: tanto él como su esposa, Anita Fresno, resultaron heridos. Contreras fue juzgado en ausencia en 1996 co-

mo autor intelectual del atentado y condenado a 20 años de prisión. La solicitud de extradición señala que Contreras podría cumplir en una cárcel italiana el tiempo que le resta de su sentencia en Chile.

El movimiento judicial también se verifica en Chile, y específicamente sobre el mismo Pinochet. El fiscal de la Corte Suprema, Enrique Paillás, recomendó al máximo tribunal aprobar íntegramente el exhorto que el juez Juan Guzmán Tapia, que investiga 46 querrelas criminales contra el ex dic-

tor británico Ronald Bartle, que será anunciado a las seis de la mañana para Chile, parlamentarios oficiales chilenos y miembros de organizaciones humanitarias denunciaron haber recibido amenazas de muerte a través de mensajes anónimos. La presidenta de la AFDD, Viviana Díaz, informó al Ministerio del Interior que recibió cartas anónimas que anuncian su próxima muerte y acusándola de "vendepatria". El canciller, Juan Gabriel Valdés, criticado ayer por Díaz a raíz de los fondos que el gobierno ha destinado para la defensa y estadía de Pinochet, recibió el respaldo oficial del Senado por esta defensa.

En cuanto a la relación entre Chile y España, Valdés habló ayer con el canciller español, Abel Matutes, quien le comunicó que no puede impedir una apelación de la Justicia española en caso de que el fallo favorezca a Pinochet. Mientras tanto, las "venganzas" chilenas contra España continúan. Ayer se anunció que el martes próximo, el Día de la Raza no será celebrado ni en público ni en privado: no habrá ceremonia en la Plaza de Armas de Santiago, se suspendieron las funciones previstas de teatro español y la recepción que suele ofrecer la embajada española fue reducida a su mínima expresión.

Preso: Contreras cumple actualmente en Chile una sentencia de siete años por el asesinato en los Estados Unidos del ex canciller Orlando Letelier

tador, enviará a Londres para que lo responda el general. La carta rogatoria, que constituye el primer interrogatorio a Pinochet por iniciativa de la Justicia chilena, incluye 75 preguntas del magistrado Guzmán Tapia y de abogados querrelantes. El objetivo de esta iniciativa es indagar sobre, precisamente, la relación del ex dictador con la DINA.

En vísperas del fallo del juez

Revista Tercer Sector

TERCER SECTOR

¡Pídala en su kiosco!

¿A quién votar?

Aunque el 15% de los votantes es voluntario en entidades de bien público, los partidos no designaron aun a responsables del área social. Opinan políticos y líderes del sector

¿A quién votar?

además:

Hermana Pelloni • Liga de la Buena Voluntad • PreSida • Debate: Financiamiento de las entidades de bien público

Y la información sobre Seminarios, Becas y Cursos

HABLA JOAO STEDILE, LIDER DE LOS SIN TIERRA

"Es la mística del pueblo"

Luego de recorrer 1580 kilómetros a pie, los Sin Tierra brasileños llegaron a Brasilia para pedir la renuncia de Cardoso.

Página/12
en Brasil

Por Dario Pignotti
Desde Brasilia

Los "sin tierra" ya acampan en Brasilia. La columna campesina marchó durante 76 días y completó 1580 kilómetros, "en la más larga caminata de la historia del Brasil", dice Joao Pedro Stedile, líder del Movimiento de Trabajadores Rurales Sin Tierra del Brasil (MST). Y refuerza: "Es una epopeya empujada por la mística del pueblo". El martes 12 de octubre los "sem terra" se sumarán a la Conferencia Nacional de Obispos en el Grito de los Excluidos que será celebrado simultáneamente en 12 países de América latina. Hasta entonces realizarán actos, piquetes y manifestaciones ante las embajadas de Estados Unidos e Indonesia y ante el Banco Central de Brasil. "Porque allí está el verdadero poder, el señor Arminio Fraga (presidente del Central) y el FMI son quienes mandan en nuestra patria. Esa gente es la que da órdenes al presidente, que se ha vuelto una persona que sólo recibe órdenes", opina Stedile durante un diálogo de hora y media con *Página/12*.

Economista, posgraduado en México, gaúcho (Rio Grande do Sul) y de ademanes radicales, Stedile es el líder más destacado del MST. "Ya hemos gritado muchas veces 'fuera FHC' (Fernando Henrique Cardoso). Ya se vio que la población acompaña esa exigencia, se demostró en la 'Marcha de los 100.000' de agosto."

Los descontentos con Cardoso no siempre piden un proyecto alternativo.

No lo hacen porque la Red Globo y la gran prensa nos oculta para ocuparse de los actos y los cócteles del Planalto (Presidencia), pero todos ven con claridad que mientras sigan mandando el FMI y sus títeres de acá, seguirá habiendo la peor distribución de la renta de América latina, una desocupación nunca vista y una concentración feudal de la tierra.

¿Marchar 1580 kilómetros exige convicción política o estoicismo?

No creas que esto lo inventamos nosotros, las caminatas no es una cosa de estos tiempos, vienen de la historia de los pueblos en todos los tiempos. Moisés caminó para salvar a su pueblo de la esclavitud, Gandhi y Mao Tsé Tung también marcharon. Yo no veo estoicismo o martirio. Sí veo mística, sacrificio, sentido de comunión cristiana. Nuestros compañeros vienen mayoritariamente del catolicismo.

¿Aspiran a la toma del poder?

Claro que sí.

¿Cómo piensan hacerlo sin una organización partidaria?

Nosotros tenemos política electoral, pero no por eso nos planteamos ser un partido político. Tampoco queremos la disolución de los partidos, creemos que hemos ganado un lugar dentro del movimiento popular. Este movimiento empujará una dinámica de transformaciones profundas.

Gilmar Mauro (del MST) propuso el cierre del Congreso. ¿Es

"Fuera Cardoso y el FMI"

"Fuera ya, fuera ya de aquí FHC y FMI." El grito contra el presidente Fernando Henrique Cardoso y contra el organismo financiero internacional retumbó frente a la sede del Banco Central brasileño, en Brasilia. Se calcula que 7000 personas, entre sindicalistas, simpatizantes y campesinos del Movimiento de los Sin Tierra (MST), asistieron ayer a la protesta organizada por los "sin tierra" contra la política económica y social del gobierno de Cardoso. En medio de los papelititos lanzados por empleados del banco en señal de solidaridad, una delegación del MST le entregó a Arminio Fraga, presidente del Banco Central, y a Lorenzo Pérez, representante del FMI, una bandera de Brasil y otra de Estados Unidos. Antes, los manifestantes habían llegado hasta la Plaza del Compromiso, que recuerda a un indígena quemado vivo hace dos años, para rendirle un homenaje. Mientras tanto, el ministro de Hacienda Pedro Malan anunciaba un conjunto de medidas para aumentar los ingresos fiscales con miras a acatar un acuerdo con el FMI.

eso golpismo?

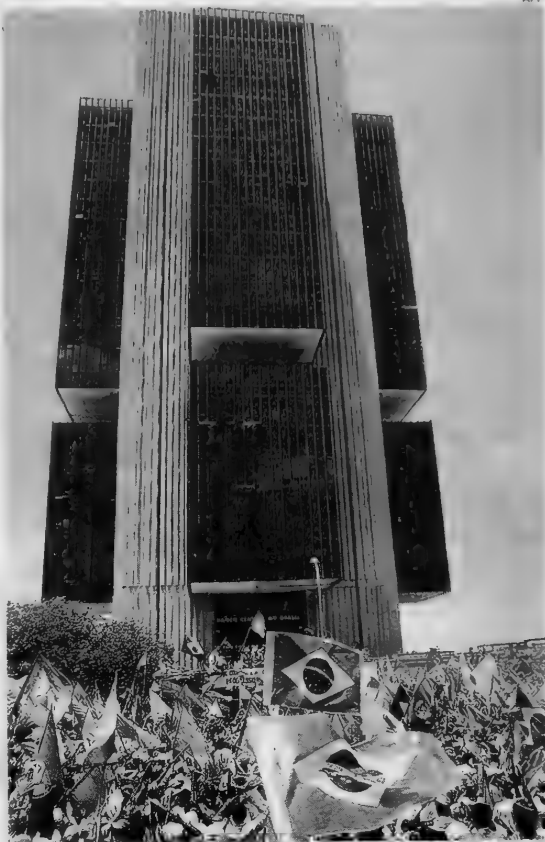
Lo dijo en una circunstancia muy particular. Lo que el MST dice es que el pueblo tiene rabia contra los políticos.

¿Pero esa indignación justifica cerrar el Congreso?

A la prensa le gusta escandalizar con una frase hecha y se olvida que se han burlado de las instituciones en Brasil las oligarquías económicas y sus sirvientes políticos. Se olvidan de la compra de votos en el Congreso para conseguir la reelección de Fernando Henrique. No vamos a cerrar ningún Congreso. Vamos a cerrar la política como negocio.

¿Qué ética política propone el MST?

Hemos dado muestras al pueblo brasileño de que otra forma de política es posible, que el MST es un ejemplo de cómo se puede hacer política luchando. Nosotros entende-



Los campesinos protestan frente al Banco Central del Brasil. Se quedarán acampando en Brasilia hasta el 12 de octubre.

mos a la política también como gestos, es lo que llamamos "pedagogía del ejemplo", aplicable a la marcha o al asentamiento.

¿Puede ampliar el ejemplo del asentamiento (tierras expropiadas)?

En el MST vemos al asentamiento como una carta de presentación a la sociedad en general. Allí vivimos sacrificados pero felices. Quienes nos visitan lo sienten así. Estamos orgullosos de lo que hemos hecho con esas tierras conquistadas al latifundio improductivo: incentivamos la reforestación, la jardinería, las fiestas y la vida cultural. Estamos transformando los asentamientos en lugares de solidaridad activa, como la creación de bancos de sangre para los hospitales públicos de la zona o la creación de brigadas de solidaridad ante incendios o inundaciones.

La reforma agraria fue su rei-

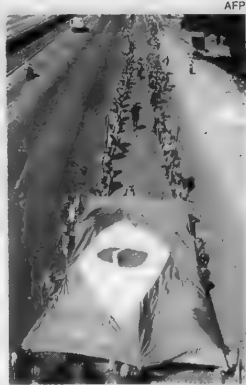
vindicación central. ¿Hoy eso cambió?

Hemos debatido seriamente esa cuestión y concluimos que lo más importante es mantener el vínculo con el movimiento de masas que incluye la lucha por la reforma agraria, pero también los movimientos por el techo, los desocupados, y otros. El fin del latifundio sigue siendo nuestro objetivo, pero no lo alcanzaremos sin un cambio social general.

Alguna vez Fernando Henrique dijo que el MST era un producto de la Iglesia y de la Red Globo cuando emitió la telenovela "El rey del Ganado".

Es verdad, el presidente nunca miente (riendo). La Globo siempre fue un aparato del MST. Y siguen trabajando para nosotros. Este mes empezaron a dar otra novela con un título que parece a pedido nuestro: "Terra Nostra".

La utopía agraria del MST



En escena una contradicción nacional: el paisaje ultra-urbano de Brasilia sobresaltado por unos cuantos campesinos (foto) y su utopía agraria. "Es una estupidez esa visión europea y norteamericana de que todo debe ser urbanizado. Llevan 250 años urbanizando. El imperialismo plantea que el medio rural ya dio lo que tenía que dar. Tenemos que probar que para resolver el problema de los pobres en América Latina y el Tercer Mundo debemos llevar el desarrollo al medio rural", escribió Stedile.

Hay utopías deseables y realizables. ¿Es viable volver al campo?

Nosotros hemos llevado, con buen resultado, iniciativas de desarrollo agroindustrial a varias de nuestras cooperativas en Paraná y en Rio Grande do Sul y acabamos de llevar la cría de pollos a Pará.

Fuera de esos ejemplos hay otros?

Israel y China, siendo dos sistemas socioeconómicos distintos, son ejemplos reales de lo que sostenemos en el MST. En esos países, el medio rural se ha desarrollado homogéneamente. No hay una miseria campesina como la nuestra y no piensan que la ciudad es el único destino del desarrollo económico y humano.

MIRADOR

GUATEMALA

Otro fiscal que se exilia

El fiscal Calvin Galindo, encargado de esclarecer el asesinato del obispo guatemalteco Juan Gerardi perpetrado el 26 de abril de 1998, renunció y se exilió en Estados Unidos. Galindo presentó su renuncia la mañana de este jueves al Fiscal General, Rodolfo Rodas, y de inmediato viajó hacia una ciudad de Estados Unidos, acompañado de su esposa y sus tres hijos. Galindo, quien evitó precisar en qué ciudad se encontraba, dijo que su renuncia se debió a las "múltiples amenazas de muerte" que recibió desde que en enero pasado asumió el controvertido caso. Según el director de la Oficina de Derechos Humanos del Arzobispado (ODHA), Nery Rodenas, el gobierno guatemalteco no ofreció la colaboración necesaria para que Galindo pudiera continuar con sus investigaciones para esclarecer el crimen del prelado. La representante de la Alianza contra la Impunidad (ACI) Karen Fischer indicó que la renuncia "pone de manifiesto la inseguridad y la impunidad que permanece en el país". En una entrevista telefónica con una radioemisora local, Galindo reiteró su renuncia irrevocable, e indicó que las amenazas contra él y su familia habían aumentado en los últimos días hasta un punto insostenible.

HOLOCAUSTO

Esclavos por 3300 millones

La oferta de la delegación alemana encargada de negociar en Washington la indemnización de los trabajadores esclavos durante el régimen nazi, que propone entregar 3300 millones de dólares a dos millones de sobrevivientes, fue recibida ayer con cólera por los abogados de las víctimas. Lejos de apaciguar los ánimos, la propuesta alemana -cuyo monto será entregado conjuntamente por el gobierno y los industriales alemanes- fue inmediatamente tachada de "insuficiente" por la defensa de los sobrevivientes, mientras que los alemanes esperan que sea "definitiva". El secretario adjunto del Tesoro estadounidense, Stuart Eizenstat, pidió más "flexibilidad" a ambas partes. "Para tener éxito, las dos partes deberán continuar dando muestras de flexibilidad", declaró el responsable estadounidense tras una conferencia de prensa ofrecida luego de dos días de negociaciones en Washington. Uno de los abogados de los sobrevivientes, Mel Weiss, criticó la oferta alemana afirmando que "con este ofrecimiento, han provocado más daño del que nunca podíamos imaginar". El portavoz del Congreso Judío Mundial (CJM), Elan Steinberg, dijo estar "decepcionado" por la oferta alemana, aunque afirmó que las negociaciones continuarán.

OPINION

Por Guido Caldiron *

La derecha, modelo alpino

Nacionalpopulismo es la definición que más aparece en los comentarios para intentar explicar el éxito de Jörg Haider y de su partido, el FPÖ, en las elecciones austríacas del domingo. Un neologismo con el que se pretende poner en evidencia cierta continuidad del fenómeno Haider con el pasado nazista del país. En las cimas alpinas, el tiempo parece detenido, al igual que la adhesión masiva de los austríacos al Tercer Reich. ¿Pero realmente se puede explicar el fenómeno Haider como una suerte de cortocircuito constante de la historia? ¿O quizás es el peligro de una fuerza radical de derecha, capaz de conseguir un tercio del electorado y convertirse en la aguja de la balanza política de un gran país desarrollado, lo que lleva a una preocupación extra? Mientras tanto, la evidencia de la victoria de Haider es haber sabido transformar el viejo partido liberal, que durante la posguerra era el refugio de los ex nazis y hitlerianos, en un partido de masas capaz de captar votos en todo el país y todas las capas sociales. Es cierto, Jörg Haider no sólo es el político siempre bronceado y sonriente por el que suspira gran parte de las clases populares. Junto a esa imagen nueva y segura, están las incómodas declaraciones de sabor nostálgico, su relación con los círculos neonazis, la pertenencia a aquella familia común de la extrema derecha alemana que no ha dejado nunca de acariciar el sueño del pangermanismo. Pero sería absurdo pensar que su partido construyó su fortuna sólo sobre el reflejo del pasado. Si Haider exaltó públicamente la política social del Tercer Reich, es también cierto que ha confiado a un multimillonario famoso en todo Austria el primer cargo en su boleta electoral, mientras en el partido fueron perdiendo progresivamente visibilidad los nombres más ligados al pasado nazi. Haider es, se puede decir, un "post nazi" porque no renunció a la propia historia, pero comenzó a hacer entrar la modernidad en sus cálculos, con esa renovada voluntad de la derecha radical por participar en el juego político institucional. Algunos años atrás, la revista alemana de extrema derecha *Nation Europa* publicó una foto de tapa de Jörg Haider con el título "Este es el modelo". Austria corre el riesgo de convertirse en el gran laboratorio social de la nueva derecha europea. Los viejos eslóganes, pero en un envase pragmático, conocedor del nuevo estilo del marketing en comunicaciones de masas.

* Especial de El Manifesto.

Chechenia cercada pidió una ayudita a los amigos de la OTAN

Ante la inminente creación de un gobierno ruso títere en Chechenia, el presidente de la república pidió ayuda internacional.

Buscando desesperadamente ayuda. Así está el presidente de Chechenia, Aslan Masjádov, después de un mes de bombardeos, decenas de miles de refugiados, y a una semana del despliegue de tropas rusas en la república caucásica. En plena segunda guerra con Moscú, Masjádov pidió la intervención de la OTAN con la esperanza de evitar que las fuerzas rusas sigan avanzando y establezcan un gobierno paralelo a Grozny en las zonas que ya controlan. Rusia rechazó cualquier mediación internacional en el conflicto al que considera un tema de política interna. Y recargó contra el terrorismo islámico al que acusa de lanzar desde Chechenia la ola de atentados que desató la paranoia rusa en el último mes. El pretexto para reconquistar la república perdida recibió un espaldarazo ayer después de que la policía de Moscú desactivara una bomba de cinco kilos descubierta en un jardín de infantes.

La Alianza Atlántica fue duramente cuestionada durante la guerra de Kosovo. Con sus ataques aéreos aceleró la "limpieza étnica" y el éxodo masivo de los albaneses de la provincia yugoslava de Kosovo. Se jactó de una puntería infalible que, sin embargo, destruyó demasiadas instalaciones civiles. Después entró en un progresivo olvido de la opinión pública. Pero ayer entró nuevamente en escena al recibir el pedido de socorro del presidente checheno para "interceder en el problema entre la República Chechenia y Rusia". Durante los dos meses y medio de bombardeo atlantista contra Belgrado, Moscú se opuso a los ataques. Durante el mes que lleva su ofensiva aérea contra Chechenia pareció inspirarse en la discutienda metodología de la OTAN. Más de 140.000 refugiados chechenos

ya huyeron hacia la vecina república de Ingushetia y se amontonan en campos similares a los de Macedonia, Albania y Montenegro, sólo que más pobres. Varias localidades de Chechenia están sin electricidad, agua ni gas por los bombardeos de dudosa precisión ordenados por el Kremlin. El martes, en una incursión aérea rusa, un micro con refugiados fue bombardeado, asesinando a más de 40 personas. Y otros 30 murieron en un ataque cercano a la frontera con Daguestán, una república también en conflicto con Rusia por sus ambiciones independentistas. La ofensiva rusa al estilo de la OTAN es lo que el presidente de Chechenia quiere detener con una intervención atlantista, que ya recibió el rechazo de la Unión Europea.

"Todo el mundo quiere hacer la guerra y adornarse con los laureles de la victoria: Moscú, los terroristas, los jefes de guerra", atacó el



Los refugiados chechenos huyen de los bombardeos rusos. Nadie sabe qué les pasaría si la OTAN decide intervenir.

presidente de Ingushetia, Ruslan Auchev. Las tropas rusas parecen darle la razón. Ayer siguieron avanzando en el interior de la república chechena y se preparan para lanzar una ofensiva en gran escala desde la capital. Grozny está cercada y un tercio del territorio está bajo control ruso. En esas "zonas liberadas", Moscú pretende instalar un gobier-

no leal a cargo del empresario ruso Malik Saidulaev, y acelerar así la reincorporación de Chechenia a la Federación Rusa. Después de la desastrosa guerra que perdió en 1996 y que dejó 200.000 muertos y una república virtualmente independiente, Rusia parece dispuesta a una reconquista que le devuelva la gloria.

AUSTRIA CIERRA FILAS CON EL NEONAZI Y CONTRA ISRAEL

Los de afuera son de palo

"Es un partido de doctrina nazi y los resultados electorales deben causar temor en cualquier estado de derecho. Este tipo de partidos deberían ser declarados ilegales." Así reafirmó ayer el ministro israelí de Relaciones Exteriores, David Levy, a la radio del ejército su posición sobre la victoria del ultraderechista Jörg Haider en las elecciones que lo dejaron como segunda fuerza política de Austria. Levy también insistió en que las relaciones de Israel con Austria serán revisadas si Haider llega a entrar en el gobierno. La república del vicecanciller federal y ministro de Exteriores austríaco, Wolfgang Schuessel, no fue menos

violenta. La formación del gobierno "es un asunto interno de Austria", subrayó.

En opinión de Haider, la reacción de Levy es "desmedida e injustificada" y aparentemente se debe a que "ha perdido los nervios", además de formar parte de los comentarios "históricos" procedentes del extranjero que no son más que un "intento de los fracasados izquierdistas para presionar desde fuera de las fronteras de Austria". En Austria hay una ley no escrita por la que no se permiten las intromisiones exteriores en decisiones internas, afirmó Haider a su salida de la entrevista sobre la formación del futuro gobierno que celebró ayer con el pre-

sidente austríaco, el conservador Thomas Klestil, en la que dijo no haber tratado esta cuestión. En cuanto a si su grupo político integrará el próximo gobierno en Austria, Haider respondió que "un día llegará en que no podrán evitarnos porque seremos el partido más fuerte".

Por otra parte, la Agencia Judía anunció hoy desde Jerusalén que próximamente enviará un emisario especial a Austria para que intensifique las actividades de emigración de los judíos desde la república alpina hasta Israel. Actualmente, viven unos 9000 judíos en Austria y hasta ahora solían abandonar el país con destino a Israel unas treinta familias al año.

JORGE H. GORDILLO

4371-3118

EXCEPCIONAL PREDIO 11,21 Has. - CAMINO GRAL. BELGRANO - DESOCUPADO

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial nº 24, de Capital Federal, Secretaría nº 48, sito en M.T. de Alvear 1840, PB, Capital Federal, comunica por cinco días en autos caratulados "SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL RAGOR s/QUIEBRA s/INCIDENTE SUBASTA INMUEBLES EN QUILMES ESTE". Expte. Nº 33.347/98, que el martillero Jorge Horacio Gordillo procederá a subastar el día 22 de octubre de 1999 a las 13 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, los siguientes inmuebles sitos en el Cuartel Tercero, Pdo. de Quilmes, paraje denominado "Cañada Gaete", Pcia. de Buenos Aires, ubicados en A) Camino Gral. Belgrano, Km. 13,5 y calle 812, con una superficie total de 112.097,38 m² según se detalla: 1) Partida 086-020.936-5. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción IV b, parcela 1, matrícula 8512-86. Superficie 10.000,00 m². 2) Partida 086-119.269-5. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Manzana 53, Matrícula 6686-86. Superficie 11.626,06 m². 3) Partida 086-165.671-3. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción IV b, parcela 5aa, matrícula 6684-86. Superficie 4.224,32 m². 4) Partida 086-165.670-5. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción IV b, parcela 5bb, matrícula 6687-86. Superficie 21.082,61 m². 5) Partida 086-098.802-0. 13 lotes designados como parcelas 13 a 25 de la manzana 15 o lotes 7 a 9 de la manzana B, matrículas 3863, 3864, 3865, 3866, 3867, 3868, 3870, 3871, 3872, 3873, 3874, 3875; nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, manzana 15. Superficie 4.145,39 m². 6) Partida 086-098.802-0. parcela 5 n (lote 4 manzana A), parcela 5 b (lote 2 manzana A), parcela 5 c (lote 3 manzana A), parcela 5 k (lote 1 manzana B), parcela 5 l (lote 3 manzana B), parcela 5 u (lote 4 manzana B), parcela 5 v (lote 5 manzana B), parcela 5 gg (lote 5 gg fracción IVb), parcela 5 m (lote 2 manzana B), parcela 5 a (lote 1 manzana A), parcela 5 w (lote 6 manzana B), Matrículas 50804-86, 2376 y 2377, superficie 11.587,47 m². 7) Partida 086-098.802-0. Manzana 13 E; matrícula 6685-86. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción B 1, manzana 43, superficie 14.413,75 m². 8) Partida 086-098.802-0; lote 13 de la fracción IVb. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción IV b, matrícula 30149-86. Superficie 10.570,28 m². 9) Partida 086-098.802-0; lote 16. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción IV b, parcela 16, matrícula 30150-86. Superficie 4,50 m². 10) Partida 086-121.005-7; fracciones I y II. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, manzana 33, parcelas 1 y 2, matrícula 11.814 y 11.815. Superficie 10.374,10 m². 11) Partida 086-121.007-3; dos lotes designados como parcelas 14 y 15. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, Fracción IV b, parcelas 14 y 15, matrículas 30.633 y 30.668. Superficie 3.694,80 m². 12) Partida 086-121.007-3, manzana 24. Nomenclatura catastral circunscripción VIII, Sección I, manzana 24, matrícula 6683-86. Superficie 10.374,10 m². Conforme mandamiento de constatación, se accede al lugar a través de un portón sin seguridad. El inmueble se encuentra ubicado con frente al Camino Gral. Belgrano, lindando con la calle 812, totalmente asfaltada, y el arroyo Las Piedras. El terreno se encuentra desarrollado sobre la calle 812 en una extensión de aproximadamente 723 m y el frente ya mencionado sobre el Camino Gral. Belgrano es aproximadamente de 55 m. La superficie total es de aprox. 112.000 m². No existen construcciones relevantes, observándose pequeñas edificaciones derruidas, dos tolvas y un tanque de agua en el mismo estado. El inmueble se encuentra libre de ocupantes y tiene línea de gas a lo largo de la calle 812, no posee instalación eléctrica y cuenta con perforación para agua potable. El inmueble se encuentra situado en una zona fabril existiendo en su costado derecho, arroyo de por medio, una fábrica de grasa comestible. A su izquierda, calle 812 de por medio, se visualizan construcciones precarias, una fábrica de carbón y otra de gelatina. Subastándose en el estado en que se encuentran en exhibición, pudiendo visitarse los días 18, 19, 20 y 21 de octubre de 10 a 13 hs. Base: \$ 560.000. Seña: 30% saldo dentro del 5º día de aprobada la subasta, sin necesidad de intimación previa y bajo apercibimiento de declararlo posterior remiso (art. 580 C Pr). Comisión 3%. Al contado y al mejor postor. Se aceptarán ofertas bajo sobre hasta dos días antes de la subasta, procediéndose a su apertura el día hábil anterior a la subasta a las 11.30 hs. En caso de existir deudas por tasas, impuestos y/o contribuciones, los organismos interesados deberán iniciar la verificación del crédito por las deudas anteriores al decreto de quiebra, y solicitar el pago en el expediente si correspondiera de las deudas comprendidas entre esa fecha y la toma de posesión por parte del comprador. Hay constancias de deudas en Rentas de la Pcia. de Buenos Aires (fs. 54/70) por \$ 1.279.158,14 al 23/09/98 para todas las parcelas (detalle en el expediente). El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Subasta sujeta a aprobación del juzgado. Buenos Aires, a los 28 días del mes de setiembre de 1999. Roberto Aquiles Díaz, secretario.

GANAN SU GRUPO Y ENFRENTA A BOCA O CORINTHIANS

San Lorenzo es una cosa seria

Los cuartos de la Mercosur: Palmeiras-Cruzeiro; Peñarol-Olimpia; Independiente-Flamengo y San Lorenzo ante Corinthians o Boca, por sorteo.

1 SAN LORENZO
Campagnuolo; Tuzzio, Ameli, I. Córdoba, Morel Rodríguez; Pusineri, Michelini, Moreno; Romagnoli; Estévez, Romeo. DT: Oscar Ruggeri.

0 SAN PABLO
Rogério, Paulao, M. Santos, Nem, F. Aurelio, C. Miguel, Jorginho, Edmilson; Marcelinho; Sandro Hiroshi, França. DT: Paulo César Carpegiani.

Cancha: San Lorenzo. **Árbitro:** Robert Troxler, de Paraguay. **Gol:** En el primer tiempo, 14m Pusineri (SL). **Cambios:** En el segundo tiempo, desde el reinicio, Emerson por Edmilson y Sousa por Aurelio (SP); 11m Gallardo por Moreno (SL); 35m Rai por Carlos Miguel (SP); 43m Saric por Romeo (SL). **Incidentes:** En el segundo tiempo, 31m expulsado França (SP).

San Lorenzo sumó anoche otra alegría a su presente especialmente exitoso al derrotar al San Pablo de Brasil 1-0 y convertirse en el segundo equipo argentino que accede a los cuartos de final de la Copa Mercosur después de Independiente. Su rival saldrá del sorteo entre Boca y Corinthians, que igualaron en puntos y goles.

Ante doce mil espectadores eufóricos, y con gol de Pusineri en el primer cuarto de hora, San Lorenzo consiguió una victoria laboriosa. El gol se originó en un buen quite de Mo-

rel Rodríguez cerca del área brasileña que derivó a Moreno, quien lanzó un centro mal rechazado por Carlos Miguel. Pusineri aprovechó la oportunidad y sacó ventajas.

El desarrollo del partido, tras un primer tiempo levemente favorable a los locales, que se fueron justamente en ventaja, cambió diametralmente en el segundo, cuando San Pablo cargó reiteradamente sobre la valla de Campagnuolo, "bombardeando" el área de San Lorenzo y haciendo méritos como para llegar al empate. Pero una vez más el equipo de Ruggeri sobrellevó el temporal y supo soportar el asedio. Con la expulsión de França a un cuarto del final, los brasileños quedaron en inferioridad numérica pero no por eso cesaron en su asedio. Sólo al final -dos veces Gallardo ante el brillante Rogério- San Lorenzo estuvo cerca de aumentar y terminar más tranquilo. Pero está visto que no es su estilo. Este, por ahora, le sirve. En la otra zona pendiente, el Grupo E, Olimpia le ganó 2-1 a Colo Colo y salió primero, mientras Flamengo le hizo 7-0 a la Universidad de Chile (cuatro de Romario) y entró segundo. Estos resultados obligan a Boca y Corinthians, segundos de los grupos B y C respectivamente, con diez puntos y más 5 de diferencia de gol, a someterse a sorteo.



Tras el gol, Pusineri es el centro de la celebración eufórica. El volante volvió a convertir. San Lorenzo no aloja en ningún torneo.

BOCA VA A SORTEO CON CORINTHIANS

Le faltó fútbol y un gol

1 U. CATOLICA
J. Walker, C. Alvarez, Vargas, Simionato, Ribera, Cornejo, Ormazábal, Milosevic, Ríos; Carracedo, M.A. Figueroa. DT: Fernando Carvallo.

3 BOCA
Córdoba, Valdez, Traverso, Samuel, Arruabarrena; Basualdo, Sema, Navas; Riquelme; Guillermo B. Schelotto, Palermo. DT: Carlos Bianchi.

Cancha: San Carlos de Apoquindo, Chile. **Árbitro:** U. Aquino, de Paraguay. **Goles:** 2m Palermo (B). 63m Gmo. B. Schelotto (B) de penal; 75m Figueroa (UC) de penal; 81m G. B. Schelotto (B). **Cambios:** 45m, Lape por Ormazábal (UC); 64m La Paglia y Moreno por Navas y Riquelme (B); 73m Gvo B. Schelotto por Valdez (B). **Incidentes:** 60m expulsado el técnico Bianchi (B).

Boca va a sorteo. Empató en puntos y goles con Corinthians, del Grupo B, la posición de tercer segundo, y para seguir en la Mercosur la moneda debe hacerle un favor. Anoche desaprovechó un partido muy favorable. Pese a comenzar el partido con gol adentro -a los dos minutos Palermo cabeceó con precisión un centro exacto a la carrera de Guillermo- a Boca le costó muchísimo establecer en el marcador la superioridad de control de pelota y territorial que estableció en todo momento. Y fue por errores propios más que por virtudes del rival. Porque aunque hizo tres goles, Boca se equivocó.

El error consistió en atacar en forma mecanizada, centrando todas las posibilidades ofensivas en las variantes que podían surgir de habilitaciones de Riquelme (sin compañía cercana), corridas de Guillermo y entregas largas para Palermo. Ni Basualdo ni Arruabarrena ni Navas fueron opciones para progresar ni se mostraron como descarga para terminar las jugadas. Así, lo de Boca siempre terminaba en intentos por arriba. Eso hizo que, pese a tener numerosas oportunidades durante el primer tiempo, no pudo aumentar. Mientras los chilenos tenían sus opciones vía Carracedo y exigían un par de veces al notable Córdoba. Y en el segundo, pese a los cambios y al penal que le hicieron a Palermo que convirtió fuerte al medio el Mellizo, un descuido o torpeza de Samuel hizo que la Católica se acercara y sólo un buen desborde de Arruabarrena terminado con centro clásico y rasante que conectó otra vez Guillermo del otro lado puso un 3-1 que no lo sacó de dudas. Ahora va a sorteo con Corinthians para ver quién es el tercer segundo. Le faltó gol. Le faltó fútbol.

Vélez juega con Newell's

Vélez piensa seguir su racha: siete partidos sin perder, con cinco triunfos y dos empates; el escolta a tres puntos de San Lorenzo junto a Boca y River, adelanta esta noche la décima fecha del Apertura recibiendo a un Newell's en crisis tras la renuncia de Castelli (cuatro partidos sin triunfos). En Vélez no estará Bessedas y en los de Rosario, Cobelli. Jugarán a partir de las 21.10 en el Amalfitani, con arbitraje de Gabriel Brazeñas y estas formaciones probables. Vélez: Chilavert; Zandoná, Méndez, Herbellia, E. Domínguez; Morigi, Buján, Falcón; Camps; Bardaro, D. Husain. DT: J. C. Falcioni. Newell's: Cejas; Fuentes, Gamboa, F. Croso, Cardozo; Mateo, Bernardi, Guinazú; Manso, Pavoni; Leva. DT: Andrés Rebbo-taro.

Pumas para el domingo

Omar Hasan substituirá al suspendido Roberto Grau en la formación de Los Pumas que enfrentará el domingo a Western Samoa por la segunda fecha de la Copa del Mundo de Rugby que continuará hoy con los partidos EscociaUruguay (Grupo A, en Edimburgo) y Francia-Namibia (Grupo C, en Burdeos). El entrenador Alex Wyllie confirmó la siguiente formación argentina: Contepomi; Batolucci, Simone, Arbizu, Albanese; Quesada y Pichot; Longo, Martín y Phelan; Allub y Fernández Lobbe; Hasan, Ledesma y Reggiardo.

Soltaron a Edmundo

Una medida preliminar al pedido de habeas corpus, decidida por el Superior Tribunal de Justicia reunido ayer en Brasilia, devolvió la libertad al futbolista Edmundo, condenado en un fallo de primera instancia a cuatro años y medio de cárcel de régimen semiabierto por la muerte de tres personas en un accidente automovilístico de 1995. La medida preliminar concedida no anula el examen del habeas corpus presentado por el abogado del jugador, Arthur Lavigne, que permite al futbolista al jugador responder en libertad su pedido de anulación del fallo.

Serena con las nenas

La Asociación de Jugadores de tenis, ATP Tour, rechazó en forma categórica la posibilidad de que Serena Williams participe en el torneo masculino abierto de Stuttgart a partir del 25 de octubre como era el deseo de la reciente ganadora del Abierto de estados Unidos.

Clasificación final, Grupo C

Equipos	Pts.	J	G	E	P	Gf.	Gc.
San Lorenzo	12	6	4	0	2	8	5
Boca Juniors	10	6	3	1	2	10	5
San Pablo	10	6	3	1	2	11	8
U. Católica	3	6	1	0	5	2	13

BIELSA YA CONSIGUIÓ JUNTAR A TRECE EN EZEIZA

Llegaron el resto de los "italianos"

Con la llegada de los últimos ocho entre los elegidos por Bielsa provenientes de Europa, la Selección nacional entrenó ayer en Ezeiza en doble turno. Ya consiguió juntar trece, el entrenador: Sorin y Claudio Husain -estuvo ayer porque, suspendido, no puede jugar hoy en Vélez- de los del ámbito local; más Ensaider, Almeyda y Verón, "italianos" que ya estaban desde hace unos días, a los que se agregaron los ocho que desde las 7.30 de la mañana de ayer empezaron a llegar desde Europa: Batistuta, Ortega, Simeone, Ayala, Zanetti, Sensini, Vivas y Guglielminipietro. Ahora sólo falta designar a los jugadores locales que completarán el

plantel para jugar el 13 contra Colombia en el estadio Olímpico de Córdoba.

Los que llegaron temprano a la terminal aérea hablaron poco y al pasar: Batistuta estuvo evasivo y agradeció las declaraciones de Juan Ensaider que había expresado sentirse orgulloso de jugar con él; Simeone, por su parte, enfatizó como siempre su gusto por jugar en la Selección, mientras que Roberto Ayala relativizó la importancia de que le toque o no la capitania del equipo. Después fueron a entrenar y el único que no pudo hacerlo -revisado por el cuerpo médico de AFA y descartado como se preveía para el partido con Colombia- fue Almeyda, que se vuelve a Roma.



Batistuta ayer, en Ezeiza. Será titular el miércoles.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-L-V-X) Matutina

1	2527	8	6489	15	9350
2	2129	9	1017	16	3997
3	2365	10	2281	17	8431
4	0820	11	8954	18	8369
5	6894	12	9573	19	7452
6	7005	13	6238	20	2801
7	4093	14	5110		

Quiniela Nacional (B-X-J-L) Vespertina

1	8142	8	3878	15	1856
2	1802	9	3445	16	1891
3	9690	10	0397	17	7534
4	0101	11	9147	18	0682
5	5542	12	5060	19	6364
6	9898	13	8687	20	3956
7	7214	14	5289		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1978	8	4856	15	8151
2	2337	9	6648	16	4327
3	8989	10	0914	17	1394
4	9268	11	9565	18	7826
5	4050	12	5726	19	6082
6	8828	13	5258	20	9721
7	9190	14	1252		

Quiniela Nacional (L-S-X-Y) Nocturna

1	7064	8	9475	15	6845
2	8126	9	0409	16	6995
3	4109	10	7626	17	1202
4	4713	11	0252	18	9391
5	5113	12	6815	19	6248
6	0675	13	7148	20	5522
7	7490	14	2440		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5589	8	4310	15	4090
2	4526	9	0224	16	5106
3	2588	10	3592	17	1650
4	1324	11	7051	18	7247
5	1638	12	8633	19	4849
6	4256	13	7087	20	5538
7	8603	14	8451		

Para conocer a Hans Syberberg

Por Luciano Monteagudo

Denostado en su propio país, pero reconocido fuera de Alemania como un crítico feroz de los cimientos del mundo contemporáneo, Hans-Jürgen Syberberg es el autor de un cine revolucionario, que ha modificado las nociones de duración, discurso narrativo y ensayo. El mismo ha calificado a sus films como "un escándalo estético", la extraña amalgama del teatro épico de Bertolt Brecht y el despliegue operático de Richard Wagner, en un intento por conjurar en toda su dimensión la historia cultural alemana. El Teatro San Martín, el Goethe-Institut y el Centro de Teoría de la Imagen han organizado una exhaustiva retrospectiva dedicada a su obra que se extenderá hasta el lunes 18 de octubre, en la Sala Leopoldo Lugones, con la presencia del realizador, que llegará de Munich especialmente para la ocasión.

La muestra -la más completa que se haya realizado de la obra de Syberberg fuera de Europa- está integrada por diez films, la mayoría inéditos en Argentina, que conforman un cuerpo de obra que ha fascinado a intelectuales como Susan Sontag y Michel Foucault. Para Sontag, "comprender el pasado, y por lo tanto exorcizarlo, es la mayor ambición moral de Syberberg. Su problema es que no puede abandonar nada. Syberberg es un gran wagneriano, el más grande desde Thomas Mann, pero su actitud hacia Wagner y los tesoros del romanticismo alemán no sólo es piadosa. Contiene más de un toque de malicia, el toque de un vándalo cultural".

El ciclo se inició ayer con *Ludwig-Requiem por un rey virgen* (1972), un collage sobre el rey Luis II de Baviera, y continúa hoy con *Karl May-En busca del paraíso perdido* (1974), con Helmut Kautner y Kristina Soderbaum. "La película -dice Syberberg- nos muestra, a la manera de un monólogo, la intimidad del último gran místico alemán en la época de decadencia de los cuentos de hadas, el típico panorama anímico de un pueblo europeo al principio de la era de las masas proletarias. Una etapa posterior a Luis II de Bavie-

Una retrospectiva presenta la monumental obra de un realizador que modificó las nociones de duración, discurso narrativo y ensayo del cine contemporáneo.

ra y poco antes de Hitler" (a las 14.30 y 19.30 horas; 187 minutos). Mañana se verá *Hitler-Un film de Alemania* (1976-1977), parte I y parte II (a las 14.30 y 19.30 horas; 219') y el domingo 10, *Hitler*, parte III y parte IV (a las 14.30 y 19.30 horas; 195'), con Heinz Schubert, Amelie Syberberg y Harry Baer.

El *Hitler* de Syberberg completa lo que llama su "Trilogía alema-

Nazis: "Syberberg alcanzó al nazismo en el punto donde era más hechicero: cierta irradiación de la mediocridad", opinó Foucault de "Hitler".

na", junto con *Ludwig y Karl May*, y que tiene como tema central la historia intelectual alemana de los últimos cien años. Escribió Michel Foucault: "El film de Syberberg es un bello monstruo, porque Syberberg ha logrado conferir una cierta belleza a esta historia, sin encubrir por ello lo que tiene de bajo, de infame, de cotidiano-despreciable. Tal vez así haya alcanzado al nazismo en el punto donde era más hechicero: una cierta irradiación de la mediocridad, que fue sin duda lo que constituyó el encanto seductor del nazismo".

Culminada la "Trilogía alemana", el martes 12 se accederá a *Romy-Anatomía de un rostro* (1965), un retrato de Romy Schneider, que no contó con la aproba-



"Hitler, un film de Alemania" se verá hoy y mañana, en cuatro partes. La muestra abarca diez títulos, la mayoría nunca vistos aquí.

ción de la actriz y sufrió alteraciones en el montaje. Este film, una auténtica curiosidad, será acompañado por fragmentos de las filmaciones que Syberberg hizo de Brecht durante su paso por el Berliner Ensemble (a las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas; 90' total). El miércoles 13 se proyectará *Sex Business-Made in Passing* (1969), una mirada sobre Alois Brummer, un simpático e inofensivo productor de películas pornográficas, proveniente de la Baja Baviera, que vende sexo como si vendiera autos usados (a las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas; 95'). El jueves 14 es el tour de force de *La noche* (1985), con Edith Clever, un monólogo hecho de ruinas de palabras perdidas (Goethe, Novalis, Hölderlin, Beckett), que es un canto del cisne a una Europa en ruinas. Dada su duración (seis horas), se exhibirá únicamente a las 17 horas, con la presencia del director al final de la proyección. El viernes 15 se exhibirá *Marquise von O* (1989), también con Edith Clever. A partir del relato de Heinrich von Kleist, un monólogo libre so-

bre la fragilidad del mundo, grabado en un estudio de Berlín frente a imágenes de edificios destruidos por la guerra (a las 14.30 y 19.30 horas; 155').

En su tramo final, la retrospectiva proyectará el sábado 16 *Un sueño... y sino qué* (1994), reflexiones sobre recuerdos que marcan el fin de la época catapultada por la Segunda Guerra. Aparecen imágenes como en un testamento, siempre unidas a la música Pastoral de Beethoven (a las 14.30 y 19.30 horas; 133'). El domingo 17 se verá *Wilhelmstrasse* (1997), parte de la instalación realizada en la última Documenta de Kassel: un registro fílmico de la calle Wilhelmstrasse, en la Berlín actual, con señales que remiten a un pasado de particular significación histórica (a las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas; 100'). Finalmente, y a pedido del propio Syberberg, el lunes 18 fue programada *Parsifal* (1982), la filmación de la ópera de Richard Wagner, cuyo único paisaje escénico consiste en una gigantesca ampliación de la máscara mortuoria del compositor.

En presencia del responsable

Simultáneamente con la retrospectiva que se desarrollará en la Sala Lugones del San Martín, en el Instituto Goethe (Corrientes 319) se llevarán a cabo las siguientes actividades, con la presencia de Hans-Jürgen Syberberg, que arriba el domingo a Buenos Aires. "Arte, cine y las nuevas tecnologías de la imagen", un diálogo entre Syberberg y Alan Pauls, coordinado por Esteban Ierardo (martes 12, desde las 19). "Cine, romanticismo y política", aportes de Horacio González, Ricardo Ibarlucía y Hans Jürgen Syberberg. Coordina: Raúl García (miércoles 13, a las 19). *Cave of Memory 1997* (documenta X), ciclo de cinco documentales que fueron exhibidos en la instalación homónima de la Documenta de Kassel. En forma separada de la instalación y, a sugerencia del director, se muestran aquí de manera sucesiva, a saber: *Mozart-Requiem*, partes 1 a 3 (108') el jueves 21 a partir de las 20; y *Faust-Homburg* (115'), el viernes 22 a las 20.15.



UN ANIMADOR

"Más,

Por Cecilia Bombibre



El argentino Juan José Buhler se reconoce como responsable de las sesenta y dos mil hormigas abarrotadas en el hormiguero animado de *Antz* en busca de la salida. Admite, con algo menos de orgullo, haber participado en la realización de varias secuencias de *Space Jam*. Con menos de cuatro años en Estados Unidos, el argentino llegó hasta la meca del joven animador: Pacific Data Images (PDI), firma responsable de la animación digital de las películas de los estudios Dreamworks. Que son, nada menos, el rival más fuerte de Disney en el terreno de las películas animadas. Respaldo por las inversiones y los apellidos de David Geffen, David Katzenberg y Steven Spielberg, Dreamworks está dispuesto a doblarle las orejas a Mickey. Invitado al Festival Internacional de Arte electrónico que se realiza hasta mañana en Buenos Aires, Buhler dará hoy una charla sobre sus experiencias. Como adelanto, dialogó con *Página/12* acerca de insectos, dinero y espionaje.

¿Qué impresión tuvo al comparar la animación computada estadounidense con la argentina?

—Al llegar a Estados Unidos percibí una gran diferencia en este terreno, y eso a pesar de que lo que se hacía en animación acá, cuando me fui, era más de lo que se está

Plata: "La cantidad de dinero que se aplica en Estados Unidos a la animación es obscena. Son presupuestos de decenas de millones de dólares".

haciendo ahora. En la Argentina no hay alguien que arriesgue en este terreno, se insiste con cosas que ya se hicieron: las esferas de champú dando vueltas en el pelo, las manchitas de la ropa... Son imágenes para las que no es necesario emplear la animación, se pueden filmar perfectamente.

¿Considera que la falta de desarrollo de la industria animada tiene que ver, fundamentalmente, con los presupuestos?

—Los presupuestos, claro, son muy diferentes: la cantidad de dinero que hay en Estados Unidos, en la economía en general, es obscena. Y a la animación se aplican presupuestos del orden de las decenas de millones de dólares.

¿En qué consiste su trabajo como animador en PDI?

—En PDI hacemos películas animadas como *Antz*, y hay una división de efectos especiales para películas en general. Hay un convenio con Dreamworks para que produzcan nuestras películas. Y, aunque no es exclusivo, ya estamos a mitad de camino con el segundo film, *Shrek*, y preparando el tercero, *Tasker*.

¿Tiene alguna especialidad? —Diséñe un sistema para animar multitudes. Es algo que ya se había hecho en películas como *El rey león* o *Jurassic Park*, pero nunca a la escala que se manejó en *Antz*: hicimos más de 500 tomas con multitudes. En la más compleja hay 62.000 hormigas moviéndose,

MALABARES CON LOS CINCO?

DOMINGOS AL MEDIODÍA

ALMUERZO EN

Tago mago

COSTA BALBUENA

TEL: 4804-2444

CAFE RESTAURANTE

ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA

Guantanamo Café

en

Puerto Madero

Fiestas y Eventos Especiales

Parties and Special Events

Shows en Vivo, Música Cubana e Internacional

Live Shows, Cuban and International Music

Av. A. Moreau de Justo 2090

(1107) - Bs. As. - Argentina

Tel./Fax: 4314-0770 (Rot.)

Puerto Madero

Hoy - 23 hs.

TRIBUTO A MOSES DAUGS

cuarteto del trompetista Leonel Kaplan

Sábado - 23.30 hs.

LOS BAKDOLEROS

rumba flamenco

INFORMES: 4961-9576 / 4964-3666

Corriú 3639 (1172) Buenos Aires - Argentina - Tel.: (5411) 4961-9576



ARGENTINO DE DREAMWORKS ANTICIPA EL FUTURO DEL GENERO

mejor, rápido y más barato"

Juan José Buhler fue responsable de varias escenas complejas en "Antz", el film con el que Dreamworks comenzó a disputarle terreno a Disney. La animación para adultos, sostiene, será vedette en el siglo XXI.



En "Antz", Buhler estuvo a cargo de una escena en la que hay nada menos que 65 mil hormigas moviéndose. El estudio ya tiene listo "Eldorado" y está preparando "Shrek", la historia de un ogro.

cada una en forma distinta, y al final del día una toma con cinco mil hormigas era cosa corriente.

El estreno de *Antz* estuvo rodeado de rumores de espionaje industrial, a propósito del lanzamiento de *Bichos* con muy poca diferencia de tiempo. ¿Qué se comentó acerca de este tema?

Bueno, nosotros no enviamos ningún espía a Pixar... y no creo que ellos lo hayan hecho, tampoco. En todo este tema hay mucho de marketing, de guerra entre estudios. No ayuda que Jeffrey Katzenberg haya sido el segundo de la Disney durante mucho tiempo, y el responsable del repunte del estudio a partir de *La Sirenita*. Disney tiene el monopolio de animación tradicional, y hasta el estreno de *Antz* tenía también el de animación en 3D, con *Toy Story*, el único film que había sido realizado con esa tecnología. Es obvio que no le interesa que le disputen su lugar, y Dreamworks es el único estudio que se está tomando tan en serio como ellos el tema de la animación.

Warner y Fox también lanzaron sus películas animadas...

Sí, pero no mantienen el ritmo que implica tomarse seriamente esta competencia: estar trabajando un proyecto y tener el siguiente por lamitad. El ritmo depende de los estudios, pero Disney y Dreamworks están sacando una película por año.

¿Cuáles son las próximas películas de Dreamworks?

La primera es *Eldorado*, que aún no tiene fecha de estreno (se calcula a fin de año en Estados Unidos), un producto de animación tradicional.

¿Y en el área de animación computada?

Bueno, la novedad es *Shrek*, un film en el que estoy trabajando. Es la historia de un ogro que tiene que recuperar el pantano en el

que vive. Para lograrlo es necesario rescatar a una princesa: la película es la aventura del ogro y de su amigo, un burro que habla. Se estrenará en Estados Unidos a fines del 2000, y es la segunda película de animación computada que PDI hace después de *Antz*.

¿Cuáles son las diferencias principales entre la animación tradicional y la computada?

En principio, en la tradicional se utiliza una mano para dibujar y en la otra las dos, en el teclado. Hay

Lucha: "A Disney no le interesa que disputen su lugar, y Dreamworks es el único estudio que se está tomando tan en serio como ellos la animación".

que pensar que al hablar de animación tradicional hay todo un lenguaje establecido: *Blancanieves*, de Disney, es de 1937. Hay sólo tres grandes películas hechas en animación computada: *Toy Story*,

Antz y *Bichos*. Es una disciplina en la que todavía hay que establecer los códigos.

¿Sigue vigente la animación tradicional? ¿Los públicos son distintos?

Sigue totalmente vigente, y la audiencia ideal no tiene tanto que ver con la tecnología empleada, sino con los estudios. Disney se orienta a los más chicos, aunque cuando un producto funciona se promociona para toda la familia; Dreamworks trata de apuntar a un público un poco más grande, utilizando otro tipo de humor e historias más complejas.

¿Por qué no se generan productos de animación para adultos utilizando la tecnología, como sucede en Japón?

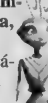
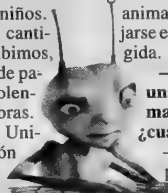
Esto es un negocio, y en Estados Unidos no hay un mercado de animación para adultos. Espero que *Antz* y

Príncipe de Egipto ayuden a mostrar que la animación no es un terreno exclusivo de niños. Aun así, es increíble la cantidad de mensajes que recibimos, cuando se estrenó *Antz*, de padres indignados por la violencia, o por las malas palabras. La película en Estados Unidos tuvo una calificación un poco más alta que pa-

ra público general (fue PG: con guía de los padres). Como era animada, la gente no suele fijarse en que puede estar restringida.

Si tuviera que definir una tendencia en animación computada, ¿cuál sería?

Más, mejor, más rápido y más barato.



El costo de la Utopía

Funcionarios de la CNT y efectivos de la comisaría 12 allanaron ayer por la tarde Utopía, el canal comunitario que emite desde hace 7 años en la frecuencia 4 en el barrio de Cañalito. Fueron incautados los equipos de transmisión, por una orden del juzgado contencioso administrativo federal 3, secretaría 5, a cargo de la jueza Claudia Rodríguez Vidal. "La misma que nos allanó cuando funcionamos en la facultad de Filosofía y Letras -explicó a Pá-gina/12 una persona del canal que pidió no ser identificada-, donde se supone que hay autonomía y no debe ingresar la policía. En ese momento no pudieron llevarse nada porque los pibes se abrazaron a los equipos. Después la jueza dijo que no sabía que ahí había una facultad." Para la gente del canal el hecho fue un "atentado a la libertad de expresión, porque no somos una emisora clandestina, somos legítimos porque a los vecinos televidentes les importa que exista el canal, donan casetes, televisores. Es un canal de inserción comunitaria, alternativo". La vocera sostiene que se trata de un "hecho político". "Todos los que hacemos canal 4 tenemos un alto nivel de participación política", recordó. Los equipos incautados están valuados en unos 10.000 pesos, y ya están gestionando su recuperación.

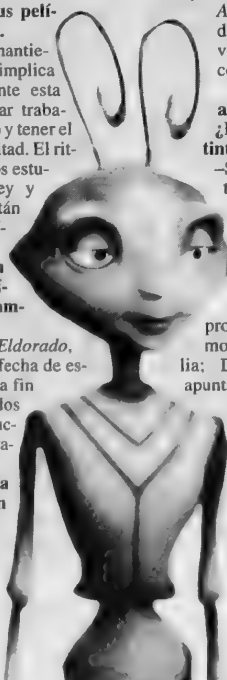
MUSICA con aire de primera

FM HIT 13.67

ROCK & POP	13.38
CADENA TOP 40	7.78
RADIO UNO	6.92
CADENA 100	5.77

FM HIT 105.5

Fuente IBOPE Argentina S.A.
SHARE GENERAL - AGOSTO '99



El homenaje de Caetano

El cantante y compositor brasileño Caetano Veloso dedicó el concierto que ofreció el miércoles en la ciudad de Florianópolis, el último de la gira con su espectáculo *Libro Vivo*, a la desaparecida cantante portuguesa Amalia Rodrigues. Veloso dedicó el concierto a la cantante llamándola su "gran amiga", y, en homenaje a la "gran dama", cantó el conocido fado "Amalia". Rodrigues, conocida como la "gran dama del fado" (nombre del género musical nostálgico y delicado muy popular en Portugal), murió en Lisboa a los 79 años de edad, tras haber hecho conocer el género en varios lugares del mundo, entre ellos la Argentina, donde actuó por última vez en 1993. La famosa cantante lusa murió tras una larga agonía por sus problemas en el pulmón, que la obligaron a retirarse de los escenarios en diciembre de 1994, después de 55 años de actividad artística. La muerte de la cantante conmocionó a Portugal y llevó al primer ministro luso, Antonio Guterres, a decretar tres días de luto nacional en homenaje. "Fue un símbolo de este país, la cantora de sus poetas más insignes, pregonera del nombre y el prestigio de Portugal por todo el mundo", dijo ayer el primer ministro. La prensa de Portugal, a tono con la situación, olvidó por un día los problemas domésticos para considerar la noticia de la muerte de Rodrigues como la principal de la jornada, sin exclusiones. Veloso, uno de los músicos brasileños más conocidos en el exterior, aseguró que Rodrigues no sólo era amiga suya sino también de numerosos cantantes y artistas del país. Veloso está terminando la gira de presentación de su penúltimo disco, ya que el nuevo es un homenaje a Federico Fellini y Giulietta Massina.

Una de embrujos y fantasmas, con un niño en el centro del conflicto

SEXTO SENTIDO

7 PUNTOS

(The Sixth Sense) Estados Unidos, 1999

Dirección y guión: M. Night Shyamalan.

Fotografía: Tak Fujimoto.

Edición: Andy Mondshein.

Música: James Newton Howard.

Interpretes: Bruce Willis, Haley Joel Osment, Toni Colette, Olivia Williams, Trevor Morgan y Donny Wahlberg.

Estreno de ayer en los cines Atlas Lavallo, América, Village Recoleta, Gaumont, Abasto, Patio Bullrich, Paseo Alcora, Alto Palermo, Multiplex Belgrano, Cinemark Caballito y Pto. Madero, Rivera Indarte y otros.

Por Martín Pérez

El chico tiene los ojos rojos y la cara hinchada. Ha estado llorando. Está asustado, pero decidido a revelar su secreto. Lo hace con un susurro que se escucha más fuerte que cualquier grito. "Veo gente muerta", le dice al doctor Crowe, que lo acompaña sentado a su lado. "¿Cuándo la ves?", pregunta él, tal vez sólo por salir del paso, por completar el caso clínico. "Todo el tiempo", responde con firmeza el chico, mirándolo fijamente. Y agrega, para completar su secreto: "Ellos no saben que están muertos". Claro que ése es el secreto de Cole, pero no el de la película de M. Night Shyamalan, una de embrujos y fantasmas para consumo masivo con un golpe de efecto final—del que conviene no enterarse—que, a fuerza de recaudaciones millonarias, ha vuelto a colocar a Bruce Willis en un lugar de privilegio dentro del Hollywood de fin de siglo.

Más cerca del psicópata conflictuado de *12 monos* que del entusiasta armado de *Duro de matar*, Willis encarna al doctor Crow, un pediatra exitoso que en la noche de su mayor logro es asaltado por



La química entre Bruce Willis y el niño Haley J. Osment es clave en un film para público adulto. El problema del pequeño es que no para de ver gente que está muerta y que casi nadie le cree.

un fantasma del pasado. Justo cuando él y su esposa están admirando satisfechos (y algo borrachos) el diploma enmarcado con el que lo ha honrado el municipio, irrumpe en su casa uno de sus pocos fracasos terapéuticos. Desnudo y arma en mano, el joven increpa al médico al grito de "yo sé por qué uno tiene miedo cuando está solo" y le dispara antes de suicidarse. La siguiente escena presenta a un demacrado Crowe un año después, esperando frente a la casa de un niño con los mismos síntomas de aquel que no supo entender: un niño que se llama Cole, y que tal vez signifique una segunda oportunidad.

Entre estas dos necesidades—la del doctor de lavar su culpa y la del niño de enfrentar sus visiones—es que transcurre el tercer film de Shyamalan, un realizador nacido en Madras (India), pero que ha vivido toda su vida en Filadelfia, ciudad que termina siendo el tercer gran protagonista de *Sexto sentido*. Suerte de reescritura sensible y didáctica de un capítulo de *X Files*, más cerca—pese a ciertas pre-

tensiones narrativas—de *Ghost*, la *sombra del amor* que de *El Exorcista*, el film de Shyamalan se debate entre la realidad de los fantasmas de Cole y la comprensión a la que intenta alcanzar Crowe. El doctor pretende así ayudar a Cole, aun cuando a duras penas si puede comprender su propio de-

Idea: Willis es un médico que intenta resolver el problema del niño como una forma de superar el caso de un paciente anterior, que se ha suicidado.

venir, que ha cambiado radicalmente desde aquel disparo.

Balanceándose peligrosamente entre lo sobrio y lo ampuloso, *Sexto sentido* es un film que parece tomarse demasiado en serio al punto de mentirle a los espectadores. Con los fines instalados antes que los medios, Shyamalan—guionista y director—trata a sus personajes y a los espectadores ca-

prichosamente, sometiéndolos a una dieta nada rigurosa de revelaciones y malos (y sobre) entendidos, iluminándolos con una luz que no hace más que oscurecer su devenir de la misma manera en que las estatuas de Filadelfia se encaprichan en guardar sus secretos cuanto más son encuadradas por la cámara del director. Sin embargo, si *Sexto sentido* se revela como un film capaz de capturar la atención de sus espectadores entre tantos subrayados sentimentales y explicaciones new age, es porque está sustentado formalmente y cuenta con buenas actuaciones tanto de Willis como del debutante Haley Joel Osment, que encarna al sufrido Cole. Después de todo, es precisamente el niño quien le corta el rostro a su doctor cuando pretende calmarlo contándole historias infantiles. Es una lástima que nadie haya hecho lo mismo con Shyamalan cuando diluye sus fantasmas invocados entregado a una vuelta de tuerca final que, con un solo golpe, le devuelva al film su adultez por momentos ausente.

CINCO PUERTAS

Idea, guión y dirección:
Omar Pacheco

Música original:
Lito Vitale

Viernes 22 hs.
(Entrada Popular)
Sábados 21 y 23 hs.
Domingos 20:30 hs.

Reservas:

Tel: 4862-7718

TUCUMAN 3527

Octubre y Noviembre
últimas presentaciones

SENSACIONAL ÉXITO !!!

POROTO

Norman Briski
Susy Evans
María José Gabín
Eduardo Pavlovsky

de Eduardo Pavlovsky
Dirección: Norman Briski

TEATRO CALIBAN
México 1428 PB
Sábados 21 hs.
Reservas al 4381-8521

• Premio Argentores "Mejor Obra de Teatro 1999".

• Eduardo Pavlovsky: nominado "Mejor Actor" Premios Ace.

• Obra invitada al 2º Festival Internacional de Teatro Iberoamericano.

ENTREVISTA A MARIA GABRIELA EPUMER

Las cosas más claras

Luego de haber disuelto el grupo A1, la guitarrista está grabando su segundo disco solista. Esta noche presenta algunos de los temas tocando con su nueva formación, con Charly García como invitado.

Por Roque Casclero

María Gabriela Epumer atribuye a su curiosidad el hecho de tener una carrera con perfiles tan diferentes como haber sido miembro de Viuda e Hijas de Roque Enrol, armado un proyecto colectivo de acid jazz como el Montecarlo Jazz Ensemble, liderado una banda de pop rock como A1, ser la guitarrista de Charly García y, por fin, decidirse por el camino solista. Y la misma curiosidad por abarcar estilos diversos está presente en su nuevo proyecto en solitario: el álbum que está grabando tiene "una bossa nova, un foxtro, música disco, canciones más elaboradas". "Será un trabajo en el que voy a darme varios gustos, sin estar atada a ningún género. De hecho, son canciones pop, que es como mi esencia, lo que me sale naturalmente. Habrá un tema hecho sólo con un cuarteto de saxos. Ya sé que lo hizo Björk, pero la idea me encanta. Y también voy a grabar versiones de 'Home' (Iggy Pop), 'Canción para los días de la vida' (Luis Alberto Spinetta) y 'Quiero estar entre tus cosas' (Daniel Melero)."

La guitarrista tendrá que hacer algunos altos en su trabajo en el estudio: esta medianoche se presentará en el Club del Vino, Cabrera 4737, y acaban de confirmarle que el 27 de noviembre será la telonera de Blur en su visita a Buenos Aires. Esta noche, Epumer adelantará —en versiones acústicas— los temas que compondrán su segundo álbum solista, además de algunos de los que formaban parte de *Señorita corazón*, su disco junto a A1. La banda que la acompaña en vivo es la misma que trabaja con ella en la grabación: Fernando Kabusacki (Los Gauchos Alemanes) en guitarra, Christian Basso (ex La Portuaria) en bajo y contrabajo y Martín Millán en batería. Además, el show contará con un invitado de lujo: Charly García.

estaba viajando a España seguido.

—Esta vez hará un tema de Spinetta. ¿Lo invitará a participar?

—No sé. Sólo quiero mostrarle la canción; quedé en llevársela al estudio. Después, si tiene ganas, obviamente me gustaría que tocara. También habrá un invitado extranjero muy grosso, pero no puedo adelantar quién es. Su disponibilidad para grabar hará que el disco se retrase hasta marzo o abril del año próximo. Mejor, así tengo todo el verano para invitar gente (risas).

—¿Por qué decidió incluir otro guitarrista en la banda?

—Porque Kabusacki es un genio. El no funciona sólo como guitarrista sino también como una especie de tecladista, porque trabaja mucho con midi y sonidos de teclados. Es otro concepto. Lo conocí cuando hice los seminarios de Robert Fripp y toqué mucho con él en Los Gauchos Alemanes. Pero no es algo tan nuevo pa-

ra mí que haya dos guitarras: en el disco de A1 invité a Eric Schermerhorn, que tocó con Iggy Pop y David Bowie. A mí me gustan mucho las bandas con dos guitarras y, en este momento, no me parece importante hacer o no un solo. Estoy en una etapa diferente. Recién ahora estoy empezando a sentir que soy alguien que se expresa cantando sus canciones y tocando la guitarra. Soy bastante tímida y me costó llegar a decir: "Esto es mi trabajo solista". Pero ahora tengo un poco más claro qué quiero decir.

Epumer graba su nuevo disco.

Además, será telonera de Blur.



LORIN MAAZEL EN BUENOS AIRES, CON LA FILARMÓNICA DE VIENA

La novena visita de un señor director

Por Diego Fischerman

En uno de sus últimos discos, dedicado a Igor Stravinsky, alterna la dirección con una de sus pasiones juveniles, el violín. Lorin Maazel, nacido en las afueras de París en 1930, es uno de los conductores más personales de las últimas décadas y tal vez el único que reivindica hasta tal punto la antigua tradición del oficio. Para él, los grandes nombres siguen siendo los de Toscanini, De Sabata, Reiner o Furtwaengler. Y en sus versiones se nota. Más allá de su cuidado por incluir siempre al siglo XX en sus programaciones, su concepción de las obras defiende ese derecho hoy algo caído en desuso: el de la interpretación. Para él, el director es el amo y señor de la música y el conocimiento del estilo es apenas un punto de partida para una construcción personal. Construcción que, en su caso, tiene mucho de analítica y hasta de cierta frialdad distante. Asociado a dos de las incursiones que el cine hizo en la ópera —el *Don Giovanni* de Mozart dirigido por Joseph Losey y la *Carmina* de Bizet dirigida por Rosi—, este fin de semana llegará por novena vez a Buenos Aires. Lorin Maazel es el director que más veces ha actuado en esta ciudad al frente de una orquesta extranjera y esta vez lo hará con una de las más



Lorin Maazel reivindica, ante todo, la tradición musical.

Aquí hará obras de Brahms, Ravel, Stravinsky y R. Strauss.

importantes del mundo, la Filarmónica de Viena.

Mañana y el domingo en el Colón y para el ciclo del Mozarteum, Maazel y la que para muchos es la mejor orquesta de Europa harán la *Sinfonía N° 4* de Johannes Brahms, la *Rapsodia Española* de Maurice Ravel y la suite de *El Pájaro de Fuego* de Stravinsky (en el primer concierto) y *Así habló Zaratustra*, *Las Travesuras de Till Egenspiegel* y la suite de *El Caballero de la Rosa* de Richard Strauss (en el segundo). Sus últimas ediciones discográficas son estas asociadas precisamente con este autor, a quien acaba de dedicar

una integral de sus obras sinfónicas (en 4 CDs para el sello RCA). Considerado un especialista en el repertorio francés de principio de siglo y en Stravinsky (un compositor al que admira casi por encima de cualquier otro), Maazel viene, además, de dirigir simultáneamente dos óperas en el festival de Salzburgo: el *Don Carlo* de Verdi y el *Don Giovanni* de Mozart.

La primera vez que actuó en Buenos Aires, dirigiendo la Filarmónica de Buenos Aires, fue hace 43 años, cuando apenas tenía 26. El solista en esa ocasión había sido el pianista Bruno Gelber. Y la obra de fondo *La*

consagración de la primavera. Su carrera profesional había comenzado tres años antes, aunque desde chico venía dando que hablar. A los 7 años había conducido la *Sinfonía Inconclusa* de Schubert y, cuando tenía 11, Toscanini lo había bendecido después de escucharlo dirigir la *Sinfonía N° 40* de Mozart. Pero cuando sintió que su "valor de mercado como monstruosidad infantil" había bajado, decidió retirarse para volver a estudiar. A partir de 1946 se dedicó a perfeccionarse en idiomas, matemática y filosofía en la Universidad de Pittsburgh e ingresó como violinista al Cuarteto Fine Arts y a la Sinfónica de esa ciudad (de la que más tarde fue director titular). Después de su debut porteño en 1956, volvió a esta ciudad en 1975 y 1981 (con la Sinfónica de Cleveland), en 1982 (con la orquesta de la Academia Santa Cecilia de Roma), 1985 (como ahora con la Filarmónica de Viena), en 1988 (con la Orquesta Nacional de Francia), 1993 (con la Sinfónica de Pittsburgh) y 1995 (con la Sinfónica de Radio Baviera). Su secreto para mantener una agenda con el abigarramiento de la que mantiene es tomarse tres meses por año para hacer música de cámara. Tenía 4 años cuando descubrieron que tenía oído absoluto y ahora puede decir que "la música siempre fue lo que le dio sentido a mi vida pero ahora, más que nunca, es mi vida.

Dato: "Charly te hace vivir momentos increíbles. En 'Buenos Aires Vivo' no me conecté con la emoción porque si no me... ponía a llorar: era demasiado".

—¿Le resulta extraño tocar para miles de personas con García después hacer sus propios temas en ámbitos más reducidos?

—No, me encanta. De hecho, lo hago desde hace mucho tiempo. Igual, me cuesta más tocar en lugares chicos. No sé, en *Buenos Aires Vivo*, por ejemplo, no me conecté mucho con la emoción porque si no me ponía a llorar: era demasiado. ¿Sabés lo que es tocar delante de 300 mil personas? Charly te hace vivir momentos increíbles... a todo nivel (risas). Cuando toco con él es una experiencia totalmente distinta a hacer mis temas. No se compara. Se viven otras cosas: lo hago con el mismo amor y las mismas ganas, pero es diferente.

—¿García también será invitado a la grabación de su disco?

—Sí. En el disco de A1 hicimos un tema suyo ("No te animás a despedir"), pero él no pudo grabar porque

Después
DE HORA
el programa de música y opinión de
CARLOS POLIMENI

En Radio de la Ciudad, AM 1110

Los sábados por la noche de 0 a 1.30

La música que
nadie pasa,
las cosas que
nadie dice

Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa.

Las Cortaderas Restaurante - Pastería - Bar

Charcas 3647 - Palermo

438-2847

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGG EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOS SECRETOS DE VERONICA.
13.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
13.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUNECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
19.00
7-TARDE DE CINE.
9-VENTE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
19.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-ISABELLA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-XENA.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL.
19.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PUJAMAS.
9-SABRINA.
11-CHIQUEITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHIE.
21.00
2-DIA D.
7-ESTUDIO MUSICAL 1.
9-LA TORRE DE BABEL.
11-EL SHOW DE VIDEO MATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-MIRTHA DE NOCHE.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
9-GASALLA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-YO AMO A LA TV.
7-MOTORES EN MARCHA.
9-TOTALMENTE.
11-EL GRAN DRAGON BLANCO.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.



Jorge Guinzburg conduce "La biblia y el calefón". A las 23 por Canal 13.

2-FUEGO CRUZADO
7-ATC NOTICIAS
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
6.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
7.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CENTRAL PARK WEST y JAKE Y EL CHICO.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-TE ESCUCHO.
9-FORMAR.
9.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

"Leer puede ser súper divertido"

El creador de "El fantasma escritor", Brett Pierce, sostiene que el secreto de la serie es que "trata a los chicos de igual a igual".

Por Patricia Chaina

Uno de los programas más vistos y elogiados por los niños argentinos es "El fantasma escritor", una serie que cuenta las aventuras de un grupo de adolescentes dispuestos a resolver los misterios de su comunidad usando claves escritas que les deja un fantasma amigable. Mientras resuelven misterios, los ingeniosos detectives aprenden a disfrutar y valorar la importancia de la lectura y la escritura. "Ese es el objetivo del programa", puntualiza en la entrevista que concede a **Página/12** Brett Pierce, productor y creador de "El fantasma" para la Children Television Workshop -CTW-, productora de ciclos infantiles que trabaja desde la capacidad didáctica de la TV como "Plaza Sésamo". "El fantasma..." comenzó en la TV pública de EE.UU. y fue incorporada a Discovery Kids en 1994, previo paso por un cuidadoso proceso de conversión idiomática: se duplicaron las voces, pero también cada texto que aparece en pantalla, y hasta se trabajó la creatividad en el proceso de traducción, ya que en muchos episodios se utilizan poemas que no pueden traducirse literalmente. Dedicación que ya en la realización original del ciclo era un objetivo prioritario: allí intervinieron investigadores y docentes que no dejaron detalles librados al azar.

¿Qué elementos tomaron como disparadores al idear este programa?

Desde lo educativo, ilustrar la relevancia de la lectoescritura en la vida de los niños. No enseñarles a leer

y escribir, sino destacar la importancia de estas actividades y la diversión que un niño puede encontrar en ellas. Leer puede ser súper divertido, pero muchos niños de esta época creen que no. Para transmitir este mensaje se trabajó con textos. Así nació el personaje del Fantasma, que sólo puede leer y escribir para comunicarse con los niños. Para utilizar la escritura de manera activa e interactiva surgió el libro de casos

Idea: "De 'Plaza Sésamo' se tomó la idea de tratar a los niños como iguales. De no subestimarlos, sino por el contrario, de apreciar su inteligencia".

donde los niños anotan claves: nombres del sospechoso, pistas. Eso definió el género de misterio y permitió incluir la alfabetización en el guión. Y los procesos de leer y escribir se convirtieron en esenciales para seguir la serie.

¿Cómo fue el trabajo de producción de los guiones del ciclo?

Con equipos coordinados por tres personas: el productor ejecutivo, el director de contenidos y el director de investigación, que se encarga de que los temas sean apropiados para la edad de los niños. Si un personaje es tentado a fumar marihuana, como cuenta un capítulo, el investigador tiene que ir a ver cuál es la visión de la calle y de los niños en relación a ese problema. No son investigacio-



"El fantasma..." propone misterios basados en la lectoescritura. Cada guión está revisado por un equipo especial de investigadores.

nes antisépticas, van a la vida real para que los temas sean verosímiles. También una junta docente revisa los libros y hace observaciones.

¿Tomaron referencias de otros programas, libros o juegos para chicos?

De "Plaza Sésamo" se tomó la consigna de tratar a los niños como iguales. El protagonista no es un personaje adulto, por eso los niños se pueden identificar. Y no se los subestima, sino que por el contrario se aprecia su inteligencia.

¿CTW tiene otros proyectos para emitir próximamente en América latina?

Hay programas de juegos basados en las matemáticas que se está realizando en Polonia, Israel y Chi-

na y que pronto emitirá Discovery. Una serie dramática con niños de Albania, Turquía y gitanos, "Nuestro vecindario", filmada en Macedonia. Se trata de llegar a los niños y abrir sus mentes a la comprensión de los diferentes grupos étnicos, antes que llegue el racismo. En esa zona se estrena en dos semanas y espero que pueda verse en otros lugares del mundo, porque en cada país hay divisiones de tipo cultural o social, porque hay razas mezcladas, y esta es una buena manera de fomentar la comprensión. Otra cosa interesante es una producción israelí-palestina que va a incluirse en "Plaza Sésamo" que se emite allí, y que también aborda la resolución de conflictos étnicos y culturales.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CRISTURAS CELESTIALES
De Peter Jackson.
A las 23.30 por Cineplaneta.



DOCE HOMBRES EN PUGNA
De William Friedkin.
A las 15.25 por CineCanal.



AGENDA SOSPECHOSA
De Clay Borris.
A las 21 por USA Network.



AL FILO DEL PELIGRO
De Lee Tamahor.
A las 22.45 por Cinecanal 2.

Con una sostenida figura del suspense, este film oscila entre la crónica trágica, el melodrama y el relato fantástico. El director neocelandés ofrece una extraña historia que se presenta como un cuento de hadas y lentamente va dejando asomar sus costados más siniestros. Basada en un hecho real, la película presenta el caso de dos adolescentes que llegarán al matricidio a través de una relación obsesiva. Además de agotar su fanatismo por un tenor, juntas cambian de identidades y fabrican mundos al mejor estilo Lewis Carroll.

Una profunda reflexión sobre los mecanismos internos del sistema legal. Doce hombres totalmente muy diferentes entre sí son citados a formar parte de un jurado. El caso es en apariencia simple: un joven es acusado de matar a su padre y todas las evidencias están en su contra. Las discusiones entre estos *Doce hombres en pugna* -en más de un sentido- irán revelando hasta qué punto los compromisos, temores y prejuicios que carga cada uno inciden sobre la decisión final. Con una interesante estructura narrativa, montada siguiendo algunos códigos propios del teatro.

Tony Castagna (Richard Grieco) es un agente de policía más malo que la sarna y estricto como pocos. Su trabajo se complica cuando lo asignan a un caso de asesinato en serie, en el que las víctimas son sus propios compañeros. Jimmy Devane (Nick Mancuso), el detective que le ha tocado en suerte como coequiper, es un detective algo chanta, que en su trabajo acumula actitudes poco claras. En el transcurso de la investigación, Devane se transformará en el principal sospechoso. La culpa parece estar explicada en el título del film.

Un avión cae en una tierra salvaje y desierta de la helada Alaska. Allí se encuentran el millonario e intelectual Charles Morse (Anthony Hopkins) con un destacado fotógrafo de moda (Alec Baldwin). Ambos compartirán la lucha por la supervivencia y cada uno descubrirá que el peligro más grande no reside sólo en la naturaleza, sino dentro del propio temor humano a la deslealtad. Demasiada acción y poco suspense hacen de este film, basado en el cuento *The edge*, un pasatiempo interpretado por buenos e intensos actores.

CableVisión

4778-6000

UNA NOTABLE VERSION DE "BARTLEBY, EL ESCRIBIENTE"

La misteriosa vida del señor copista

Basada en el célebre cuento de Herman Melville, la puesta de David Amitín rescata el carácter enigmático del burócrata más prototípico que a casi todo responde "Preferiría no hacerlo".

BARTLEBY

8 PUNTOS

Sobre "Bartleby, el escribiente", de Herman Melville

Traducción, adaptación y dirección: David Amitín

Elenco: José María López, Juan Pablo Boyadjian, Daniel Toppino, Félix Tornquist y Derli Prada

Escenografía y vestuario: María Julia Bertotto

Música original: Jorge López Ruiz

Iluminación: Félix Monti y Alfredo Morelli

Lugar: Teatro Babilonia, Guardia Vieja 3360. Funciones: viernes y sábado a las 21 (Entrada: 10 pesos)

Por Hilda Cabrera

Así como nada irrita más que la resistencia pasiva, quizá porque se parece demasiado a una derrota anticipada, pocas situaciones resultan más interesantes que las que ponen en evidencia un absurdo. La invariable respuesta de Bartleby ante cualquier requerimiento ("Preferiría no hacerlo") guarda relación con la inutilidad de algunos intentos. El de la espera en los beckettianos Didi y Gogó, por ejemplo. Ante el imperturbable copista de sumarios, famoso personaje creado por el neoyorquino Herman Melville, lo inútil de algunas tentativas es todo un tema. Con Bartleby es ocioso siquiera suponer la posibilidad de un diálogo. El personaje, acaso espejo de un vacío que nadie quiere ver, provoca con su frase una repentina inmovilidad del pensamiento. A cargo de la traducción y adaptación del texto a la escena, el director David Amitín subraya esa suspensión del tiempo en la acción. Se producen así fugaces rupturas, situaciones que se reiteran pero desde diferentes enfoques, como suele ocurrir debido a la multiplicación de miradas propia del arte teatral. El director marca, amplía y encuadra escenas con singular fluidez, logrando de esta forma una puesta autónoma respecto del texto literario. Con-

Versión: Amitín no descifra signos ni intenta reflejar lo inexpressable. La inquietud que genera esta historia permanece así en el plano de las ideas.

tribuyen en este punto el sugerente juego de luces diseñado por Félix Monti y Alfredo Morelli y la escenografía de María Julia Bertotto, raro ejemplo de minimalismo y abundancia a la vez.

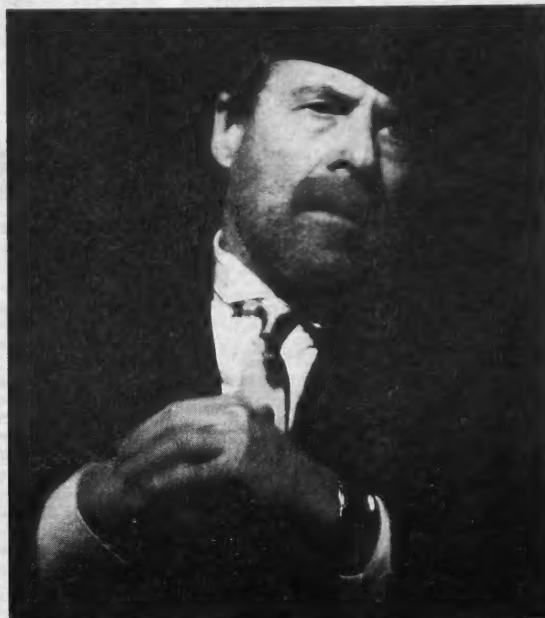
La ductilidad del actor José María López torna creíble lo que su personaje cuenta. Compone a un abogado que recuerda la extraña experiencia que vivió junto a sus empleados cuando decidió darle trabajo a Bartleby, interpretado aquí por Juan Pablo Boyadjian. El abogado nada sabe de él, tampoco si posee una rica vida interior, pero le imagina algún secreto orgullo. Lo evidencia en una respuesta al personaje del cantinero: "Estará entre principes y sabios". El silencioso Bartleby es diferente a los de su gremio, gente en su mayoría alie-

nada. La copia mecánica de documentos y sumarios les ha modificado, no sólo el pensamiento, sino también el cuerpo. Así, el bufete del abogado pasa de ser un lugar intrascendente a convertirse en testigo de profundos cambios. Amitín subraya las influencias propias del oficio (peligrosamente cercano al de los falsificadores), mostrando por ejemplo a un Sulfuro (en el original Turkey) con el cuerpo deformado por su trabajo.

El abogado es aquí el bastonero en una alternancia entre realidad (o apariencia) y memoria. De ahí que los intérpretes parezcan admitir, aunque no explícitamente, su condición de personajes, de seres reducidos de alguna manera al estado de comparsa. El desquiciamiento interior de Sulfuro, el copista que, chusco y sórdido, se presta a servir ceremoniosamente al abogado, es también el del entorno. El de Isósceles, por ejemplo (Nippers,

en el original), el otro copista en esta puesta que dejó fuera de la historia al muchacho de los mandados (Ginger Nut, en el relato de Melville), y optó por obviar el epílogo, tal vez por aquello de no quitarle misterio a Bartleby.

Amitín y su equipo no descifran signos ni intentan reflejar lo inexpressable. Sencillamente exponen, y de manera aséptica. La inquietud que puede generar esta historia permanece así en el plano de las ideas, del lenguaje que, cómico y filosófico, apunta a reconsiderar nada más que aquello que se cuenta. Se advierte por lo tanto una preocupación mayor por el gesto que por las emociones, expresadas por los actores (destacables todos) sólo en unas pocas escenas y de forma exasperada. Cuidada hasta en sus mínimos detalles, la puesta de Amitín apunta a una densidad sin vueltas, evitando la celada de la intelectualización.



José María López se luce como el abogado que emplea a Bartleby.

La adaptación de Amitín evita la simple lectura del texto original.

"MIL QUINIENTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK", DE FEDERICO LEÓN

La familia, discutida desde una bañera

MIL QUINIENTOS METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK

7 PUNTOS

De Federico León

Elenco: Beatriz Thibaudin, Luis Ziemkowski, Carla Crespo e Ignacio Rogers

Musicalización y sonorización: Carmen Ballero

Iluminación: Alejandro Le Roux

Escenografía: Ariel Vaccaro y Nines

Dirección: Federico León

Por Cecilia Hopkins

El tema de las relaciones entre los hijos y sus progenitores sigue inspirando al dramaturgo, director y actor Federico León. Como en su anterior *Cachetazo de campo*, en su nueva obra *Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack* vuelve sobre el asunto. Esta vez, una madre y su hijo lamentan sus vidas, marcados a fuego (o al agua, en este caso) por un hombre (esposo y padre, respectivamente) que vive alejado de ambos, fiel a su obsesión por las profundidades submarinas y todo lo relacionado con la vida acuática. Sólo que estos personajes ya no dialogan sentados alrededor de una mesa o en un living, como solía ocurrir en el teatro escrito décadas atrás, sino metidos dentro de una bañera, con



El baño es el único ámbito en el que se mueven la madre y el hijo.

Las relaciones entre padres e hijos es un tema recurrente en León.

el agua hasta el borde y a escasos metros del espectador.

De este modo, el baño (una ambientación hiperrealista, obra de Ariel Vaccaro y Nines) es el único espacio en el que transcurren los días de madre e hijo (Beatriz Thibaudin y Luis Ziemkowski). Allí llegan también su novia (Carla Crespo) y el hijo de ella (Ignacio Rogers) con sus propios desasosiegos, expresados de modo lánguido o casual, a tono con la parquedad de los otros personajes. Es que el registro general de la actuación, salvo algún momento, no es

otro que el desapasionamiento aún cuando se producen auténticas tomas de decisión. Como el hecho de salir o entrar de la bañera, actos que revisten en sí mismos un carácter especial, tanto para la madre como para el hijo.

Como en *Cachetazo...*, aquí

también los personajes sueltan juicios apodícticos de raigambre absurda, y recuerdos deshilvanados que aisladamente promueven la risa del espectador.

Entre otras elecciones, León distribuye momentos de inacción (como el que protagonizan todos metidos en la bañera de cara al público), hace una cita a un comercial de TV y pone en boca del chico textos como salidos de una obra contenidista (cuando describe la separación de los padres como un mero reparto de objetos, o se muestra abrumado por las exigencias escolares). La mezcla, el cruce entre la naturalidad y la extravagancia de algunos textos y situaciones hace de *Mil quinientos...* un pequeño mundo que se demora navegando entre lo enigmático y lo banal, entre la profundidad y la superficie.

Que puede resultar tediosa, no obstante lo acotado de su duración, así como a pesar de las buenas actuaciones del elenco.

baglietto vitale

postales del alma
LUNA PARK - 20 DE NOVIEMBRE

LOCALIDADES EN VENTA DESDE \$ 10 **entradas** 4324-1010 Y PUNTOS DE VENTA

M
MUSIMUNDO

PROVINCIA A.R.T.

TELECOM

Carlos Stieffel
"Cursos de Historia de la Opera"

Iniciación
Análisis con Video y
Grabaciones

informes: 4953-5525 de 9 a 12 y 17 a 20 hs.

cines

AFTER LIFE

La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40, 19.20 y 23 hs.

AULAS PELIGROSAS

Dir.: Robert Rodriguez. P/16.
Normandie II
Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

AUSTIN POWERS, EL

ESPIA SEDUCTOR
Dir.: Jay Roach, con Mike Myers, Michael York, Robert Wagner. P/13.
Ocean II

Lavalley 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CORRE LOLA CORRE

(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

DIABLO, FAMILIA Y

PROPIEDAD
Documental. Dir.: Fernando Krichmar.
Cosmos II

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 16.40 y 21.20 hs.

EL AMOR ES EL DIABLO

(Gran Bretaña). Dir.: John Maybury. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL CASO THOMAS

CROWN
Con Pierce Brosnan y Rene Russo. P/13.
Atlas Santa Fe II

Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Monumental III

Lavalley 780. Tel.: 4393-8865. A las 15.30 y 20.20 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL MISMO AMOR, LA

MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Santa Fe I

Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA LOBA

(Italia). Dir.: Gabriele Lavia, con Mónica Guerritore y Giancarlo Giannini. P/16.
Metro II

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MALDICION

Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Normandie IV

Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA MONIA

Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.

LOS AMANTES DEL

CÍRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/13.
Lorca I

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS IDIOTAS

Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Gauguin II

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs.

LOS ÚLTIMOS DIAS

Documental. Dir.: James Moll. Gauguin III

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 15.10, 17.20, 19.35 y 22.25 hs.

MADRE E HIJO

(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Cosmos II

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 hs.

MANUELITA

Dir.: García Ferré. S/R.
Normandie II

Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15 y 15.20 hs.

NOVIA FUGITIVA

Dir.: Gary Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
Normandie III

Lavalley 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

OJOS BIEN CERRADOS

Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental IV

Lavalley 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

RUGRATS

(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.30, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
América

Av. Cerrito 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

Atlas Lavalley

Lavalley 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

GATO NEGRO, GATO

BLANCO
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Ocean II

Lavalley 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO

Dir.: Marco Behic. P/16.
Cosmos I

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 19.40 y 23.20 hs.

GATO NEGRO, GATO

BLANCO
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturica. P/13.
Atlas Santa Fe I

Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

Monumental II

Lavalley 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

KANZO SENSEI

(Dr. Akagi/Japón). Dir.: Shohei Imamura. P/16.
Lorca I

Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LA CELEBRACION

Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier IV

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19 y 22.30 hs.

LA HUA DEL GENERAL

Dir.: Simon West, con John Travolta y Madeleine Stowe. P/16.
Grand Splendid

Av. Santa Fe 1980. Tel.: 4812-8980. A las 13, 15.20, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Metro I

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental I

Lavalley 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

en cartel



KANZO SENSEI (DR. AKAGI)
De Shohei Imamura (Japón)

Una indoblegable pulsión vital es la que anima al doctor Akagi, el protagonista del film número 25 de Imamura, realizado a los 72 años, no sólo a correr todo el día de un paciente a otro sino también a hacer de su casa un singular refugio de marginados. Allí confraternizan un cirujano morfinomano, la desinhibida hija de una prostituta y un monje budista de insaciable apetito sexual. Un film humanista, pero de un humanismo nada blando ni convencional. (Lorca, Village Recoleta, Cineplex Lavalley, Savoy, Lyon y Unicenter Martínez.)

las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS

AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4808.
SOLO POR AMOR

11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.

GATO NEGRO, GATO

BLANCO
11.25, 14.05, 16.45, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

LOS ÚLTIMOS DIAS

13.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.20 hs.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE

VERANO
11.30, 16.35 y 19.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.

EL CASO THOMAS CROWN

13.20, 18.05 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.30 hs.

UN PAPA GENIAL

13.40, 16.35, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

MANUELITA

11.05 y 15.05 hs. (En castellano). S/R.
ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I

SEXTO SENTIDO

13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

Sala II

UN PAPA GENIAL
13.15, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 6

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL CASO THOMAS CROWN

12.20, 15, 17.40, 20.10 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

UN PAPA GENIAL

13.45, 17, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.20 hs.

AUSTIN POWERS, EL

ESPIA SEDUCTOR
12.55, 15.10, 16.50, 19, 21.05 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE

VERANO
12.40, 17.50 y 23 hs. P/13.
EL CASO THOMAS CROWN

12.20, 15, 17.40, 20.10 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

UN PAPA GENIAL

13.45, 17, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.20 hs.

GALERIAS PACIFIC

Florida 753. Tel.: 4319-5357. P.I.: \$7 (Miércoles todo el día y jueves a sábado antes de las 16 hs.: \$3.50).
GATO NEGRO, GATO

BLANCO
12.40, 17.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

NOVIA FUGITIVA

13.20, 18.05 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.30 hs.

Sala II



AUSTIN POWERS, EL
ESPIA SEDUCTOR
De Jay Roach (Estados Unidos)

Tiene una colección de los gags más tontos del mundo. Pero en su ridículo absurdo y en su inutilidad práctica está el secreto del encanto de Mike Myers, un humorista que prefiere el capricho de una risa sin sentido antes que el habitual texto humorístico, que permite salir de cualquier situación. A pesar de venir de la tierra de las funciones de prueba y el humor predigerido, el film es un milagro: un desquicio caprichoso al que nadie en su sano juicio se hubiese atrevido a aprobar. (Ocean, Santa Fe, Cinemark y otros.)

UN LUGAR LLAMADO

NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala II

SUEÑO DE UNA NOCHE DE

VERANO
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

Sala IV

UN PAPA GENIAL
13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.
GATO NEGRO, GATO

BLANCO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL CASO THOMAS CROWN

12.30, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

SEXTO SENTIDO

13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH

Liberator 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL TREN DE LA VIDA

en cartel



BARTLEBY
"el escribiente", de H. Melville.
Con José María López y
elenco. Adapt. y dir.: David
Arlin. Viernes y sábado: 21
hs. Ent.: \$ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha
1333. Tel.: 4393-6941.
**LA CAUDA DE LA CASA DE
USHER**
de Edgar Allan Poe. Por el
grupo "Actors Repertory
Theatre". En inglés, con
subtítulos en castellano. Dir.:
Jane McGrath. Jueves a
sábado: 21 hs., domingo: 19.30
hs. Ent.: \$ 15 (domingo: \$ 12).

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-
8519. **ENCLAVE DE MAR**
de Alejandro Zingman. Dir.:
Graciela Balletti. Viernes y
sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.:
4372-6906.
JOHN WETTON
Viernes y sábado: 22 hs.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-
2592/7652. **ART**
de Yasmína Reza. Con Ricardo
Darín, Oscar Martínez, Germán
Palacios. Dir.: Mick Gordon.
Miércoles a viernes: 21 hs.,
sábado: 21 y 23 hs., domingo:
20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-
2345.
de Patrick Marber. Con Leticia
Bredice, Jorge Marrale, Susi
Pecoraro, Gerardo Romano.
Dir.: Mick Gordon. Miércoles a
viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y
23.15 hs., domingo: 20.30 hs.
(Sala "Narciso Ibañez Menta").
**LAS ALEGRES MUJERES DE
SHAKESPEARE**
Con Fernando Lupiz, Silvia
Kutitz, Elizabeth Killian, Juan
Manuel Tenuta y elenco. Dir.:
Claudio Hochman. Miércoles a
viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y
23 hs., domingo: 21 hs. Loc.:
\$ 20. (Sala "Raúl Rossf").

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-
1656. Humor en continuado...
CONCHAROLES
con Adriano Spasiano y
Alejandra Fidalme. Viernes:
21 hs.
SOLO MOLO
Con Roberto Molinari. Viernes:
23.30 hs.
THE BROTHERS
Sopositorios de historia.
Viernes: 1 h.
LOS NACA NACA
Viernes: 2 hs.

**CALLEJÓN DE LOS
DESEOS**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-
1167.
EL MONTAPLATOS
de Harold Pinter. Dir.: Alfredo
Martín. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
SOCAVÓN
Con "Osmar Núñez". Libro y dir.:
Luis Cano. Viernes: 0.30 h.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
ANTIGONA
Un taller montaje de Juan
Carlos Gens y Verónica Oddó.
Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21
hs. Ent.: \$ 5.
C.C.C.
Cabrillo 470. Tel.: 4703-1412.
CON-MIGO
de Martín Vivas. Dir.: Fernanda
Rodríguez. Loc.: \$ 5. (Sala 2).
Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.:
4394-0658.
YAMILA CAFURNE
FACUNDO SARAVIA
De changuitos y chinitas". Coro
de Niños. Dir.: Miguel Gómez
Carillo. Viernes y sábado:
21.30 hs. Pl.: \$ 25.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-
7097.
EL ESPERMATOZOIDE
ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para
reírse de todo. Miércoles y
jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y
tráen. 1 h., sábado y domingo:
21 y 23 hs. Entr.: \$ 5.
LA CLAVADA
(en el altar) y "La fashion".
Viernes: 23.30 hs.
PANCHO CROTTO
(modelo) y "El sistemino".
Viernes: 0 h.
TARADA YAN
(una chinita) y "El bocha".
Viernes: 2 hs.

DEL PASEO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
(Sala 5).
TU Y YO
Tangos y cuentos, de y con F.
Gómez y D. Jiménez. Viernes:
21 hs.
DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes:
23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Sáenz Peña 943.
Tel.: 4326-3636.
EL PROFESOR MATERIAL
de Griselda Gambaro. Con
María Rosa Gallo, Catalina

Speroni y Alicia Zanca. Dir.:
Laura Yusem. Viernes: 21.30
hs., sábado: 20 hs., domingo:
18 hs. (Sala "Carlos
Somigliana"). Pl.: \$ 12 (Est. y
jub.: \$ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo
Urtizberea, Marta Degradia,
Pope Ovalle y elenco. Dir.: José
María Paolantonio. Sábado:
21.30 hs., domingo: 19.30 hs.
(domingo despedido). Pl.: \$ 12.
(Sala "Carlos Somigliana").

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.:
4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pla.: "Pasión de multitudes".
Teatro a puro humor. Viernes y
sábado: 23.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala
1).

EL MUNDO DE MARIA
ELENA
de María Elena Walsh. Con
"Marian Martín". Dir.: María
Esther Fernández. Viernes y
sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.
(Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6438.
HUERFANOS DE DIOS
de el grupo "Truco del alma".
Libro y dir.: Julia Guzzo. Hoy:
21 hs. (Despedida). Pl.: \$ 6.

EL GALPON DE
CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca).
Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el
"Grupo de Teatro Catalinas"
Srl.: 10 años de historia
argentina (1930-2030) vistos a
través de las veladas balbales en
un club. Dir.: Adhemar
Bianchi-Ricardo Talento.
Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$
8 (viernes: \$ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-
8764.
FAROS DE COLOR
de Graciela Gambaro. Con Carlos
Beloso, Gabriela Izovich y
María Oneto. Dir.: Javier
Daute-Gabriela Izovich.
Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
DOS
Troveadores del sur de la tierra.
Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.:
4571-5948.
PARAISO
de José María Paolantonio. Dir.:
Renée Pechen. Viernes: 20 hs.
(Sala 2).
GAMBARO X 3
de Griselda Gambaro. Dir.:
Pope Ovalle. Viernes y sábado:
21 hs. (Sala 3).
POMPONES AZULES
Libro y dir.: Carlos Baras.
Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.:
4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes:
21.30 hs.
GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.:
4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex
Benn, Alejandra Darín y elenco.
Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y
sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

JET
Boulogne Sur Mer 549. Tel.:
4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.:
María Pavella. Viernes:
22.30 hs. Loc.: \$ 5. (Sala 2).
ROMULO MAGNO
de Friedrich Dürrenmatt. Dir.:
Gabriel Szulciewicz. Viernes y
sábado: 22 hs. Loc.: \$ 10.
(Sala 3).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO
Dir.: Javier Margulís. Viernes:
21 y 23.30 hs., sábado: 21 y
23.30 hs.
LA CARBONERA
Balcarré 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cia. Teatral "La Carbonera".
Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro.
Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA CONQUISTA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-
7775. Ent.: \$ 5. Incluye todas
las obras.
LA CLAVADA
(en el altar) y "La fashion".
Viernes: 23.30 hs.
PANCHO CROTTO
(modelo) y "El sistemino".
Viernes: 0 h.
TARADA YAN
(una chinita) y "El bocha".
Viernes: 2 hs.

LA GALERIA
Galpón de Arts. Humboldt
121. Tel.: 4771-9295.
AQUI NO PODEMOS
HACERLO
Sobre el libro de Pepe Cibrán
Campoy y José María Serra.
Con Mateo Giribaldi, Cecilia
Saca y elenco. Versión y dir.:
Héctor Pires. Viernes: 21.30
hs. Ent. libre.

LA OTRA ORILLA
Sarmiento 3527. Tel.: 4862-
7718. **CINCO PUERTAS**
Por el "Grupo Teatro Líbero".
Autor y dir.: Omar Pacheco.

NAMOUR BA
Canto, percusión
y danza tribal

*El percusionista senegalés Namour
Bá, formado en la Universidad de Ar-
te y Danza Moderna de Dakar, pre-
sentrará A energía das tambores (hoy a
las 22, y el domingo 31 a las 21),
acompañado por el grupo Las Quad-
ras. Completa estas funciones con
tres talleres en el C.C. Recoleta, en el
horario de 19 a 21: danza rítmica (lun-
es 11), expresión corporal (martes
12) y percusión (miércoles 13). En
una visita anterior, Bá causó sensa-
ción entre sus colegas. En el Audito-
rio del C.C. Recoleta, Junín 1930,
hoy a las 22.*

Viernes: 22 hs., sábado: 21 y
23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.:
\$ 10 (viernes: \$ 4).

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
EL SUEÑO INMOVIL
de Carlos Alsina. Con Dora
Mils, Leticia Cabeda, Pedro
Ferraro y Jorge Grassio. Dir.:
Carlos Rodh. Viernes y sábado:
21 hs. Ent.: \$ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarré 460. Tel.: 4342-7650.
"La Banda de la Risa" pta.:

Paola Krum, Cristina Fridman,
Adolfo Yanelli, Claudio
Gallardo, Gustavo Ferreira y
Pablo Echarr. Dir.: Claudio
Gallardo. Viernes y sábado:
20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.
desde: \$ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-
5350.
PORTENOS
Con Daniel Fanego, Horacio
Fontova, Pepe Mone, Gabriel
Goy, Chevalero Sántoro, Dir.:
Manuel González Gil. Jueves:
21 hs., viernes: 21.30 hs.,
sábado: 21 y 23.30 hs.,
domingo: 21.30 hs. (Sala
"Pablo Neruda"). Pl.: \$ 28.
(domingo: \$ 22).

HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio
Amesto, Rossana Bonetto,
Gustavo Calabrese y Hernán
Jiménez. Libro y dir.: Hugo
Varela. Jueves a sábado: 21
hs., domingo: 20.30 hs. (Sala
"Pablo Picasso"). Pl.: \$ 25
(jueves: 15).
FAVIO POSCA
en "El perro que los paró".
Viernes y sábado: 23 hs. (Sala
"Pablo Picasso"). Pl.: \$ 20
(viernes: \$ 15).

CECILIA MILONE
Entre tangos y boleros".
Viernes a domingo: 21 hs.,
lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 20. (The
Cavern Club).
LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Guirra
371. Tel.: 4362-1187.
ANDRES RIMOLDI DE MAURO
(piano). Obras de Beethoven,
Schumann, Schubert y Chopin.
Hoy: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.
GIL ERMENA BECCAR
VARELA
(canto). Con Raúl Peña
(guitarra y arreglos), Margarita
Choin (piano). Pablo Anarsaz
(violín) y Diego de la Zanza
(percusión). Ciclo "De aquí en
más". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LIBERARTE
Sala "Javier Villafrae". Pl.: \$ 28.
Contenidos: 1555. Tel.: 4375-
2341.
CLAUDIA MONTES
"Magia de tango". Viernes: 22
hs.
EL MAYO EN LA ARENA
de Ana Caballero. Dir.: Jovita
Diez. Viernes: 21 hs.
Ent.: \$ 5.
GIMENA...
la peor. Con Gimena Riestra.
Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.
LAS MISS MAS
(Episodio Cero). Humor.
Viernes y sábado: 2.15 hs.

**LA CONDESA
SANGRIENTA**
De Dacia Maraini

*Una metáfora escénica sobre el mal
inspirada en una historia del siglo
XVI. La protagonista es la condesa
Erzabeth Bathory, de quien se con-
servan testimonios escritos de su belleza
y crueldad. La traducción del texto de
la italiana Dacia Maraini (Diálogo
de una prostituta con su cliente, La
historia de Piera) es de Humberto
Ceferino Rivas. Con Alejandra
Aristegui, Jorge García Marino y
otros. Dirige Ariel Bonomi. En el
Auditorio del Teatro SHA, Sarmiento
2255. Funciones: viernes y sábado
a las 21.*

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-
5745.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo
Arana, María Cristina Laurenz y
Gerardo Sorre. Dir.: Daniel
Marcove. Miércoles a sábado:
21 hs., domingo: 20 hs.
Pl.: \$ 15 (miércoles: \$ 8).

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-
0076. **EXTRANA PAREJA**
de Neil Simon. Con Claudio
García Satur, Amalio André,
Cristina Alberó, Patricia
Chogyey. Dir.: Carlos
Moreno. Miércoles y jueves:
20.30hs., viernes: 21hs., sábado:
20.30 y 22.30hs., domingo:
20.30hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-
8238.
DIQUELA EL FLAMENCO
Con "Baldomero Cadiz". La
participación de "Los Tarantos",
la voz de "Argentina Cadiz" y
cuero de baile. Dir.:
Baldomero Cadiz. Viernes y
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
(Domingo despedido).

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo).
Tel.: 4300-2448.
PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L.
Gallin, M. Roca y elenco. Dir.:
Justo Gilbert. Viernes y
sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10. (Sala
"Ángel Guimerá-Casal de
Catalayas").

PATAYOS IMPERIALES
Con "Marikena Mont". Edgardo
Moreira, María Ró, Florencia
Raggi, Karina Mazzocco, Regina
Lamm y elenco. Dir.: Cristina
Moreira. Jueves a sábado: 21
hs., domingo y lunes: 20 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-
0816. **TANGOU**
Cuando el tango se convierte
en música hall. Dir.: Anibal
Pachano. Viernes: 21 hs.,
sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex
Atrisco). Tel.: 4584-8703.
DENTRE CASA
Donde 10 mujeres solo pueden
convivir en un escenario. Dir.:
Mariana Briski. Viernes: 22 hs.
Ent.: \$ 7.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana
Alzembreg, Ricardo
Sarmiento y elenco. Dir.:
Elena Tritek. Viernes: 21 hs.,
sábado: 20 y 22 hs., domingo:
19 hs. Pl.: \$ 15.

PASADO CARNAL
Con Jorgeina Anzú y Eugenia
Guerdy. Viernes: 23 hs.,
sábado: 0 h.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-
1904/375-3706.
CONFESSIONES DE MUJERES
DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra
Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lia
Jellin. Jueves y viernes: 21 hs.,
sábado: 21 y 23 hs., domingo:
20 hs.
(Últimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-
3465.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sanchetto.
Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs.,
domingo: 21 y 23 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.:
4342-9631.
SE VINO EL 2000
Con Santiago Bal, Javier
Portales, María Rosa Fugazot,
Maximiliano Paz, Anahí Allue,
Gladys Fiorimonte, Rodrigo
Aragón, Nano Medina. Dir.:
José María Paolantonio. Jueves
a sábado: 21 hs., domingo y
lunes: 20 y 22.30hs., domingo:
20.30hs.

VIDAS PRIVADAS
"Giovanni y Andrea", de
Fontanarrosa; "Papá querido",
de Aída Bortoluzzi. Viernes: 23.30
hs. Pl.: \$ 5.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: (15)4939-
3109. Títulos para adultos.
Y LA LUNA LLORÓ...
pétalos de rosas. Basada en
"Amor de Don Perlimpin con
Belisa en su jardín", de
F.G.Lorca. Cla. "El desvelar".
Dir.: Alejandra Rodríguez.
Viernes: 23 hs. Ent. libre.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
**EL PECADO QUE NO SE
PUEDE NOMBRAR**
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo
Baris. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-
8155/8270.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos 99".
Viernes y sábado: 23 hs.

chicos
NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero").
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos:
"Aladino", "Sherezade" y
"Simbad el marino". Por el
grupo "Libertad 815". Adap.: Luis
Rivera López. Sábado y
domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

ABASTO
(Auditorio "Museo de los
Niños"). Av. Corrientes 3247.
1900/375-2325.
OBJETOS MARAVILLOSOS
Libro y dir.: Hugo Midón.
Jueves: 17 hs., sábado,
domingo y feriados: 15 y 17 hs.
Ent.: \$ 10.

**ASOCIACION ITALIANA
DE BELGRANO**
Molinos 2157. Tel.: 4781-0371.
**SIETE VIDAS TIENE UN
GATO**
Con los titleres de "Don
Florestano". Sábado: 16 hs. Ent.:
\$ 5.

AUDITORIO U.P.B.
(Sala "Carlos Párriz"). Ciudad
de La Paz. Tel.: 4784-9871.
PAQUETITO
de María Inés Falconi. Dir.:
Carlos de Urquiza. Sábado y
domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 6.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-
8519. **LA FLAUTA MAGICA**
Adap.: Claudia Godoy. Dir.:
Adriana Tello. Sábado y
domingo: 17 hs. Pl.: \$ 5.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque
Sarmiento). Show de molos.
El Péndulo. El globo de la muerte.
Atracciones internacionales.
Viernes: 20.30 hs., sábado: 15,
17.30 y 20.30 hs., domingo y
feriados: 15 y 18 hs. Ent.: \$ 10
(niños y jub.: \$ 5).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento.
Tel.: 4806-7411.
**DIVERTIDO POR
NATURALEZA**
Visitas guiadas para grupos,
cursos de granja y zoológico,
de reptiles, de fauna y fotografía
animal. Festejo de cumpleaños.
Colonia para chicos. Lunes a
domingo: 10 a 18 hs.
Pasaportes: \$ 8 (menores de 13
años: gratis).

CONCERT
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-
4790.
PULGARZA
(Qué puto teatro!!!). Con José
María Muscarel, Hernán Morán y
elenco. Jueves y viernes: 23.30
hs. Ent. libre.

BAR MAGICO
Carlos Calvo 1631. Tel.: 4304-
1705/712.
PABLO MADINI
Viernes: 23.15 hs. Ent.: \$ 12.
MERPIN
Sábado: 23.15 hs.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
RUBEN JUAREZ
Con José Olivieri (teclados),
"Flores Negras". Canto-Bar con
"Claudio Garces". Puesta:
Santiago Dorla. Viernes y
sábado: 23 hs.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-
4022/1540-15-7780.
LETICIA DANERI
en: "De clásicos y otros
amores". Viernes: 21 hs. (Sala
"Alfonsina Storm").

CREOLE JAZZ BAND
Con "Norman Eubel" (voz),
Jazz, humor y premios.
Viernes: 23 hs. (Bodega).
CARLOS ROSSI
en: "De tango somos... y de
folclore también...". Viernes:
23.30 hs. (Sala "Alfonsina
Storm").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
NACHA GUEVARA
(en "Nacha" canta a "Discopolo").
Con orquesta de señoras y
arreglos de "Néstor Marconi".
Viernes: 22 hs.
MARIA GABRIELA EPUMER
Con Fernando Kabusaki
(guitarras sintetizadas), Cristian
Basso (contrabajo), Martín Milán
(batería). Viernes: 0.30 h.

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini 976. Tel.:
4855-0328. Ent.: \$ 10.
BANANA SPLIT
y "Toco me voy". Rock. Hoy:
0.30 h.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-
1730.
CRISTINA CASARES
(canto). Con Daniel Vía
(teclados). Invitado: "Julio Pane"
(en "Nacha"). Viernes: 21.30
hs. Ent.: \$ 10.
JORGE NAVARRO
en: "Jazz a medianoche". Con
Arturo Puentes (baño), Fernando
Martínez (batería). Viernes: 0 h.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-
7501.
CARLOS CASARES
(canto). Con Daniel Vía
(teclados). Invitado: "Julio Pane"
(en "Nacha"). Viernes: 21.30
hs. Ent.: \$ 10.
JORGE NAVARRO
en: "Jazz a medianoche". Con
Arturo Puentes (baño), Fernando
Martínez (batería). Viernes: 0 h.

RAUL CARNOTA
MONO SAURRALDE
Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.
JULIO PANE TRIO
Tango. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LA CASONA DEL CONDE
DE PALERMO**
Hurlingham 3852. Tel.: 4862-
5211.
GUILLERMO GUIDO
Sábado: 23.30 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 4322. Tel.: 4322-1295.
LA CHACAPERATA
SANTIAGUENA
Héctor Esteban Paz. Judith
Lucena, Grupo Anca y la
presentación de "Manuelito
Cruz" (el ángel del chamame).
"Cena-Show". Fuego cálido,
Parrilla. Peña folclórica bailable.
Sábado: 23.30 hs.

MEGAFOH
Chacabuco 1072 (San Telmo).
Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PENA
"Alatru", María de los Angeles
Ledesma y "Cosecha de
Agosto". Viernes: 22 hs.

NOTORIOS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.:
4813-6884/815-8473.
BARBARA TOGAMER
(voz). Jazz Quartet. Con Abel
Rogantini (piano), Rodolfo
Paccapelo (contrabajo) y

8519. LA FLAUTA MAGICA
Adap.: Claudia Godoy. Dir.:
Adriana Tello. Sábado y
domingo: 17 hs. Pl.: \$ 5.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque
Sarmiento). Show de molos.
El Péndulo. El globo de la muerte.
Atracciones internacionales.
Viernes: 20.30 hs., sábado: 15,
17.30 y 20.30 hs., domingo y
feriados: 15 y 18 hs. Ent.: \$ 10
(niños y jub.: \$ 5).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento.
Tel.: 4806-7411.
**DIVERTIDO POR
NATURALEZA**
Visitas guiadas para grupos,
cursos de granja y zoológico,
de reptiles, de fauna y fotografía
animal. Festejo de cumpleaños.
Colonia para chicos. Lunes a
domingo: 10 a 18 hs.
Pasaportes: \$ 8 (menores de 13
años: gratis).

CONCERT
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-
4790.
PULGARZA
(Qué puto teatro!!!). Con José
María Muscarel, Hernán Morán y



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos del Sudeste.
Mínima: 14°. Máxima: 17°.

19.30

◆ "Los mitos en nuestro mundo actual", conferencia a cargo de Ani y Jorge Bosia. En Uruguay 292, 12° F.

◆ Presentación del compacto "Pompeya no olvida" de Patricia Barone. En la sala Angel Villoldo de la Academia Nacional del Tango, Av. de Mayo 833, 1° piso.

20.30

◆ Homenaje a Pablo Neruda en un espectáculo poético musical organizado por la Asociación Cooperadora Lucas Kraglievich. En Apollinario Figueroa 661, Villa Crespo. Entrada libre y gratuita.

◆ Fuego en el rastrojo de Roberto Payró, dirigida por Roberto Mosca. En la sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

21.00

◆ Estado de sileo de Albert Camus, dirigida por Naón Soibeltzohn e interpretado por Los comediantes. En el Teatro El observatorio, Urquiza 124.

21.30

◆ The Beatles, Submarino amarillo. Conmemoración del 30° aniversario, con la participación de Barroca Pepperland, Gabriela Iriarte y Danger Four. Teatro Astros, Corrientes 746.

◆ "La alcantarilla", ciclo de poesía y teatro en el centro cultural Lola Mora. En Río de Janeiro 946. Entrada libre y gratuita.

22.00

◆ Daniel Mir y La masa presentan junto a la murga Los verdes de Monserrat el espectáculo Buenos Aires no come. En Poroto de Abasto, Lavalle 3083.

◆ "A energía dos tambores", espectáculo a cargo del percusionista Mamour Bá. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

23.00

◆ Trío de guitarras Blank-González-Rego, en el ciclo de música popular Tango, organizado por el Centro Cultural Ernesto Sabato. En Uriburu 733. Entrada libre y gratuita.

0.30

◆ María Gabriela Epumer en el Club del Vino, Cabrera 4737.

Por Miguel Bonasso *

El "no se olviden de Cabezas" no debe ser una fórmula automática, vacía de protesta, sino un acto militante cotidiano que logre romper la red de complicidades, para llegar a la verdad, sea la que sea e involucre a quien involucre. La intensa acción desplegada por la familia Cabezas, por los compañeros de Argra, de Utpba y de otras asociaciones profesionales vinculadas a la prensa, merece el apoyo de todos los periodistas independientes, de todos los que alguna vez decidimos anteponer la verdad y la justicia a cualquier otra consideración personal, incluyendo el lógico y legítimo temor a las represalias de los que todavía se mueven con impunidad en los sótanos del Estado. Nuestra decisión de ir a fondo y no permitir que el reclamo de la familia Cabezas y el gremio sea malversado en otra farsa judicial, de las tantas que agravan a los argentinos deseosos de justicia, ha sido etiquetada en más de una oportunidad como "corporativo" por los que tejen la trama de las complicidades. Con la misma perversa intención con que algunos funcionarios del área de seguridad culpan a los periodistas por hechos de los que es responsable el poder político: como la masacre de Ramallo. Los trabajadores de prensa no pretendemos erigirnos en casta superior y sabemos que vale tanto la vida de un albani o de un adolescente asesinado cuando juega al metegol como la vida de cualquiera de nosotros. Pero no ignoramos tampoco que cuando se asesina a un periodista o a un reportero gráfico se le está enviando un mensaje tenebroso al conjunto de la sociedad.

En otro gobierno constitucional, el de María Estela Martínez de Perón, hubo periodistas acorralados a balazos por la siniestra Alianza Anticomunista Argentina, la tristemente célebre Triple A y durante la última dictadura militar noventa y tres compañeros desaparecieron para siempre. Toda una generación de periodistas brillantes y comprometidos con la suerte de su pueblo debió refugiarse en el exilio exterior o interior para no correr la misma suerte. Y no estamos dispuestos a consentir que esto vuelva a ocurrir, nunca más, en nuestro país.

Porque la mordaza sobre esa prensa que tanto incomoda y desvela a los poderosos es la condición básica para amordazar al conjunto de la sociedad y operar en las sombras en total impunidad. Los hombres de prensa no pretendemos sustituir a los fiscales y a los jueces, que deben jugar un papel esencial en un estado de derecho, pero ninguna querrela, ninguna amenaza, ningún ma-

te con chapa oficial nos podrá impedir que demos a luz lo que vamos descubriendo en nuestras investigaciones. Aunque no coincidan con las conclusiones de la Justicia o desnuden las falencias y debilidades de esa misma Justicia. En algún momento en los próximos meses se llevará a cabo el juicio oral por el asesinato de José Luis Cabezas y entonces quedarán en evidencia las graves anomalías perpetradas en la instrucción policial y judicial, que arrojan sombras ominosas sobre el legítimo derecho a la justicia que reclaman sus padres y su hermana, con el que nos sentimos absoluta y definitivamente solidarios. Una cámara que aparece mágicamente a veinticuatro horas de que el juez de Dolores José Luis Macchi dicte la prisión preventiva de Los Hornos sin ninguna prueba material que la susten-

como Eduardo Duhalde, envueltos en su propia lucha política, se metieron en la causa para apoyar hipótesis, desviar misiles que apuntaban a sus despachos, presentar testigos y sacralizar presuntas pruebas, en clara violación del principio constitucional que ordena la separación de los poderes. El presidente Menem envió al secretario general Alberto Kohan y al ministro del Interior Carlos Corach a reforzar la hipótesis de Pepita la Pistolera, que agravaba a la propia víctima al suponerla culpable de una extorsión. El gobernador Duhalde introdujo a Los Hornos en el juicio y apuntó sin ambages al empresario Alfredo Yabrán como autor intelectual del asesinato, para terminar admitiendo (hace pocos días) que no creía que hubiera dado la orden de asesinar a nuestro compañero. En consonancia los investigadores policiales

y judiciales dejaron de lado sin investigar la famosa pista policial, que apuntaba a la gran banda de la costa y a los comisarios de la "maldita policía" que regresaron con la designación del ministro Osvaldo Lorenzo. La tesis final resultante es que el crimen habría sido responsabilidad casi exclusiva de un policía suelto, Gustavo Pillezzo y cuatro forajidos de Los Hornos. "Quien no crea eso es amigo de Yabrán", volvió a repetir Duhalde en sus recientes declaraciones a **Página/12**. De nuevo se nos pretende vender una "historia oficial" en la que la responsabilidad orgánica y estructural de todo un sector de la Policía Bonaerense quedaría diluida contra muchas, demasiadas evidencias que parten de la terrible fiesta en la casa del empresario Oscar Andreani.

Para los que investigan el caso desde la imparcialidad es evidente que en cualquier hipótesis los asesinos contaron con la complicidad del poder policial de la zona. Y no de cualquier perejil. En cualquier caso, haya sido la red tenebrosa de seguridad que acompañaba a Yabrán, la policía de la costa o una siniestra operación montada sobre otra operación, lo cierto es que se descartó prolijamente la participación policial que afectaba políticamente al gobierno provincial. Y esto es lo que debería quedar en claro en el juicio oral. Y si no queda en claro, no dudemos, sigamos ejerciendo nuestro derecho de petición y de exigir un nuevo juicio, hasta conseguir que triunfe la verdad y la justicia. O nadie estará seguro en este país. Muchas gracias.

* Palabras pronunciadas en ocasión de la inauguración de la muestra "40 con Cabezas" en la Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires.



No se olviden de Cabezas

te; una presunta arma homicida que queda como saldo de la farsa innoble de los Pepitos, cuando su dueño (Martínez Maidana) queda en libertad, son apenas los aspectos más groseros y evidentes de una serie de fallas, carencias y francas aberraciones, que algunos hemos denunciado en nuestras investigaciones. Lo que no impidió que el comisario Víctor Fogelman y los siete comisarios que lo secundaron en el bunker de Castelli fueran ascendidos y que uno de ellos, el comisario Carlos Miniscarco estuviera presente, por extraña e inquietante casualidad, la noche fatal de Ramallo.

La investigación judicial y policial del Caso Cabezas quedó manoseada y oscurecida por la inaceptable intromisión del Poder Ejecutivo, tanto nacional como provincial. Tanto Carlos Menem



Desde que nací soy parte de OSDE...

La Organización OSDE erece conmigo y está atenta a mis necesidades. Es la empresa que quiero para mis hijos. Ellos son el futuro y sé que OSDE va a estar ahí para asegurarnos una protección sin fronteras.



27° ANIVERSARIO